

Lietuvos banko priežiūros tarnybai  
Žirmūnų g. 151  
Vilnius

ATSAKINGŲ ASMENŲ PATVIRTINIMAS

Vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos vertybinių popierių įstatymo 21 straipsniu ir Lietuvos Respublikos vertybinių popierių komisijos periodinės ir papildomos informacijos rengimo ir pateikimo taisyklėmis, mes, AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ generalinis direktorius Remigijus Šeris ir vyriausioji buhalterė Elona Suveizdienė, patvirtiname, kad mūsų žiniomis, pridedamos auditorių patikrintos AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ 2012 metų finansinės ataskaitos, sudarytos pagal Tarptautinės finansinės atskaitomybės standartus, priimtus taikyti Europos Sąjungoje, atitinka tikrovę ir teisingai parodo AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ turta, įsipareigojimus, finansinę būklę, pelną ir nuostolius, piniginius srautus.

PRIDEDAMA: AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ 2012 metų metinis pranešimas ir finansinės ataskaitos.

Generalinis direktorius



Remigijus Šeris

Vyriausioji buhalterė



Elona Suveizdienė

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**

**Nepriklausomo auditoriaus išvada,  
metinis pranešimas ir finansinės ataskaitos  
už metus, pasibaigusius 2012 m. gruodžio 31 d.**

**TURINYS**

	<b>PUSLAPIS</b>
<b>INFORMACIJA APIE ĮMONĘ</b>	<b>4</b>
<b>NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA</b>	<b>5 – 6</b>
<b>METINIS PRANEŠIMAS</b>	<b>7 – 40</b>
<b>FINANSINĖS ATASKAITOS:</b>	
<b>FINANSINĖS BŪKLĖS ATASKAITA</b>	<b>41</b>
<b>BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA</b>	<b>42</b>
<b>NUOSAVO KAPITALO POKYČIŲ ATASKAITA</b>	<b>43</b>
<b>PINIGŲ SRAUTŲ ATASKAITA</b>	<b>44</b>
<b>AIŠKINAMASIS RAŠTAS</b>	<b>45 – 69</b>

## **1 Informacija apie įmonę**

### **Akcinė bendrovė „Dvarčionių keramika“**

[monės registravimo data 1994 m. birželio 10 d., perregistruota į AB 1997 m. vasario 27 d.

**[monės kodas 110628481**

**PVM mokėtojo kodas LT106284811**

Telefono Nr. + 370 5 2317021  
Fakso Nr. + 370 5 2317061  
Registracijos vieta: Keramikų g. 2, Vilnius, LT-10233 Lietuva  
Interneto svetainė: [www.keramika.lt](http://www.keramika.lt)  
El. paštas: [info@keramika.lt](mailto:info@keramika.lt)

Pagrindinės veiklos pobūdis

Keramikinių ir akmens masės plytelių gamyba, didmeninė ir mažmeninė prekyba

#### **1.1.1 Valdyba**

Juozas Raišelis	Valdybos pirmininkas
Audris Imbrasas	Valdybos narys
Mindaugas Bučas	Valdybos narys, Gamybos ir technologijų direktorius
Liudmila Suboč	Valdybos narė, Personalo ir administracijos direktorė
Giedrius Kolesnikovas	Valdybos narys

#### **Vadovybė**

Remigijus Šeris	Generalinis direktorius
Pijus Genevičius	Prekybos ir marketingo direktorius
Mindaugas Bučas	Gamybos ir technologijų direktorius
Liudmila Suboč	Personalo ir administracijos direktorė

#### **1.1.2 Auditorius**

#### **1.1.3 UAB „Grant Thornton Rimess“**

#### **1.1.4 Bankai**

„Swedbank“ AB  
AB SEB bankas  
AB DnB bankas



## NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA

AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ AKCININKAMS

### **Išvada dėl finansinių ataskaitų**

Mes atlikome AB „Dvarčionių keramika“ toliau pateikiamo finansinių ataskaitų rinkinio, kurį sudaro 2012 m. gruodžio 31 d. finansinės būklės ataskaita ir tą dieną pasibaigusį metų bendrųjų pajamų ataskaita, nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita, pinigų srautų ataskaita, bei aiškinamasis raštas (toliau – finansinės ataskaitos), auditą.

### *Vadovybės atsakomybė už finansines ataskaitas*

Vadovybė yra atsakinga už šių finansinių ataskaitų parengimą ir teisingą pateikimą pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinę atskaitomybę, ir tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus taikyti Europos sąjungoje, ir tokią vidaus kontrolę, kokia, vadovybės nuomone, yra būtina finansinėms ataskaitoms parengti be reikšmingų iškraipymų dėl apgaulės ar klaidos.

### *Auditoriaus atsakomybė*

Mūsų atsakomybė – apie šias finansines ataskaitas pareikšti nuomonę, pagrįstą atliktu auditu. Mes atlikome auditą pagal tarptautinius audito standartus. Šiuose standartuose nustatyta, kad mes laikytumėmės etikos reikalavimų ir planuotume bei atliktume auditą taip, kad gautume pakankamą užtikrinimą, jog finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų iškraipymų.

Auditas apima procedūras, kurias atliekant siekiama surinkti audito įrodymų dėl finansinių ataskaitų sumų ir atskleistos informacijos. Procedūrų parinkimas priklauso nuo auditoriaus sprendimo, įskaitant finansinių ataskaitų reikšmingo iškraipymo dėl apgaulės ar klaidos rizikos vertinimą. Vertindamas šią riziką, auditorius atsižvelgia į vidaus kontrolę, susijusią su įmonės finansinių ataskaitų rengimu ir teisingu pateikimu, kad pasirinktų tomis aplinkybėmis tinkamas audito procedūras, tačiau ne tam, kad pareikštų nuomonę apie įmonės vidaus kontrolės veiksmingumą. Auditas taip pat apima taikomų apskaitos metodų tinkamumo ir vadovybės atliekamų apskaitinių įvertinimų racionalumo ir bendro finansinių ataskaitų pateikimo įvertinimą.

Mes tikime, kad mūsų surinkti audito įrodymai yra pakankami ir tinkami auditoriaus nuomonei pagrįsti.

### *Nuomonė*

Mūsų nuomone, finansinės ataskaitos visais reikšmingais atžvilgiais teisingai pateikia AB „Dvarčionių keramika“ 2012 m. gruodžio 31 d. finansinę būklę ir tą dieną pasibaigusį metų finansinius veiklos rezultatus ir pinigų srautus, vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais, reglamentuojančiais buhalterinę apskaitą ir finansinių ataskaitų sudarymą, ir tarptautiniais finansinės atskaitomybės standartais, priimtais taikyti Europos sąjungoje.

### *Dalyko pabrėžimo pastraipa*

Įmonės finansinės ataskaitos yra parengtos remiantis veiklos tęstinumo principu. Įmonė patyrė 5303 tūkst. litų grynujų nuostolių už metus, pasibaigusius 2012 m. gruodžio 31 d., ir tai dienai įmonės trumpalaikiai įsipareigojimai 14144 tūkst. litų viršijo trumpalaikį turtą. Vadovybės planai, siekiant užtikrinti įmonės veiklos tęstinumą, yra pateikiami 33-ojo aiškinamojo rašto pastaboje. Šiose finansinėse ataskaitose nebuvo padaryti jokie koregavimai, kurie galėtų atsirasti dėl minėto neapibrėžtumo. Mūsų nuomonė nėra modifikuota dėl šio dalyko.



**Grant Thornton**  
Rimess Baltic

An instinct for growth™

*Kiti dalykai*

Norėtume pabrėžti, kad mes neatlikome AB „Dvarčionių keramika“ 2011 m. gruodžio 31 d. bei tuomet pasibaigusių metų finansinių ataskaitų audito. Dėl šio dalyko mūsų nuomonė apie AB „Dvarčionių keramika“ 2012 m. gruodžio 31 d. bei tuomet pasibaigusių metų finansines ataskaitas nėra sąlygojama.

**Išvada dėl kitų teisinių ir priežiūros reikalavimų**

Be to, mes perskaitėme toliau pateiktą AB „Dvarčionių keramika“ 2012 m. metinį pranešimą ir nepastebėjome jokių reikšmingų į jį įtrauktos finansinės informacijos neatitikimų AB „Dvarčionių keramika“ 2012 m. finansinėms ataskaitoms.

Auditorius, direktorius  
Genadij Makušev  
Auditoriaus pažymėjimo Nr. 000162

2013 m. balandžio 5 d.  
Vilnius

UAB „Grant Thornton Rimess“  
Audito įmonės pažymėjimo Nr. 001410

Auditas  
Apskaita  
Mokesčiai  
Teisinės paslaugos  
Finansinės konsultacijos

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

**1. Įmonės būklės, veiklos vykdymo ir plėtros apžvalga, pagrindinių rizikos rūšių ir neapibrėžtumų, su kuriais įmonė susiduria, apibūdinimas**

**1.1. Įmonės būklės, veiklos vykdymo ir plėtros apžvalga**

Pagrindiniai įmonės rodikliai 2009 – 2012 metais:

	2012	2011 m.	2010 m.	2009 m.
Pajamos, tūkst. Lt	24 358	25 127	25 699	44 380
Bendrasis pelnas, tūkst. Lt	3 810	4 354	4 990	9 958
Bendrojo pelno marža, proc.	16%	17%	19%	22%
Veiklos pelnas, tūkst. Lt	(4 861)	(4 286)	(4 849)	(5 480)
Veiklos pelno marža, proc.	(20%)	(17,06%)	(18,9%)	(12,3%)
EBITDA, tūkst. Lt	(756)	258	832	1 505
EBITDA marža, proc.	(3.1%)	1%	3,2%	3,4%
Grynasis pelnas (nuostolis), tūkst. Lt	(5 303)	(4 985)	(5 353)	(6 042)
Grynojo pelno (nuostolio) marža, proc.	(21.8%)	(19.84%)	(20.8%)	(13,6%)
Turto pelningumas, proc. (ROA)	(12.4%)	(10,4%)	(9,4%)	(12,6%)
Akcininkų nuosavybės pelningumas, proc. (ROE)	(49.3%)	(31,01%)	(23,2%)	(36,1%)
Pelnas (nuostoliai), tenkantis vienai akcijai, Lt	(0.54)	(0.50)	(0.54)	(0,61)
Visas turtas, tūkst. Lt	42 970	47 947	51 866	48 056
Nuosavo kapitalo, tūkst. Lt	10 767	16 070	21 055	16 737
Ilgalaikiai įsipareigojimai, tūkst. Lt	3 648	3 788	12 885	17 468
Apyvartinis kapitalas, tūkst. Lt	(14 144)	(12 797)	(3 212)	2 827
Grynasis pinigų srautų pokytis, tūkst. Lt	(64)	14	(1)	(108)
Investicijos, tūkst. Lt	-	67	7	160
Pagaminta produkcijos, tūkst. m2	1 027	1 199	1 044	874
Darbuotojų skaičius metų pabaigoje	139	153	165	175
Vidutinis atlyginimas, Lt/mėn.	2 282	2 217	2 122	2 260

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

---

Vis dar besitęsiantis Lietuvos ekonomikos sunkmetis neleido pagerinti įmonės veiklos rodiklių. 2012 metų pagrindiniai įmonės finansiniai rodikliai buvo labai panašūs į 2011 metų. 2012 metus lyginant su 2011 metais įmonė pardavė 4 proc. mažiau savo pagamintos produkcijos. Pinigine išraiška pardavimai sumažėjo 3 proc. Noras išsilaikyti rinkose ir užimti didesnę jų dalį neleido kelti pardavimo kainas, o dar didesni mokesčiai už energetinius išteklius neleido sumažinti gaminamos produkcijos savikainos.

Bendrojo pelno per 2012 metus uždirbta 3,8 mln. Lt. Palyginimui – 2011 m. bendrojo pelno uždirbta 4,4 mln. Lt. Bendrojo pelno marža 2012 metais sudarė 16 proc., 2011 m. – 17 proc. Bendrosios maržos dydį įtakojo pardavimų struktūros, kainos ir pardavimų savikainos pokyčiai. Pardavimų kainos priklauso nuo pirkėjų struktūros ir produktų įvairovės, konkurentų veiksmų, vartotojų perkamosios galios. Pardavimų savikaina taip pat priklauso ir nuo pajėgumų išnaudojimo lygio bei atskirų savikainos elementų kainų pokyčių.

2012 metais pardavimai sumažėjo 3 proc. lyginant su 2011 m. ir sudarė 24 358 tūkst. Lt., o 2011 m. – 25 127 tūkst. Lt.

2012 metais įmonės veiklos rezultatas – 4,9 mln. Lt. nuostoliai. Palyginus 2012 metų veiklos rezultatą su 2011 m. įmonės veiklos rezultatu, matyti, kad 2012 metais įmonei nepavyko sumažinti veiklos išlaidų ir veiklos nuostoliai buvo 0,6 mln. Lt. didesni nei 2011 metais.

Grynasis 2012 metų rezultatas – 5,3 mln. Lt. nuostoliai. 2011 metų grynasis rezultatas buvo 4,98 mln. Lt. nuostolių. Pagrindinė grynųjų nuostolių priežastis – vidutinės pardavimų kainos kritimas.

Neigiamas EBITDA rodiklis 2012 metais sudarė 0,756 mln. Lt. arba minus 3,1 proc. nuo pardavimų.

Apyvartinis kapitalas 2012 metais buvo neigiamas ir sudarė (14) mln. Lt., 2011 metais apyvartinis kapitalas taip pat buvo neigiamas ir sudarė (13) mln. Lt., įmonės likvidumo koeficientas yra lygus 0,47. Šis koeficientas leidžia daryti išvadą, kad įmonės likvidumas yra valdomas. Nors koeficientas yra mažesnis už vienetą, tačiau tai reiškia, kad įmonė gauna iš tiekėjų prekes, žaliavas ir paslaugas į kreditą, dalį prekių ir produkcijos parduoda už grynus pinigus per mažmeninį prekybos tinklą, ir tokį pinigų srautą panaudoja savo ilgalaikėms investicijoms finansuoti ir turėti neigiamą grynąjį apyvartinį kapitalą.

2012 metais įmonė pagamino 1 027 tūkst. kvadratinių metrų akmens masės ir keraminių plytelių, t.y. 1 proc. mažiau nei 2011 metais. Dar 2009 metų sausio mėnesį dėl sumažėjusios plytelių paklausos akcininkų sprendimu buvo sustabdyta gamybos linija Nasseti, kurios panaudojimas kol kas nebuvo atnaujintas. 2012 m. gruodžio mėn. 31 d. gamybos linijos Nasseti likutinė vertė buvo 136 tūkst. litų. Ji buvo įvertinta grynąja galimo realizavimo verte. Plytelių gamybos linijos Sacmi pajėgumai 2012 m. buvo išnaudoti tik 70 proc., tuo tarpu 2011 m. gamybos pajėgumai buvo išnaudoti 82 proc. Akcininkų sprendimu 2012 m. kovo – balandžio mėnesiais po 2 savaites linija buvo sustabdyta remontui.

2012 m. gruodžio 31 d. įmonėje dirbo 139 darbuotojai. 2011 m. gruodžio 31 d. įmonėje dirbo 153 darbuotojai, 2010 m. gruodžio 31 d. – 165 darbuotojai. Darbuotojų skaičius proporcingai mažėjo tiek gamyboje, tiek administracijoje. 2012 m. ryškios darbuotojų kaitos nebuvo. Vidutinis darbo užmokestis 2012 m. sudarė 2 282 Lt per mėnesį vienam darbuotojui neatskaičius mokesčių. Palyginus su 2011 m., vidutinis darbo užmokestis padidėjo 3 proc. Šio rodiklio padidėjimą įtakojo išmokėtos išieitinės kompensacijos atleistiems darbuotojams.

## **1.2 Pagrindinių rizikos rūšių ir neapibrėžtumų, su kuriais įmonė susiduria, apibūdinimas**

### Ekonominiai:

- Statybų apimčių sumažėjimas šalyje turėjo neigiamos įtakos keraminių plytelių rinkos augimui;
- Statybų sektoriaus sezoniškumas – dauguma darbų atliekama šilto sezono metu, nors dalis vidaus apdailos atliekama ir žiemos mėnesiais;
- Konkurencija – stiprėjant vidurio Europos gamintojams, bei intensyviai augant Rusijos bei Ukrainos gamintojams vis sunkiau konkuruoti tiek užsienio, tiek vidaus rinkose;
- Pakaitalai – stipriai augant statybinių medžiagų ir medienos produktų gamintojams, mažėja jų kainos ir dėl to didėja konkurencija kainomis. Dėl šios priežasties įmonės parduodamos produkcijos vidutinės pardavimo kainos 2012 metais buvo mažesnės nei 2011 metais;
- Išteklių – elektros energijos, dujų, žaliavų, degalų kainų augimas apsunkina įmonės finansinių tikslų realizavimą;
- Importo augimas – didėja importas iš Vidurio Europos ir rytų Azijos šalių. Prie to prisideda didieji prekybiniai centrai, kurie orientuoti į pateikiamos produkcijos kainą;
- Muitai – už ES ribų parduodamai produkcijai (pavyzdžiui eksportui į NVS šalis) taikomi aukšti muitų tarifai, kurie mažina importuojamos produkcijos konkurencingumą tose rinkose;



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

---

- Sertifikavimas – užsienio rinkose reikalaujama produkcijos kokybės įvertinimo pažymėjimų. Nors įmonė turi valstybių, į kuriuos eksportuoja, prekių kokybės sertifikatus, tačiau dėl nenuoseklumo kai kurių šalių sertifikavimo politikoje galimi laikini eksporto sutrikimai. Sertifikavimo reikalavimais, kaip ir muilais, užsienio valstybių vyriausybės proteguoja vietinius gamintojus nuo importuotojų.

Techniniai – technologiniai:

- Žaliavų kainų brangimas verčia nuolatos ieškoti būdų, kaip kainų kilimo įtaką normalizuoti ar eliminuoti – naujų tiekėjų paieška, kitų gamybos kompozicinių elementų derinimas, naujovių diegimas;
- Nuolatinis energijos resursų brangimas verčia ieškoti būdų kaip efektyviau šiuos resursus panaudoti;
- Fizinė ir moralinė pagrindinių priemonių būklė yra gera ir rizikos įmonės veiklai nekelia.

Tiekimas:

- Įmonė palaiko puikius strateginius santykius su tiekėjais bei nuolat ieško naujų galimybių paslaugų ir žaliavų rinkose;
- Įmonė su pagrindiniais tiekėjais sudaro ilgalaikes sutartis su ilgesniais apmokėjimo atidėjimo terminais.

Socialiniai:

- Sudėtinga situacija verslo aplinkoje įtakoja ir įmonę, kas sąlygoja įmonės organizacinės struktūros koregavimą, darbo našumo didinimo poreikį, efektyvios žaliavų ir paslaugų pirkimo sistemos įdiegimą, verslo ir apskaitos sistemos nuolatinį vystymą.

Ekologiniai:

- Įmonė savo veiklą vykdo remiantis aplinkos apsaugos vadybos sistemos ISO14001 standartų reikalavimais;
- Gamybos metu susidariusios atliekos ir nuotekos yra valomos įmonės valymo įrenginiuose;
- 2012 m. įmonė ekonominių sankcijų ar baudų už aplinkos taršą negavo.

**2 Finansinių ir nefinansinių veiklos rezultatų analizė, su aplinkos ir personalo klausimais susijusi informacija**

**2.1. Pardavimai**

Įmonės pagrindinė veikla yra keraminių ir akmens masės plytelių gamyba, didmeninė ir mažmeninė prekyba. Šis verslas yra rizikingas dėl galimų pokyčių žaliavų ir produktų rinkose, energetinių išteklių kainų augimo, konkurencijos.

2012 m. apyvarta buvo 24,36 mln. Lt, lyginant su 2011 m. sumažėjo 3 proc. Pardavimų apimtys nedidelį mažėjimą sąlygojo vidutinės pardavimo kainos mažėjimas lyginant su 2011 m. vidutinėmis pardavimo kainomis. Kainų mažėjimą lėmė konkurencinė aplinka, noras užimti didesnę rinkos dalį tiek Lietuvoje, tiek užsienio rinkose. 2012 m. pabaigoje, susidarius palankesnėms konkurencinėms sąlygoms, buvo priimtas sprendimas nuo 2013 m. visas produkcijos pardavimo kainas didinti iki 15-20 proc. Pardavimų mažėjimą taip pat sąlygojo ir sudėtinga ekonominė situacija šalyje. Nors statistikos duomenimis 2012 m. lyginant su 2011 m. BVP nežymiai augo, o nedarbo lygis mažėjo, tačiau gerėjantys šalies ekonominiai rodikliai nedavė laukiamų rezultatų. Pardavimų apimtys kiekiškai išraiška neišaugo. 2012 m. buvo parduota 1 115 tūkst. kv. m. plytelių, o 2011 m. - 1 162 tūkst. kv. m. plytelių. Atsižvelgdama į pardavimo pajamų mažėjimą, įmonė nuolatos ieško galimybių tobulinti savo vidinius procesus ir siekdama sušvelninti savikainos augimą stengiasi kuo efektyviau išnaudoti turimus pajėgumus. Svarbu pažymėti, jog susiklosčiusi ekonominė situacija bei stiprėjanti konkurencija didelės neigiamos įtakos neturėjo. Įmonėje ugdomoms vertybėms ir nuostatomis – AB „Dvarčionių keramika“, būdama vienintelė Lietuvos atstovė pasaulinėje keraminių bei akmens masės plytelių gamybos rinkoje, ir toliau siekia rinkai pateikti neprikaištingos kokybės naujausius interjero dizaino sprendimus.

**Pardavimai Lietuvoje**

Pardavimų apimtys Lietuvoje sudaro 50 proc. visų pardavimų. Įmonės produkcija prekiaujama beveik visose didesnėse statybinių medžiagų parduotuvėse, taip pat firminėse parduotuvėse. Firminių parduotuvių tinklą sudaro 7 parduotuvės, esančių visuose didžiuosiuose Lietuvos miestuose. Firminėse parduotuvėse prekiaujama ne tik AB „Dvarčionių keramika“ produkcija. Asortimentas papildomas keraminės santechnikos prekėmis, vonios aksesuarais, medžiagomis, būtinomis plytelių klijavimui. Teikiamos profesionalių dizainerių paslaugos.

**Eksporto pardavimai**

Nepaisant pasaulinės ekonomikos sąstingio, pastaraisiais metais AB „Dvarčionių keramika“ sugebėjo išplėsti produkcijos eksporto erdves – įmonės gaminamos plytelės šiuo metu jau yra parduodamos Belgijoje, Danijoje, Švedijoje, Suomijoje, Norvegijoje, Čekijoje, Slovakijoje, Rusijoje, Baltarusijoje, Ukrainoje.

# AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ METINIS PRANEŠIMAS UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.

## 2.2. Tiekimas ir logistika

Pagrindines AB „Dvarčionių keramika“ žaliavas gamybai, pakavimo medžiagas, tarą, kanceliarines, ūkines ir kitas prekes tiekia keletas tiekėjų. Tai sumažina priklausomybę nuo jų ir leidžia susitarti dėl palankesnių bendradarbiavimo sąlygų. Kitoms specifinėms žaliavoms, kurias tiekia tik vienas tiekėjas, yra laikomas saugus 2-3 savaičių rezervas.

Transporto ir kitas paslaugas tiekia konkurso būdu atrinktos kompanijos. Tai leidžia pasiekti [monei optimalų paslaugų kainų ir kokybės santykį.

Mažinant riziką, su pagrindiniais tiekėjais pasirašytos ilgalaikės sutartys, yra parinkti ir ištirti alternatyvūs žaliavų, medžiagų, paslaugų tiekėjai. Keturis kartus per metus tvirtinamas atnaujintas pagrindinių tiekėjų sąrašas, kuris gali keistis, atsižvelgiant į ekonominės ir rinkos aplinkos pasikeitimus.

Renkantis tiekėjus yra atsižvelgiama į jų patikimumą, finansinius rezultatus, partnerių rekomendacijas, žaliavų, medžiagų, prekių pristatymo ir aptarnavimo kokybę, transportavimo kaštus, aplinkosaugos reikalavimus, atsiskaitymo už produkciją sąlygas. AB „Dvarčionių keramika“ didžiąją dalį žaliavų, naujų gaminių dizainus tiekia visame keramikos pasaulyje gerai žinomos ir pripažintos kompanijos: Iris-group, Fritta S.L., Ferro S.L, Quimicer. Su dauguma garsių kompanijų [monė dirba jau apie dešimt metų. Ilgalaikis bendradarbiavimas diegiant naujus, progresyvius gaminius, dalijantis svarbia plytelių rinkos informacija, tobulinant gamybos ir logistikos procesus, leidžia sutaupyti laiką ir pinigus.

Su dujų ir elektros tiekėjais yra pasirašytos ilgalaikės bendradarbiavimo sutartys.

Gamybai reikalingi įrengimai ir jų dalys perkami iš žinomų užsienio gamintojų. Geri, produktyvūs santykiai su gamintojais leidžia įsigyti įrengimus ir jų atsargines detales [monei palankiomis sąlygomis ir užtikrinti gaminių pristatymą laiku.

2009 metais buvo pagerintas AB „Dvarčionių keramika“ sandėlių ūkio darbo efektyvumas (patobulinta programinė įranga, automatizuota sandėlių veikla, įvesta efektyvi darbuotojų motyvacijos sistema). Tai padidino logistikos tarnybos darbo našumą, visos [monės lankstumą operatyviai reaguojant į drastiškus rinkos pokyčius. Logistikos tarnybos darbo efektyvumas ir našumas buvo tobulinamas ir 2012 metais prisitaikant prie klientų poreikio.

## 2.3. Gamyba

### Gamybos apimtys

2012 metais AB „Dvarčionių keramika“ pagamino 1 027 tūkst. m<sup>2</sup>, 2011 – 1 199 tūkst. m<sup>2</sup>, 2010 – 1 044 tūkst. m<sup>2</sup> kai tuo tarpu 2009 metais buvo pagaminta – 874 tūkst. m<sup>2</sup>. 2012 m. gaminama produkcija pasiskirstė taip: sienų plytelės sudarė 62 proc., grindų plytelės – 38 proc. visos gaminamos produkcijos.

### Inovacijos

Vykdamas ilgalaikę bendrovės strategiją ir siekiant svarbiausių užsibrėžtų tikslų – išlaikyti lyderio poziciją Lietuvoje, įsitvirtinti augančiose užsienio rinkose maksimaliai tenkinant kintančius vartotojų poreikius – AB „Dvarčionių keramika“ nuolat plečia ir atnauja asortimentą. Siekdama vartotojams pateikti aukščiausios technologinės bei estetinės kokybės, naujausias interjero mados tendencijas atspindinčias plytelių kolekcijas, AB „Dvarčionių keramika“ išskirtinio interjero dizaino sprendimų ieško glaudžiai bendradarbiaudama su Italijos dizaino studijomis.

Modernus dizainas ir klasika, spalvų šėlsmas ir romantiška švelni pastelė. Spalvos, linijų formos bei variantų įvairovė suteikia jums neribotas galimybes sukurti išskirtinę, nepakartojamą kompoziciją Jūsų namuose. „Dvarčionių keramikos“ plytelių kolekcijos suteikia galimybę kurti, komponuoti, įsirengti būstą šiuolaikiškai, jaukiai, šiltai ir rafinuotai, nuo klasikinio stiliaus „VERONA“ iki modernaus didmiesčio „CITY“ ar žaismingos „ALVINE“. Italijos dizaino studijų meistrų kurtos AB „Dvarčionių keramika“ kolekcijos įtinka ir išrankiausiems skoniam.



# AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ METINIS PRANEŠIMAS UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.

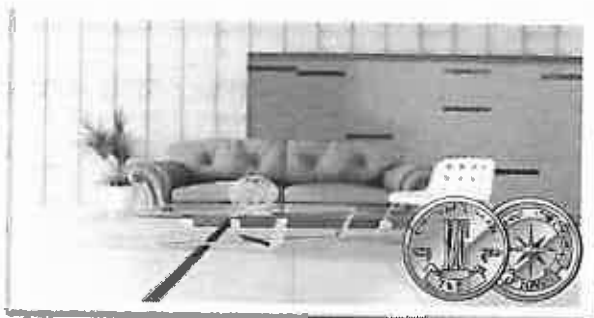
2012 m. pirmą kartą surengtame geriausio Lietuvoje gaminamo produkto nacionaliniame konkurse „GERAS DIZAINAS“ buvo puikiai įvertinta įmonės keraminių plytelių minimalistinio stiliaus kolekcija „CITY“. Asociacija „Dizaino forumas“ ją nominavo „Geras dizainas“ vardu, o įmonė įgijo teisę naudoti ženklą „Geras dizainas“ savo komunikacijoje.



Bendrovė, sekdamą ne tik naujausiomis plytelių mados dizaino tendencijomis ir gamyboje diegdama pažangiausias technologijas, taikydama naujausias žaliavas, šiemet rinkai vėl pristatė eilę naujų glazūrotų keraminių plytelių kolekcijas „VERONA“ ir „ALVINE“, bei ypatingo paviršiaus tvirtumo akmens masės kolekcijas „LUCERNA“ ir „CRYSTAL“, sukurtą bendradarbiaujant su vienomis žymiausių Italijos studijų „ARCO“ ir „Kerafrit“ dizaineriais.



„CRYSTAL“ 2012 m. nominuota „Metų gaminy 2012“ ir apdovanota aukso medaliu.  
„CRYSTAL“ DIZAINAS



Naujosios kolekcijos atspindi modernių technologijų galimybes ir šiuolaikinės interjero mados tendencijas,

demonstruotas tarplautinėje

parodoje Bolonijoje (Italija) CERSAIE 2012. Viena iš šiuolaikinių tendencijų interjero apdailos medžiagų srityje - ypatingas dėmesys natūralių medžiagų estetikai. CRYSTAL akmens masės plytelės padengtos ypatingai atspariomis įbrėžimams bei purvui stiklo granulėmis, todėl plyteles rekomenduojame klijuoti intensyvaus vaikščiojimo zonose, lauko terasose. Stiklo grūdėliai sustiprina paviršių, suteikia jam ne slidumo, bei papildomo estetinio efekto - plytelės, krentant šviesai, subtiliai žvilga. CRYSTAL plytelių dizainas pabrėš išpuoselėto interjero išskirtinumą. Jos puikiai tiks, kuriant subtilios japoniškos estetikos ar šiuolaikiškos loftų stiliistikos interjerą. Santūrus piešinio dizainas, šiltos spalvos, įrėmintos rafinuotais metalo dekorais, suteiks Jūsų patalpai oraus solidumo. CRYSTAL kolekcija - puikus sprendimas šiuo metu ypač madingo loftų stiliaus gerbėjams.

keramikos

## NAUJŲ TECHNOLOGIJŲ TAIKYMAS

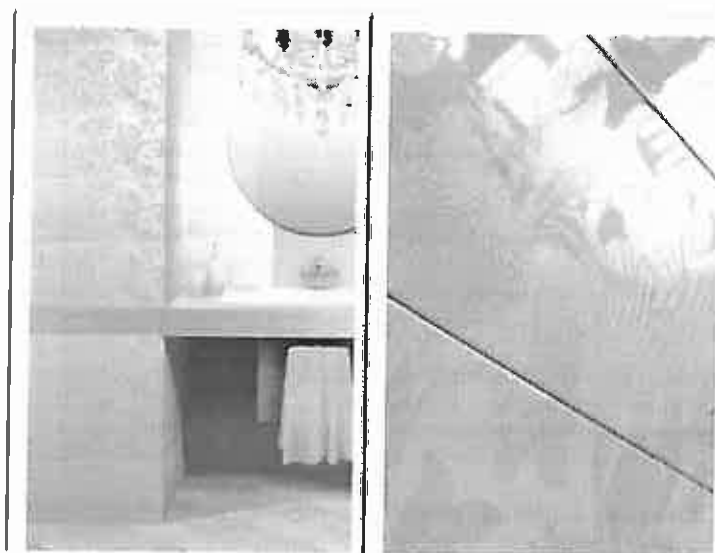
Diegiant naują gaminį, atnaujinta degimo krosnies programinė įranga, kuri valdo degimo procesus krosnyse. Aušinimo zonos šilto oro panaudojimas džioviklose leido sumažinti degimo ciklą, padidintas degimo režimo stabilumas. Kompiuterių pagalba krosnies degimo kreivė išlaikoma tiksliau pagal užduotą režimą, reguliuojant dujų padavimą į degiklius.

Optimalus pažangiausių žaliavų parinkimas leido sumažinti ne tik energetines sąnaudas bet ir degimo emisijas produkcijos vienetui.

## PAŽANGIŲ ŽALIAVŲ DIEGIMAS

Sausos glazūros granulės/pabarstai, dipreksiniu (sausos barstymo) būdu užnešamos ant plytelės paviršiaus, degamos aukštesnėje temperatūroje. Titaninė glazūra - nauja glazūros modifikacija - šiuo metu pradėta naudoti keraminių plytelių gamintojų, norint pasiekti ypatingo akmens masės paviršiaus kietumo - 5 PEI klasės (pridedame CE atitikties deklaraciją priede Nr.5). Sauso ir drėgno glazūravimo proceso sintezės būdu pavyko sausas granules integruoti į skystos frakcijos glazūra padegta lygų plytelės paviršių.

„CRYSTAL“ akmens masės plytelių paviršius atsparus subralžymams, agresyviems cheminiams junginiams, neįgeria purvo, lengvai valomas, nebijo šalčio, neįgeria vandens, yra neslidžios ir ilgaamžės.



AB "Dvarčionių keramika" su malonumu pristato naujasias itališko dizaino sienų plytelių kolekcijas LUCIDO ir NATURA.

Jei ieškote išskirtinio prabangaus stilistinio sprendimo savo namų vonios interjerui - naujoji kolekcija LUCIDO - Jums.

Lucido plytelių kolekcija - romantiškos svajonės realizacija. Tauri gintaro spalva, brizgus plytelių paviršius atspindi šviesą ir suteikia patalpai didesnės erdvės, saulės šviesos įspūdį. Brangių veidrodinių glazūrų dėka plytelės piešinys įgavo tūrio, atrodo gilus. Lucido plytelių kolekciją papildyta ornamentuotomis plytelėmis, kuriomis išdekoruota siena atrodo it išstis

# AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“ METINIS PRANEŠIMAS UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.

arabeskos kilimas. Ypatingos prabangos ir pano pabrėžia LUCIDO kolekcijos stilistinį spindesį. Gaminant šia kolekciją buvo panaudota visa eilė skirtingų glazūrų. Tam, kad išgauti reikiamus efektus, buvo naudojamas matinių blizgių ir veidrodinių glazūrų derinys. Todėl piešinys tapo gilus ir turtingas. Dekorų gamybai panaudoti dviejų skirtingų technologijų dekoravimai: vienas jų suteikė piešinio fonui veidrodinį efektą, naudojant liustrinį filiusą (jo sudėtyje yra silicio bei brangiųjų metalų); o kitas dekoravimas - naudojant reakcinę glazūrą su vanadžio oksidu, - išryškino gėlių ornamentą.



Naujoji kolekcija NATURA - moderni natūros variacija vertinantiems gamtos estetiką. Šilta natūralaus medžio plytelių spalvų gama suteikia interjerui ramybę ir harmoniją. Pateikiame skirtingų stilistinių dekoruotų elementų meniu.

Sienų  
dekoravimui  
siūlome rinktis  
moderų  
prabangių  
orchidėjų  
pano, ramų  
auksinio  
rudens lapų ar  
geometrinių  
abstraktų  
dekorą.



Palieskite plytelę – delnu pajusite medžio paviršiaus virpesį. Ypatingų reakcinių glazūrų dėka keraminė plytelė suskamba medžio atspalviais ir faktūromis.

Kolekcija NATURA – neabejotinai jaukus ir patikimas sprendimas Jūsų namų apdailai, suteikiantis neribotas savito interjero kūrimo galimybes.

Šios kolekcijos gamybos metu buvo naudojamos blizgios ir reakcinės glazūros derinys. Glazūrų sudėtyje yra aliuminio, vanadžio oksidų bei brangiųjų metalų. Jų dėka pasiekti prabangūs plytelių paviršiaus efektai, paryškinti blizgioje glazūroje medžio faktūrą.

AB „Dvarčionių keramika“, 2012 metais pristatėsi naujas kolekcijas Lietuvos ir užsienio pirkėjams, sulaukė teigiamų atsiliepimų iš prekybos organizacijų, vartotojų bei interjero dizainerių – „tai puikūs gaminys technine, ekologine, kokybės prasme“. Todėl 2013 metais [monė ruošiasi išleisti naujo 20x50 cm dydžio plytelių kolekcijų seriją.

## 2.4 Kokybės ir aplinkosaugos vadyba, bandymų laboratorija

### Kokybės ir aplinkosaugos vadybos sistema

AB „Dvarčionių keramika“ savo veiklą vykdo remdamasi kokybės ir aplinkos apsaugos vadybos standartų ISO9001 ir ISO14001 reikalavimais. Kokybės vadybos sistema įdiegta ir sertifikuota nuo 1999 metų. Aplinkos apsaugos vadybos sistema - nuo 2002 metų.

### Kokybės ir aplinkosaugos vadybos sistemų išorės auditavimas ir rezultatai

ISO9001 ir ISO14001 kokybės ir aplinkosaugos vadybos sistemų persertifikavimas atliktas 2008 metų rugpjūčio mėnesį ir išduoti nauji sertifikatai: Nr. 37667-2008-AQ-FIN-FINAS, Nr. 37669-2008-AE-FIN-FINAS. 2011 metų rugsėjo mėnesį UAB DNV atliko ISO9001 ir ISO1400 vadybos sistemų persertifikavimo auditą ir patvirtino atitiktį šių standartų reikalavimams. 2012 metais rugsėjį atliktas išorinis priežiūros auditas kurio rezultatai teigiami. Tai patvirtinantys sertifikatai galioja iki 2014 metų rugsėjo 30 d.

### Akredituota bandymų laboratorija

AB „Dvarčionių keramika“ bandymų laboratorija akredituota nuo 1999 m. Akreditavimo pažymėjimas Nr. LA.01.025. Akreditacija laboratorijai suteikia teisę išduoti savo gaminamai produkcijai EC atitikties deklaracijas pagal LST EN 14411 standartą.

Laboratorijos akreditaciją ir priežiūrą vykdo NAB - nacionalinis akreditacijos biuras. Paskutinis priežiūros auditas atliktas 2012 metų lapkričio mėnesį. Patvirtinta laboratorijos atitiktis EN ISO/IEC17025:2005 standarto reikalavimams. Akreditacija galioja iki 2014 m. vasario 24 d.

Akredituotoje bandymų laboratorijoje per 2012 metus atlikta 492 bandymai AB „Dvarčionių keramika“ gamybos reikmėms ir 70 bandymų išorės užsakovams, kuriems išduota 20 bandymų protokolų. Už darbus išorės užsakovams gauta 10,345 tūkst. Lt. pajamų. Kartu su VGTU termoizoliacijos institutu statybinių medžiagų bandymų laboratorija buvo atlikti privalomi pagal akreditavimo nuostatus palyginamieji bandymai. Rezultatai teigiami.

### Informacija apie taršos leidimus

AB „Dvarčionių keramika“ dirba remiantis Vilniaus RAAD išduotu TIPK leidimu Nr. 4.7-V-01-34. Atnaujintas leidimas patvirtintas 2010 m. kovo 1 d. be apriboto galiojimo termino. 2008 - 2012 metų periodui suteiktas 56 127

# AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“

## METINIS PRANEŠIMAS

UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.

tonų CO2 emisijų (apyvartinių taršos leidimų) kiekis. Šiam periodui parengtas ir Vilniaus RAAD 2008 m. balanzio 1 d. patvirtintas CO2 apskaitos planas pagal kurį kasmet rengiama metinė CO2 apskaitos ataskaita, bei atliekamas pagal teisės aktus privalomas nepriklausomas vertinimas, kurį atlieka UAB DNV.

Apskaičiuoti ir įvertinti CO2 emisijų (apyvartinių taršos leidimų) kiekiai: 2008 m. – 15 045 t.; 2009 m. – 4 631 t.; 2010 m. – 5 440 t.; 2011 m. – 6 204 t.; 2012 m. – 5 542 t.; liko sekančiam periodui – 19 265 t. Tokį ženklų sumažėjimą lėmė tai, kad 2009 - 2012 m. nedarboje pilnu pajėgumu. Apyvartinių taršos leidimų pirkimų arba pardavimų nebuvo. Informacija apie 2005 – 2007 m. periodo emisijas: 2005 m. – 11 292 t.; 2006 m. – 12 605 t.; 2007 m. – 12 795 t.

### 2.5 Informacija apie įmonės vidaus kontrolės sistemą

Įmonėje įdiegti ISO 9001 ir ISO 14001 standartai. Įmonėje yra sudarytas ir vykdomas planas, kuris turi garantuoti, kad visi verslo sprendimai būtų daromi atitinkamo kompetencijos lygio darbuotojų, kad visi padaryti sprendimai būtų vykdomi, kad visi sandoriai būtų daromi laikantis padarytų sprendimų, kad visos vertybės būtų saugomos laikantis įmonės vadovybės nuostatų ir kad visos verslo transakcijos būtų tinkamai registruojamos. Įmonėje laikomasi tokios vidaus kontrolės sistemos, kuri užtikrina informacijos tikrumą ir teisingumą bei teikia garantijas, jog visos gamybinės, komercinės ir finansinės operacijos atliekamos tik pritariant vadovybei. Įmonės vidaus kontrolės sistemos elementai: organizacinė struktūra, pareigų atskyrimas, apskaitos sistema, fizinė kontrolė, kontrolės procedūros, leidimas ir pritarimas, personalo politika, stebėjimas, atliktų veiksmų patvirtinimas, biudžeto sudarymas ir vykdymo kontrolė. Apskaitos sistema sudaro procedūras, kurios numato tokią ūkinių operacijų registravimo, sisteminimo ir apibendrinimo tvarką, kad neliktų jokių galimybių apgaulėi ir piktnaudžiavimams, kad finansinės ataskaitos būtų rengiamos laiku ir teisingai. Kontrolės procedūros – tai vadovybės parengtos taisyklės ir normos užkirsti kelią klaidoms ir apgaulėms, jas surasti ir ištaisyti bei užtikrinti, kas įmonės tikslai būtų pasiekti.

### 2.6 Žmogiškieji ištekliai

#### Darbuotojai

2012 m. gruodžio 31 d. Įmonės etatinių darbuotojų skaičius buvo 139, 2011 m. gruodžio 31 d. – 153, 2010 m. gruodžio 31 d. – 165.

Daugiau nei 48 proc. visų darbuotojų Įmonėje dirba daugiau kaip penkerius metus.

AB „Dvarčionių keramika“ darbuotojų pasiskirstymas:

Darbuotojai pagal išsilavinimą	Darbuotojų skaičius 2012 m. gruodžio 31 d.	Darbuotojų skaičius 2011 m. gruodžio 31 d.	Darbuotojų skaičius 2010 m. gruodžio 31 d.	Darbuotojai pagal pareigybes	Darbuotojų skaičius 2012 m. gruodžio 31 d.	Darbuotojų skaičius 2011 m. gruodžio 31 d.	Darbuotojų skaičius 2010 m. gruodžio 31 d.
Aukštasis	39	42	45	Vadovai	9	10	10
Aukštesnysis	32	32	38	Specialistai	50	58	70
Profesinis	21	36	44	Darbininkai	80	85	85
Vidurinis	47	43	38	Iš viso	139	153	165
Iš viso	139	153	165				

AB „Dvarčionių keramika“ darbuotojų vidutinis mėnesinis darbo užmokestis 2012 m:

Darbuotojų grupės	Vidutinis mėnesinis darbo užmokestis (Lt)	Vid darbuotojų sk.
Gamybos	1 922	69
Prekybos ir marketingo	2304	47
Administracijos ir logistikos	3156	22
Įmonės Vidutinis DU	2 282	138

#### Kolektyvinė sutartis

Kolektyvinėje sutartyje numatyti susitarimai darbuotojų, dirbančių Įmonėje pagal darbo sutartis, kolektyvo ir darbdavio dėl darbo, darbo apmokėjimo, darbo organizavimo, žmogaus saugos, darbo ir poilsio laiko bei kitų socialinių ir ekonominių sąlygų.

Įmonės vadovybė bendradarbiauja su profesine sąjunga, teikia informacija, aptarinėja Įmonės veiklos klausimus.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

**Kvalifikacijos kėlimas**

Įmonės sėkmingos veiklos pagrindas – kūrybingi, nuolat tobulėjantys darbuotojai, nebijantys atsakomybės ir ieškantys naujų darbo formų, efektyvių problemų sprendimo būdų. Įmonės darbuotojai dalyvauja mokymo projekte „Pramonės įmonių lyderių aukščiausio ir vidutinio lygio vadovų mokymai, siekiant padidinti didžiausią ekonominį potencialą turinčių įmonių bendradarbiavimą ir konkurencingumą tarptautiniame kontekste“, kurį finansuoja Europos socialinis fondas ir Lietuvos Pramoninkų konfederacija. Darbuotojų kvalifikacijos kėlimas ir jų perkvalifikavimas atliekamas pagal įmonės kokybės valdymo sistemos ISO 9001 procedūras. Per 2012 metus apmokymuose dalyvavo 3 proc. įmonės darbuotojų. Skatinami ne tik išoriniai, bet ir vidiniai mokymai.

**Darbų sauga**

Įmonėje sudarytos tinkamos, saugios darbo sąlygos. Veikia saugos ir sveikatos komitetas. Per 2012 metus nelaimingų atsitikimų įmonėje nebuvo.

**3. Nuorodos ir papildomi paaiškinimai apie finansinėse ataskaitose pateiktus duomenis**

Papildomi paaiškinimai pateikti finansinėse ataskaitose.

- 3.1 Informacija apie sutartis su vertybinių popierių viešosios apyvartos tarpininkais Bendrovės vertybinių popierių apskaitą veda AB „FMĮ „Finasta“ (Maironio g. 11, Vilnius).
- 3.2 Duomenys apie prekybą emitento vertybiniais popieriais reguliuojamose rinkose AB „Dvarčionių keramika“ vertybiniai popieriai (simbolis-DKR1L) (traukti į NASDAQ OMX Vilnius Vertybinių popierių biržos Papildomąjį sąrašą.

Akcijų rūšis- Paprastos vardinės akcijos (PVA)  
Akcijų skaičius (vnt)- 9.905.460  
Nominali vertė (Lt)- 2,00  
ISIN kodas:- LT0000122319

Visos bendrovės akcijos yra pilnai apmokėtos.

2. Informacija apie emitento turimas savas akcijas

Bendrovė savo akcijų neturi.

4. Informacija apie emitento antrines įmones

UAB „Baltijos keramika“ (Družų km., Širvintų r., Lietuva) nuosavybės dalis sudaro 30,6 proc.

**4. Akcininkai**

2012 m. gruodžio 31d. AB „Dvarčionių keramika“ akcininkų skaičius – 1 020 (2011 m. – 1 029).  
Akcininkai, nuosavybės teise turintys ar valdantys daugiau kaip 5% bendrovės įstatinio kapitalo

Bendrovės pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresas/Įm	Turimų akcijų skaičius vnt.	Turimų balsų dalis proc.
UAB „MISOTA“ Smolensko g. 10, Vilnius, Lietuva Įmonės kodas 301232691	9.206.028	92,93%

**Akcijų sutelkiamos teisės ir pareigos**

Akcininkai turi šias turtines bei neturtines teises:

- 1) gauti įmonės pelno dalį - dividendus;
- 2) gauti likviduojamos įmonės turto dalį;
- 3) nemokamai gauti akcijų, jei įstatinis kapitalas didinamas iš įmonės lėšų, išskyrus Akcinių bendrovių įstatymo nurodytas išimtis;
- 4) gauti įmonės lėšų, kai įmonės įstatinis kapitalas mažinamas siekiant akcininkams išmokėti įmonės lėšų;
- 5) pirmumo teise įsigyti įmonės išleidžiamų akcijų ar konvertuojamųjų obligacijų, išskyrus atvejį, kai visuotinis akcininkų susirinkimas Akcinių bendrovių įstatymo nustatyta tvarka nusprendžia pirmumo teisę visiems akcininkams atšaukti;
- 6) įstatymų nustatytais būdais skolinti įmonei, tačiau įmonė, skolindamasi iš savo akcininkų, neturi teisės įkeisti akcininkams savo turto. Įmonei skolinantis iš akcininko, palūkanos negali viršyti paskolos davėjo gyvenamoje ar verslo vietoje esančių komercinių bankų vidutinės palūkanų normos, galiojusios paskolos sutarties sudarymo

## AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“

### METINIS PRANEŠIMAS

UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.

momentu. Tokiu atveju [monei ir akcininkams draudžiama susitarti dėl didesnių palūkanų dydžio;

7) kitas Lietuvos Respublikos Akcinių bendrovių ir kitų įstatymų numatytas turitines teises;

8) dalyvauti visuotiniuose akcininkų susirinkimuose;

9) iš anksto pateikti [monei klausimų, susijusių su visuotinių akcininkų susirinkimų darbotvarkės klausimais;

10) pagal akcijų suteikiamas teises balsuoti visuotiniuose akcininkų susirinkimuose;

11) gauti Akcinių bendrovių įstatyme nurodyta informaciją apie [monę;2) kreiptis į teismą su ieškiniu, prašant atlyginti [monei žalą, kuri susidarė dėl [monės vadovo ir valdybos narių pareigų, nustatytų Lietuvos Respublikos Akcinių bendrovių ir kituose įstatymuose, taip pat [monės įstatuose, nevykdymo ar netinkamo vykdymo, taip pat kitais įstatymų nustatytais atvejais.

#### 5. Per ataskaitinį laikotarpį įsigytų ir perleistų savų akcijų skaičius bei jų nominali vertė ir įstatinio kapitalo dalis, kurią tos akcijos sudaro

[monė ataskaitiniais metais savo akcijų neturėjo, neįsigijo ir neperteikė.

#### 6. Informacija apie apmokėjimą už savas akcijas, jeigu jos įsigyjamoms ar perleidžiamoms už užmokestį

[monė ataskaitiniais metais savo akcijų neturėjo, neįsigijo ir neperteikė.

#### 7. Įmonės savų akcijų įsigijimo per ataskaitinį laikotarpį priežastys

Nebuvo.

#### 8. Visuotinio akcininkų susirinkimo kompetencija

Visuotinis akcininkų susirinkimas turi išimtinę teisę:

1) keisti [monės įstatus, išskyrus Akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;

2) atšaukti visuotinio akcininkų susirinkimo išrinktus valdybą ar jos narius;

3) rinkti ir atšaukti audito [monę, nustatyti audito paslaugų apmokėjimo sąlygas;

4) nustatyti [monės išleidžiamų akcijų klasę, skaičių, nominalią vertę ir minimalią emisijos kainą;

5) priimti sprendimą konvertuoti [monės vienos klasės akcijas į kitas, tvirtinti akcijų konvertavimo tvarką;

6) tvirtinti metinių finansinių ataskaitų rinkinį;

7) priimti sprendimą dėl pelno (nuostolio) paskirstymo;

8) priimti sprendimą dėl rezervų sudarymo, naudojimo, sumažinimo ar naikinimo;

9) priimti sprendimą išleisti konvertuojamąsias obligacijas;

10) priimti sprendimą atšaukti visiems akcininkams pirmumo teisę įsigyti konkrečios emisijos [monės akcijų ar konvertuojamųjų obligacijų;

11) priimti sprendimą padidinti įstatinį kapitalą;

12) priimti sprendimą sumažinti įstatinį kapitalą, išskyrus Akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;

13) priimti sprendimą [monei įsigyti savų akcijų;

14) priimti sprendimą dėl [monės reorganizavimo ar atskyrimo ir patvirtinti reorganizavimo ar atskyrimo sąlygas;

15) priimti sprendimą pertvarkyti [monę;

16) priimti sprendimą restruktūrizuoti [monę;

17) priimti sprendimą likviduoti [monę, atšaukti [monės likvidavimą, išskyrus Akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;

18) rinkti ir atšaukti [monės likvidatorių, išskyrus Akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis.

Visuotinis akcininkų susirinkimas taip pat gali spręsti ir kitus [monės įstatuose jo kompetencijai priskirtus klausimus, jei pagal akcinių bendrovių įstatymą tai nepriskirta kitų [monės organų kompetencijai ir jei pagal esmę tai nėra valdymo organų funkcijos.

Visuotinis akcininkų susirinkimas kvalifikuota balsų dauguma, kuri negali būti mažesnė kaip 2/3 visų susirinkime dalyvaujančių akcininkų akcijų suteikiamų balsų, priima sprendimus:

1) keisti [monės įstatus, išskyrus Akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;

2) nustatyti [monės išleidžiamų akcijų klasę, skaičių, nominalią vertę ir minimalią emisijos kainą;

3) konvertuoti [monės vienos klasės akcijas į kitas, tvirtinti akcijų konvertavimo tvarką;

4) dėl pelno (nuostolio) paskirstymo;

5) dėl rezervų sudarymo, naudojimo, sumažinimo ar naikinimo;

6) išleisti konvertuojamąsias obligacijas;

7) padidinti įstatinį kapitalą;

8) sumažinti įstatinį kapitalą, išskyrus Akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis;

9) dėl [monės reorganizavimo ar atskyrimo ir reorganizavimo ar atskyrimo sąlygų patvirtinimo;

10) dėl [monės pertvarkymo;

11) dėl [monės restruktūrizavimo;

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

12) dėl [monės likvidavimo ir likvidavimo atšaukimo, išskyrus Akcinių bendrovių įstatyme nustatytas išimtis.

Kvalifikuota balsų dauguma, kuri negali būti mažesnė kaip 3/4 visų visuotiniame akcininkų susirinkime dalyvaujančių ir turinčių balsavimo teisę sprendžiant šį klausimą akcininkų akcijų suteikiamų balsų, priimamas sprendimas atšaukti visiems akcininkams pirmumo teisę įsigyti [monės išleidžiamų konkrečios emisijos akcijų ar [monės išleidžiamų konkrečios emisijos konvertuojamųjų obligacijų.

### 9. Emitento įstatų keitimo tvarka

AB "Dvarčionių keramika" įstatai keičiami Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta.

### 10. Informacija apie emitento valdymo organus

[monė turi visuotinį akcininkų susirinkimą, kolegialų valdymo organą - valdybą ir valdymo organą – [monės vadovą. [monės valdybą ketverių metų kadencijai renka visuotinis akcininkų susirinkimas. Valdybos narius atšaukia iš pareigų visuotinis akcininkų susirinkimas. [monės valdyba sudaryta iš 6 narių. [monėje yra nustatomas kiekybinis atstovavimas, t.y. [monės vardu gali veikti tik keli valdymo organo nariai kartu. Kiekybinio atstovavimo taisyklė, pagal kurią kartu su [monės vadovu turi veikti ir kolegialaus valdymo organo valdybos nariai, yra - "[monę atstovauja ir sandorius [monės vardu su trečiaisiais asmenimis sudaro [monės vadovas kartu su bet kurio vienu iš valdybos narių". [monės vadovą renka ir atšaukia bei atleidžia iš pareigų, nustato jo atlyginimą, tvirtina pareiginius nuostatus, skatina jį ir skiria nuobaudas [monės valdyba.

Informacija apie AB "Dvarčionių keramika" valdybos narius:

Vardas, pavardė, pareigos	Kadencijos pradžia ir pabaiga	AB "Dvarčionių keramika" PVA sk.	Dalyvavimas kitų [monių veikloje	Dalyvavimas kitų [monių kapitale
Juozas Raišelis, valdybos pirmininkas	2010 m. vasario 9 d. – 2013 m. liepos 13 d.	-	UAB "Raico group" prezidentas	UAB "Raico group" 35,4 proc. balsų akcininkų usirinkime
Audris Imbrasas, valdybos narys	2009 m. liepos 13 d. – 2013 m. liepos 13 d.	-	-	-
Giedrius Kolesnikovas	2009 m. liepos 13 d. – 2013 m. liepos 13 d.	-	-	-
Liudmila Suboč	2009 m. Liepos 13 – 2013 m. liepos 13 d.	10 vnt.	-	UAB "Baltijos keramika" 7,65 proc. balsų akcininkų susirinkime
Mindaugas Bučas	2009 m. liepos 13 – 2013 m. liepos 13 d.	-	-	UAB "Dvarų keramika", 50 proc. balsų akcininkų susirinkime

Remigijus Šeris - [monės vadovas, generalinis direktorius. Išsilavinimas – aukštasis. [monėje dirba nuo 2013 m. vasario 18 d. [monės akcijų neturi. Nuo 2009 m. liepos 13 d. iki 2013 m. vasario 15 d. [monės generaliniu direktoriumi buvo Audris Imbrasas.

Elona Suveizdienė - vyriausioji buhalterė. Išsilavinimas – aukštasis. [monėje dirba nuo 2012 m. birželio 27 d. [monės akcijų neturi.

Priskaičiuotas atlyginimas per 2012 m. [monės 4 vadovams sudarė 374 398 Lt, vidutinis vieno mėnesio priskaičiuotas atlyginimas sudaro 7 800, Lt  
Priskaičiuotas atlyginimas per 2011 m. [monės 4 vadovams sudarė 381 233 Lt, vidutinis vieno mėnesio priskaičiuotas atlyginimas sudaro 7 942, Lt.

Per 2012 metus emitentas ir jo organų nariai ar darbuotojai jokių reikšmingų susitarimų neturėjo.

Informacija apie didesnius susijusių šalių sandorius atskleista aiškinamojo rašto 29 pastaboje.

### 11. Informacija apie [monės filialus ir atstovybes

[monė filialų ir atstovybių neturi.



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

**12. Svarbūs įvykiai, buvę nuo praėjusių finansinių metų pabaigos**

2012 02 28 paskelbtas pranešimas, kad AB „Dvarčionių keramika“ siekdama efektyvinti veiklą vietoj benrovės parduotuvių Telšiuose, Plungėje ir Utenoje pasirašė frančizės sutartis.

2012 m. balandžio 26 d. įvyko visuotinis akcininkų susirinkimas. Susirinkime buvo išklaustyta metinis įmonės pranešimas apie 2011 metų veiklą, pristatytos auditorių išvados apie įmonės veiklą 2011 metais, pateikta įmonės 2011 metų finansinės ataskaitos tvirtinimui, pristatytas 2011 metų pelno (nuostolio) paskirstymo projektas. Susirinkimo dalyviai pritarė ir patvirtino visus darbotvarkės klausimus.

2012 m. rugpjūčio 28 d. paskelbta šešių mėnesių tarpinės finansinės ataskaitos ir šešių mėnesių veiklos rezultatas.

2012 m. lapkričio 21 d. įmonės auditoriumi 2012 metų finansinėms ataskaitoms patikrinti išrinkta UAB „Grant Thornton Rimess Lietuva“. Patvirtinta 21850 Lt (6 328,20EUR), neįskaitant pridėtinės vertės mokesčio, maksimali apmokėjimo kaina už 2012 metų įmonės finansinių ataskaitų patikrinimą.

Visa informacija patalpinta įmonės tinklalapyje [www.keramika.lt/](http://www.keramika.lt/) Investuotojams.

**13. Įmonės veiklos planai ir prognozės**

Įmonė prognozių ir veiklos planų viešai neskelbia.

**14. Informacija apie įmonės tyrimų ir plėtros veiklą**

Įmonė tyrimų ir plėtros nevykdė.

**15. Kai įmonė naudoja išvestines finansines priemones ir kai tai yra svarbu vertinant įmonės turta, nuosavą kapitalą, įsipareigojimus, finansinę būklę ir veiklos rezultatus, įmonė atskleidžia finansinės rizikos valdymo tikslus, naudojamas numatomų sandorių pagrindinių grupių apsidraudimo priemones, kurioms taikoma apsidraudimo sandorių apskaita, ir įmonės kainų rizikos, kredito rizikos, likvidumo rizikos ir pinigų srautų rizikos mastą**

Įmonė išvestinių finansinių priemonių, kurios yra svarbios vertinant įmonės turta, nuosavą kapitalą, įsipareigojimus, finansinę būklę ir veiklos rezultatus nenaudojo.

**16. AB „Dvarčionių keramika“ prekyba vertybiniais popieriais reguliuojamose rinkose:**

NASDAQ OMX Vilnius VPB Papildome prekybos sąrašė kotiruojamos AB „Dvarčionių keramika“ paprastosios vardinės akcijos. Prekyba per VVPB:

Ataskaitinis laikotarpis	Kaina (Lt)		
	Didžiausia	Mažiausia	Paskutinės sesijos
2011 m. I ketvirtis	0,210	0,071	0,110
2011 m. II ketvirtis	0,210	0,110	0,110
2011 m. III ketvirtis	0,250	0,110	0,120
2011 m. IV ketvirtis	0,121	0,120	0,120

Ataskaitinis laikotarpis	Kaina (Lt)		
	Didžiausia	Mažiausia	Paskutinės sesijos
2012 m. I ketvirtis	0,120	0,110	0,110
2012 m. II ketvirtis	0,230	0,150	0,150
2012 m. III ketvirtis	0,160	0,150	0,150
2012 m. IV ketvirtis	0,160	0,061	0,061

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

Rodiklis	I ketvirtis		II ketvirtis		III ketvirtis		IV ketvirtis	
	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.
Atidarymo kaina	-	0,150	-	0,110	0,160	0,110	0,160	0,120
Didžiausia kaina	0,120	0,210	0,230	0,210	0,160	0,250	0,160	0,121
Mažiausia kaina	0,110	0,071	0,150	0,110	0,150	0,110	0,061	0,120
Paskutinė kaina	0,110	0,110	0,150	0,110	0,160	0,120	0,061	0,120
Apyvarta, vnt.	1343	435	4860	801	1590	4 327	3211	969
Apyvarta, mln.	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapitalizacija, mln.	1,19	1,19	1,19	1,19	1,19	1,19	1,19	1,19

Rodiklis	2012 metus	2011 metus
Atidarymo kaina	0,120	0,150
Didžiausia kaina	0,230	0,071
Mažiausia kaina	0,061	0,414
Paskutinė kaina	0,120	0,120
Apyvarta vnt.	11004	6 532
Apyvarta mln.	0,00	0,00
Kapitalizacija mln.	1,19	1,19

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS**

UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.

**17. Informacija apie tai, kaip AB „Dvarčionių keramika“ laikosi valdymo kodekso taikomo AB NASDAQ OMX Vilnius reguliuojamoje rinkoje listinguojamoms įmonėms**

PRINCIPAI/ REKOMENDACIJOS	TAIP /NE /NEAKTUALU	KOMENTARAS
<b>I principas: Pagrindinės nuostatos</b>		
Pagrindinis įmonės tikslas turėtų būti visų akcininkų interesų tenkinimas, užtikrinant nuolatinį akcininkų nuosavybės vertės didinimą.		
1.1. Įmonė turėtų rengti ir viešai skelbti įmonės plėtros strategiją ir tikslus, aiškiai deklaruodama, kaip ji planuoja veikti akcininkų interesais ir didinti akcininkų nuosavybę.	Ne	Įmonė rengia plėtros strategiją, tačiau viešai jos neskelbia.
1.2. Visų įmonės organų veikla turėtų būti sukoncentruota į strateginių tikslų įgyvendinimą, atsižvelgiant į poreikį didinti akcininkų nuosavybę.	Taip	
1.3. Įmonės priežiūros ir valdymo organai turėtų glaudžiai bendradarbiauti, siekdami kuo didesnės naudos įmonei ir akcininkams.	Taip	
1.4. Įmonės priežiūros ir valdymo organai turėtų užtikrinti, kad būtų gerbiamos ne tik įmonės akcininkų, bet ir kitų įmonės veikloje dalyvaujančių ar su ta veikla susijusių asmenų (darbuotojų, kreditorių, tiekėjų, klientų, vietos bendruomenės) teisės ir interesai.	Taip	Įmonė siekia užtikrinti ir suderinti visų pagrindinių grupių interesus ir teises.
<b>II principas: Įmonės valdymo sistema</b>		
Įmonės valdymo sistema turėtų užtikrinti strateginį vadovavimą įmonei, efektyvią įmonės valdymo organų priežiūrą, tinkamą pusiausvyrą ir funkcijų pasiskirstymą tarp įmonės organų, akcininkų interesų apsaugą.		
2.1. Be Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatyme numatytų privalomų organų – visuotinio akcininkų susirinkimo ir įmonės vadovo, rekomenduojama įmonėje sudaryti tiek kolegialų priežiūros organą, tiek kolegialų valdymo organą. Kolegialių priežiūros ir valdymo organų sudarymas užtikrina valdymo ir priežiūros funkcijų aiškų atskyrimą įmonėje, įmonės vadovo atskaitomybę bei kontrolę, o tai savo ruožtu sąlygoja efektyvesnį ir skaidresnį įmonės valdymo procesą.	Taip	Įmonės organai yra visuotinis akcininkų susirinkimas, valdyba ir vadovas.
2.2. Kolegialus valdymo organas yra atsakingas už strateginį vadovavimą įmonei bei vykdo kitas esmines įmonės valdymo funkcijas. Kolegialus priežiūros organas yra atsakingas už efektyvią įmonės valdymo organų veiklos priežiūrą.	Taip	Įmonės kolegialus valdymo organas - valdyba
2.3. Jeigu įmonė nusprendžia sudaryti tik vieną kolegialų organą, rekomenduojama, kad tai būtų priežiūros organas, t.y. stebėtojų taryba.	Neaktualu	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>Tokiu atveju stebėtojų taryba yra atsakinga už efektyvią įmonės vadovo vykdomų funkcijų priežiūrą.</p>		
<p>2.4. Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus priežiūros organas turėtų būti sudaromas ir turėtų veikti III ir IV principuose išdėstyta tvarka. Jeigu įmonė nuspręstų nesudaryti kolegialaus priežiūros organo, tačiau sudarytų kolegialų valdymo organą – valdybą, III ir IV principai turėtų būti taikomi valdybai, kiek tai neprieštarauja šio organo esmei ir paskirčiai.</p>	<p>Ne</p>	
<p>2.5. Įmonės valdymo ir priežiūros organus turėtų sudaryti toks valdybos narių (vykdomųjų direktorių) ir stebėtojų tarybos narių (direktorių konsultantų) skaičius, kad atskiras asmuo arba nedidelė asmenų grupė negalėtų dominuoti šiems organams priimant sprendimus.</p>	<p>Taip</p>	<p>Įmonės valdybos narių skaičius yra 5.</p>
<p>2.6. Direktoriai, konsultantai arba stebėtojų tarybos nariai turėtų būti skiriami apibrėžtam laikotarpiui, su galimybe būti individualiai perrenkamais maksimaliais Lietuvos Respublikos teisės aktų leidžiamais intervalais, tam, kad būtų užtikrintas būtinas profesinės patirties augimas ir pakankamai dažnas jų statuso pakartotinas patvirtinimas. Taip pat turėtų būti numatyta galimybė juos atleisti, tačiau ta procedūra neturėtų būti lengvesnė už vykdomojo direktoriaus arba valdybos nario atleidimo procedūrą.</p>	<p>Ne</p>	
<p>2.7. Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo pirmininku gali būti toks asmuo, kurio esamos arba buvusios pareigos nebūtų kliūtis nepriklausomai ir nešališkai priežiūrai vykdyti. Kai įmonėje nesudaroma stebėtojų taryba, bet sudaroma valdyba, rekomenduojama, kad įmonės valdybos pirmininkas ir įmonės vadovas nebūtų tas pats asmuo. Buvęs įmonės vadovas neturėtų būti tuoj pat skiriamas į visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo pirmininko postą. Kai įmonė nusprendžia nesilaikyti šių rekomendacijų, turėtų būti pateikiama informacija apie priemones, kurių imtasi priežiūros nešališkumui užtikrinti.</p>	<p>Ne</p>	
<p><b>17.1</b> <b>17.2III principas: Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo sudarymo tvarka</b></p> <p>Įmonės visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo sudarymo tvarka turėtų užtikrinti įmonės smulkiųjų akcininkų interesų atstovavimą, šio organo atskaitomybę akcininkams ir objektyvią įmonės veiklos bei jos valdymo organų priežiūrą.</p>		
<p>3.1. Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo (toliau šiame principo – kolegialus organas) sudarymo mechanizmas turėtų užtikrinti, kad bus vykdoma objektyvi ir nešališka įmonės valdymo organų priežiūra, taip pat tinkamai atstovaujami smulkiųjų akcininkų interesai.</p>	<p>Ne</p>	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>3.2. Kandidatų į kolegialaus organo narius vardai, pavardės, informacija apie jų išsilavinimą, kvalifikaciją, profesinę patirtį, einamas pareigas, kitus svarbius profesinius įsipareigojimus ir potencialius interesų konfliktus turėtų būti atskleista Įmonės akcininkams dar prieš visuotinį akcininkų susirinkimą, paliekant akcininkams pakankamai laiko apsispręsti, už kurį kandidatą balsuoti. Taip pat turėtų būti atskleistos visos aplinkybės, galinčios paveikti kandidato nepriklausomumą (pavyzdinis jų sąrašas pateiktas 3.7 rekomendacijoje). Kolegialus organas turėtų būti informuojamas apie vėlesnius šiame punkte nurodytos informacijos pokyčius. Kolegialus organas kiekvienais metais turėtų kaupti šiame punkte nurodytus duomenis apie savo narius ir pateikti juos Įmonės metiniame pranešime.</p>	Taip	Įmonė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.
<p>3.3. Kai siūloma paskirti kolegialaus organo narį, turėtų būti nurodyta konkreti jo kompetencija, tiesiogiai susijusi su darbu kolegialiaame organe. Kad akcininkai ir investuotojai galėtų įvertinti, ar ši kompetencija ir toliau yra tinkama, kolegialus organas kiekviename Įmonės metiniame pranešime turėtų skelbti informaciją apie savo sudėtį ir apie konkrečią atskirų savo narių kompetenciją, tiesiogiai susijusią su jų darbu kolegialiaame organe.</p>	Taip	Įmonė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.
<p>3.4. Siekiant išlaikyti tinkamą kolegialaus organo narių turimos kvalifikacijos pusiausvyrą, kolegialus organas savo norimą sudėtį turėtų nustatyti atsižvelgdamas į Įmonės struktūrą ir veiklos pobūdį ir periodiškai tai vertinti. Kolegialus organas turėtų užtikrinti, kad jo nariai, kaip visuma, turėtų įvairiapusių žinių, nuomonių ir patirties savo užduotims tinkamai atlikti. Audito komiteto nariai, kaip visuma, turėtų turėti naujausių žinių ir atitinkamą patirtį listinguojamų Įmonių finansų ir apskaitos ir (arba) audito srityse.</p>	Taip	Įmonės kolegialaus organų nariai yra kvalifikuoti savo srities specialistai.
<p>3.5. Visiems naujiems kolegialaus organo nariams turėtų būti siūloma individuali programa, skirta supažindinti su pareigomis, Įmonės organizacija bei veikla. Kolegialus organas turėtų atlikti metinį patikrinimą, kad būtų nustatytos sritys, kuriose jo nariams reikia atnaujinti savo įgūdžius ir žinias.</p>	Ne	
<p>3.6. Siekiant užtikrinti, kad visi su kolegialaus organo nariu susiję esminiai interesų konfliktai būtų sprendžiami tinkamai, į Įmonės kolegialų organą turėtų būti išrinktas pakankamas nepriklausomų narių skaičius.</p>	Ne	
<p>3.7. Kolegialaus organo narys turėtų būti laikomas nepriklausomu tik tais atvejais, kai jo nesaisto jokie verslo, giminystės arba kitokie ryšiai su Įmone, ją kontroliuojančiu akcininku arba jų administracija, dėl kurių kyla ar gali kilti interesų konfliktas ir kurie gali paveikti nario</p>	Ne	Įmonės finansinėse ataskaitose yra atskleisti santykiai su susijusiais asmenimis kaip to reikalauja tarptautiniai apskaitos standartai. Sandoriai tarp susijusių asmenų atliekami vadovaujantis rinkos kainomis ir įprasta

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>nuomonę. Kadangi visų atvejų, kada kolegialaus organo narys gali tapti priklausomas, išvardyti neįmanoma, be to, skirtingose įmonėse santykiai arba aplinkybės, susijusios su nepriklausomumo nustatymu, gali skirtis, o geriausia šios problemos sprendimo praktika susiklostys laikui bėgant, tai kolegialaus organo nario nepriklausomumo įvertinimas turėtų būti grindžiamas santykių ir aplinkybių turiniu, o ne forma. Pagrindiniai kriterijai nustatant, ar kolegialaus organo narys gali būti laikomas nepriklausomu, turėtų būti šie:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) jis negali būti įmonės arba susijusios įmonės vykdomasis direktorius arba valdybos narys (jei visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas – stebėtojų taryba) ir paskutinius penkerius metus neturi būti ėjęs tokių pareigų;</li><li>2) jis negali būti įmonės arba susijusios įmonės darbuotojas ir paskutinius trejus metus neturi būti ėjęs tokių pareigų, išskyrus atvejus, kai kolegialaus organo narys nepriklauso vyresniajai vadovybei ir buvo išrinktas į kolegialų organą kaip darbuotojų atstovas;</li><li>3) jis neturi gauti arba nebūti gavęs reikšmingo papildomo atlyginimo iš įmonės arba susijusios įmonės, išskyrus užmokestį, gautą už kolegialaus organo nario pareigas. Tokiam papildomam atlyginimui priskiriamas ir dalyvavimas akcijų pasirinkimo sandoriuose arba kitokiose nuo veiklos rezultatų priklausančiose užmokesčio sistemose; jam nepriskiriamos pagal pensijų planą nustatytų kompensacijų išmokos (įskaitant atidėtas kompensacijas) už ankstesnį darbą įmonėje (su sąlyga, kad tokia išmoka niekaip nesusijusi su vėlesnėmis pareigomis);</li><li>4) jis neturi būti kontroliuojantysis akcininkas arba neturi atstovauti tokiam akcininkui (kontrolė nustatoma pagal Tarybos direktyvos 83/349/EEB 1 straipsnio 1 dalį);</li><li>5) jis negali turėti ir per praėjusius metus neturi būti turėjęs svarbių verslo ryšių su įmone arba susijusia įmone nei tiesiogiai, nei kaip turinčio tokius ryšius subjekto partneris, akcininkas, direktorius arba viršesnis darbuotojas. Turinčiu verslo ryšių laikytinas subjektas, kuris yra svarbus prekių tiekėjas arba paslaugų teikėjas (įskaitant finansines, teisines, patariamąsias ir konsultacines paslaugas), reikšmingas klientas ar organizacija, kuri gauna reikšmingas</li></ol>	<p>verslo praktika.</p> <p>Jokių kitų priemonių vertinti valdymo organų narių nepriklausomumui įmonė nesiima, nes tai nenumatyta jos vidiniuose dokumentuose (įstatuose, reglamentuose).</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>įmokas iš įmonės arba jos grupės;</p> <p>6) jis negali būti ir per paskutinius trejus metus neturi būti buvęs įmonės arba susijusios įmonės dabartinės arba ankstesnės išorės audito įmonės partneriu arba darbuotoju;</p> <p>7) jis neturi būti vykdomuoju direktoriumi arba valdybos nariu kitoje įmonėje, kurioje įmonės vykdomasis direktorius arba valdybos narys (jei visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas – stebėtojų taryba) yra direktorius konsultantas arba stebėtojų tarybos narys, taip pat jis negali turėti kitų reikšmingų ryšių su įmonės vykdomaisiais direktoriais, kurie atsiranda jiems dalyvaujant kitų įmonių arba organų veikloje;</p> <p>8) jis neturi būti ėjęs kolegialaus organo nario pareigų ilgiau kaip 12 metų;</p> <p>9) jis neturi būti vykdomojo direktoriaus arba valdybos nario (jei visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas – stebėtojų taryba), arba 1–8 punkte nurodytų asmenų artimas šeimos narys. Artimu šeimos nariu laikytinas sutuoktinis (sugyventinis), vaikai ir tėvai.</p>		
<p>3.8. Nepriklausomumo sąvokos turinį iš esmės nustato pats kolegialus organas. Kolegialus organas gali nuspręsti, kad tam tikras jo narys, nors ir atitinka visus šiame kodekse nustatytus nepriklausomumo kriterijus, vis dėlto negali būti laikomas nepriklausomu dėl ypatingų asmeninių ar su įmone susijusių aplinkybių.</p>	<p>Ne</p>	<p>Nepriklausomumo sąvokos turinio įmonė nėra nusistačiusi.</p>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>3.9. Turėtų būti atskleidžiama reikiama informacija apie išvadas, prie kurių priėjo kolegialus organas aiškindamasis, ar tam tikras jo narys gali būti laikomas nepriklausomu. Kai siūloma paskirti kolegialaus organo narį, Įmonė turėtų paskelbti, ar laiko jį nepriklausomu. Kai konkretus kolegialaus organo narys neatitinka vieno ar kelių šiame kodekse nustatytų nepriklausomumo vertinimo kriterijų, Įmonė turėtų paskelbti priežastis, kodėl tą narį ji vis dėlto laiko nepriklausomu. Be to, Įmonė kiekviename savo metiniame pranešime turėtų paskelbti, kuriuos kolegialaus organo narius laiko nepriklausomais.</p>	Ne	
<p>3.10. Kai vienas arba keli šiame kodekse nustatyti nepriklausomumo vertinimo kriterijai nebuvo tenkinami ištikus metus, Įmonė turėtų paskelbti priežastis, kodėl konkretų kolegialaus organo narį laiko nepriklausomu. Kad būtų užtikrintas informacijos, pateikiamos dėl kolegialaus organo narių nepriklausomumo, tikslumas, Įmonė turėtų reikalauti, kad nepriklausomi nariai reguliariai patvirtintų savo nepriklausomumą.</p>	Ne	
<p>3.11. Nepriklausomiems kolegialaus organo nariams už jų darbą ir dalyvavimą kolegialaus organo posėdžiuose gali būti atlyginama iš Įmonės lėšų. Tokio atlyginimo dydį turėtų tvirtinti Įmonės visuotinis akcininkų susirinkimas.</p>	Neaktualu	
<p><b>17.3IV principas: Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamo kolegialaus organo pareigos ir atsakomybė</b></p> <p><b>17.3.1 Įmonės valdymo sistema turėtų užtikrinti, kad visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas tinkamai ir efektyviai funkcionuotų, o jam suteiktos teisės turėtų užtikrinti efektyvią Įmonės valdymo organų priežiūrą ir visų Įmonės akcininkų interesų apsaugą.</b></p>		
<p>4.1. Visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas (toliau šiame principo – kolegialus organas) turėtų užtikrinti Įmonės finansinės apskaitos ir kontrolės sistemos vientisumą bei skaidrumą. Kolegialus organas turėtų nuolat teikti rekomendacijas Įmonės valdymo organams ir prižiūrėti bei kontroliuoti jų veiklą valdant Įmonę.</p>	Taip	
<p>4.2. Kolegialaus organo nariai turėtų sąžiningai, rūpestingai ir atsakingai veikti Įmonės bei akcininkų naudai ir jų interesais, atsižvelgdami į darbuotojų interesus ir visuomenės gerovę. Nepriklausomi kolegialaus organo nariai turėtų:</p> <p>a) bet kokiomis sąlygomis išlaikyti savo analizės, sprendimų priėmimo ir veiksmų nepriklausomumą; b) nesiekti ir nepriimti jokių nepagrįstų lengvatų, kurios gali kompromituoti jų nepriklausomumą; c) aiškiai reikšti savo prieštaravimą tuo atveju, kai mano, kad kolegialaus organo sprendimas gali pakenkti Įmonei. Kai kolegialus organas yra priėmęs sprendimų, dėl kurių nepriklausomas narys turi rimtų abejonų, tokiu atveju šis narys turėtų padaryti atitinkamas išvadas. Jeigu</p>	Taip	Įmonė laikosi nurodytų rekomendacijų.



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>nepriklausomas narys atsistatydintų, priešais jis turėtų paaiškinti laiške kolegialiam organui arba audito komitetui ir, jei reikia, atitinkamam Įmonei nepriklausančiam organui (institucijai).</p>		
<p>4.3. Kolegialaus organo nario pareigoms atlikti kiekvienas narys turėtų skirti pakankamai laiko ir dėmesio. Kiekvienas kolegialaus organo narys turėtų įsipareigoti taip apriboti kitus savo profesinius įsipareigojimus (ypač direktoriaus pareigas kitose Įmonėse), kad jie netrukdytų tinkamai atlikti kolegialaus organo nario pareigas. Jeigu kolegialaus organo narys dalyvavo mažiau nei pusėje kolegialaus organo posėdžių per Įmonės finansinius metus, apie tai turėtų būti informuojami Įmonės akcininkai.</p>	<p>Taip</p>	<p>Įmonė laikosi šios rekomendacijos, kolegialaus organo nariai jiems skirtas funkcijas vykdo tinkamai: aktyviai dalyvauja kolegialaus organo posėdžiuose ir skiria pakankamai laiko savo, kaip kolegialaus nario, pareigų vykdymui.</p>
<p>4.4. Kai kolegialaus organo sprendimai gali skirtingai paveikti Įmonės akcininkus, kolegialus organas su visais akcininkais turėtų elgtis sąžiningai ir nešališkai. Jis turėtų užtikrinti, kad akcininkai būtų tinkamai informuojami apie Įmonės reikalus, jos strategiją, rizikos valdymą ir interesų konfliktų sprendimą. Įmonėje turėtų būti aiškiai nustatytas kolegialaus organo narių vaidmuo jiems bendraujant su akcininkais ir įsipareigojant akcininkams.</p>	<p>Taip</p>	<p>Įmonė laikosi nurodytų rekomendacijų.</p>
<p>4.5. Rekomenduojama, kad sandoriai (išskyrus mažareikšmius dėl nedidelės jų vertės arba sudarytus standartinėmis sąlygomis vykdant įprastinę Įmonės veiklą), sudaromi tarp Įmonės ir jos akcininkų, priežiūros ar valdymo organų narių, ar kitų Įmonės valdymui įtaką darančių ar galinčių daryti fizinių ar juridinių asmenų, būtų tvirtinami kolegialaus organo. Sprendimas dėl tokių sandorių tvirtinimo turėtų būti laikomas priimtu tik tuo atveju, kai už tokį sprendimą balsuoja dauguma nepriklausomų kolegialaus organo narių.</p>	<p>Taip</p>	<p>Sandoriai tarp Įmonės ir jos akcininkų, ar valdymo organų narių, ar kitų Įmonės valdymui įtaką darančių ar galinčių daryti fizinių ar juridinių asmenų sudaromi yra Tvirtinami vadovaujantis Įmonės įstatais.</p>
<p>4.6. Kolegialus organas turėtų būti nepriklausomas priimdamas sprendimus, turinčius reikšmės Įmonės veiklai ir strategijai. Be kita ko, kolegialus organas turėtų būti nepriklausomas nuo Įmonės valdymo organų. Kolegialaus organo narių darbui ir sprendimams neturėtų daryti įtakos juos išrinkę asmenys. Įmonė turėtų užtikrinti, kad kolegialus organas ir jo komitetai būtų aprūpinti pakankamais ištekliais (tarp jų ir finansiniais), reikalingais pareigoms atlikti, įskaitant teisę gauti – ypač iš Įmonės darbuotojų – visą reikiamą informaciją ir teisę kreiptis nepriklausomo profesionalaus patarimo į išorinius teisės, apskaitos ar kitokius specialistus kolegialaus organo ir jo komitetų kompetencijai priklausančiais klausimais.</p>	<p>Taip</p>	
<p>4.7. Kolegialaus organo veikla turėtų būti organizuota taip, kad nepriklausomi kolegialaus organo nariai galėtų turėti didelę įtaką itin svarbiose srityse, kuriose interesų konfliktų galimybė yra ypač didelė. Tokiomis sritimis laikytini klausimai, susiję su Įmonės direktorių</p>	<p>Taip</p>	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>skyrimu, atlyginimo įmonės direktoriams nustatymu ir įmonės audito kontrole bei įvertinimu. Todėl tuo atveju, kai kolegialaus organo kompetencijai yra priskirti minėti klausimai, šiam organui rekomenduojama suformuoti skyrimo, atlyginimų ir audito komitetus. Įmonės turėtų užtikrinti, kad skyrimo, atlyginimų ir audito komitetams priskirtos funkcijos būtų vykdomos, tačiau jos gali tas funkcijas sujungti ir sukurti mažiau nei tris komitetus. Tokiu atveju įmonės turėtų išsamiai paaiškinti, kodėl jos pasirinko alternatyvų požiūrį ir kaip pasirinktas požiūris atitinka trims atskiriems komitetams nustatytus tikslus. Įmonėse, kurių kolegialus organas turi nedaug narių, trims komitetams skirtas funkcijas gali atlikti pats kolegialus organas, jeigu jis atitinka komitetams keliamus sudėties reikalavimus ir jeigu šiuo klausimu atskleidžia atitinkamą informaciją. Tokiu atveju šio kodekso nuostatos, susijusios su kolegialaus organo komitetais (ypač dėl jų vaidmens, veiklos ir skaidrumo), turėtų būti taikomos, kai tinka, visam kolegialiam organui.</p>		
<p>4.8. Pagrindinis komitetų tikslas – didinti kolegialaus organo darbo efektyvumą užtikrinant, kad sprendimai būtų priimami juos tinkamai apsvarsčius, ir padėti organizuoti darbą taip, kad kolegialaus organo sprendimams nedarytų įtakos esminiai interesų konfliktai. Komitetai turėtų teikti kolegialiam organui rekomendacijas, susijusias su kolegialaus organo sprendimu, tačiau galutinį sprendimą priima pats kolegialus organas. Rekomendacija steigti komitetus nesiekama susiaurinti kolegialaus organo kompetencijos ar perkelti ją komitetams. Kolegialus organas išlieka visiškai atsakingas už savo kompetencijos ribose priimamus sprendimus.</p>	Ne	
<p>4.9. Kolegialaus organo sukurti komitetai turėtų susidėti bent iš trijų narių. Įmonėse, kuriose kolegialaus organo narių yra nedaug, išimties tvarka komitetai gali būti sudaryti tik iš dviejų narių. Kiekvieno komiteto narių daugumą turėtų sudaryti nepriklausomi kolegialaus organo nariai. Tuo atveju, kai įmonėje stebėtojų taryba nesudaroma, atlyginimų ir audito komitetai turėtų būti sudaryti išimtinai iš direktorių konsultantų.</p>	Ne	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>4.10. Kiekvieno įkurto komiteto įgaliojimus turėtų nustatyti pats kolegialus organas. Komitetai turėtų vykdyti savo pareigas laikydamiesi nustatytų įgaliojimų ir reguliariai informuoti kolegialų organą apie savo veiklą ir jos rezultatus. Kiekvieno komiteto įgaliojimai, apibrėžiantys jo vaidmenį ir nurodantys jo teises bei pareigas, turėtų būti paskelbti bent kartą per metus (kaip dalis informacijos, kurią [monė kasmet skelbia apie savo valdymo struktūrą ir praktiką]. [monės taip pat kasmet savo metiniame pranešime turėtų skelbti esamų komitetų pranešimus apie jų sudėtį, posėdžių skaičių ir narių dalyvavimą posėdžiuose per praėjusius metus, taip pat apie pagrindines savo veiklos kryptis. Audito komitetas turėtų patvirtinti, kad jį tenkina audito proceso nepriklausomumas, ir trumpai aprašyti veiksmus, kurių buvo imtasi tam, kad prieiti tokios išvados.</p>	<p>Ne</p>	
<p>4.11. Siekiant užtikrinti komitetų savarankiškumą ir objektyvumą, kolegialaus organo nariai, kurie nėra komiteto nariai, paprastai turėtų turėti teisę dalyvauti komiteto posėdžiuose tik komitetui pakvietus. Komitetas gali pakviesti arba reikalauti, kad posėdyje dalyvautų tam tikri darbuotojai arba ekspertai. Kiekvieno komiteto pirmininkui turėtų būti sudarytos sąlygos tiesiogiai palaikyti ryšius su akcininkais. Atvejus, kuriems esant tai turėtų būti daroma, reikėtų nurodyti komiteto veiklą reglamentuojančiose taisyklėse.</p>	<p>Ne</p>	
<p>4.12. Skyrimo komitetas.</p> <p>4.12.1. Pagrindinės skyrimo komiteto funkcijos turėtų būti šios:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) parinkti kandidatus į laisvas valdymo organų narių vietas ir rekomenduoti kolegialiam organui juos svarstyti. Skyrimo komitetas turėtų įvertinti įgūdžių, žinių ir patirties pusiausvyrą valdymo organe, parengti funkcijų ir sugebėjimų, kurių reikia konkrečiam postui, aprašą ir įvertinti įpareigojimui atlikti reikalingą laiką. Skyrimo komitetas taip pat gali vertinti [monės akcininkų pasiūlytus kandidatus į kolegialaus organo narius;</li> <li>2) reguliariai vertinti priežiūros ir valdymo organų struktūrą, dydį, sudėtį ir veiklą, teikti kolegialiam organui rekomendacijas, kaip siekti reikiamų pokyčių;</li> <li>3) reguliariai vertinti atskirų direktorių įgūdžius, žinias bei patirtį ir apie tai pranešti kolegialiam organui;</li> <li>4) reikiamą dėmesį skirti tęstinumo planavimui;</li> <li>5) peržiūrėti valdymo organų politiką dėl vyresniosios vadovybės rinkimo ir skyrimo.</li> </ol>	<p>Ne</p>	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>4.12.2. Skyrimo komitetas turėtų apsvarstyti kitų asmenų, įskaitant administraciją ir akcininkus, pateiktus pasiūlymus. Kai sprendžiami klausimai, susiję su vykdomaisiais direktoriais arba valdybos nariais (jei visuotinio akcininkų susirinkimo renkamas kolegialus organas – stebėtojų taryba) ir vyresniąja vadovybe, turėtų būti konsultuojamasi su įmonės vadovu, suteikiant jam teisę teikti pasiūlymus Skyrimo komitetui.</p>		
<p>4.13. Atlyginimų komitetas.</p> <p>4.13.1. Pagrindinės atlyginimų komiteto funkcijos turėtų būti šios:</p> <p>1) teikti kolegialiam organui svarstyti pasiūlymus dėl valdymo organų narių ir vykdomųjų direktorių atlyginimų politikos. Tokia politika turėtų apimti visas atlyginimo formas, įskaitant fiksuotą atlyginimą, nuo veiklos rezultatų priklausančio atlyginimo sistemas, pensijų modelius ir išeitines išmokas. Pasiūlymai, susiję su nuo veiklos rezultatų priklausančio atlyginimo sistemomis, turėtų būti pateikiami kartu su rekomendacijomis dėl su tuo susijusių tikslų ir įvertinimo kriterijų, kurių tikslas – tinkamai suderinti vykdomųjų direktorių ir valdymo organų narių atlyginimą su įmonės kolegialaus organo nustatytais ilgalaikiais akcininkų interesais ir tikslais;</p> <p>2) teikti kolegialiam organui pasiūlymus dėl individualių atlyginimų vykdomiesiems direktoriams ir valdymo organų nariams siekiant, kad jie atitiktų įmonės atlyginimų politiką ir šių asmenų veiklos įvertinimą. Vykdydamas šią funkciją, komitetas turėtų būti gerai informuotas apie bendrą atlyginimą, kurį vykdomieji direktoriai ir valdymo organų nariai gauna iš kitų susijusių įmonių;</p> <p>3) teikti kolegialiam organui pasiūlymus dėl tinkamų sutarčių su vykdomaisiais direktoriais ir valdymo organų nariais formų;</p> <p>4) padėti kolegialiam organui prižiūrėti, kaip įmonė laikosi galiojančių nuostatų dėl informacijos, susijusios su atlyginimais, skelbimo (ypač dėl galiojančios atlyginimų politikos ir direktoriams skiriamo individualaus atlyginimo);</p> <p>5) teikti vykdomiesiems direktoriams ir valdymo organų nariams bendras rekomendacijas dėl vyresniosios vadovybės (kaip apibrėžta paties kolegialaus organo) atlyginimų dydžio ir struktūros, taip pat stebėti vyresniosios vadovybės atlyginimų dydį ir struktūrą, remiantis atitinkama informacija, kurią pateikia vykdomieji direktoriai ir valdymo organų nariai.</p> <p>4.13.2. Tuo atveju, kai reikia spręsti skatinimo klausimą, susijusį su akcijų pasirinkimo sandoriais ar kitomis su akcijomis susijusiomis skatinimo priemonėmis, kurios gali būti taikomos direktoriams arba kitiems darbuotojams, komitetas turėtų:</p>	Ne	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>1) apsvarstyti bendrą tokių skatinimo sistemų taikymo politiką, ypatingą dėmesį skirdamas skatinimui, susijusiam su akcijų pasirinkimo sandoriais, ir pateikti kolegialiam organui su tuo susijusius pasiūlymus;</p> <p>2) išnagrinėti informaciją, kuri pateikta šiuo klausimu [monės metiniame pranešime ir dokumentuose, skirtuose akcininkų susirinkimui;</p> <p>3) pateikti kolegialiam organui pasiūlymus dėl pasirinkimo sandorių pasirašant akcijas arba pasirinkimo sandorių perkant akcijas alternatyvos apibrėžiant tokios alternatyvos suteikimo priežastis ir pasekmes.</p> <p>4.13.3. Atlyginimų komitetas, sprenddamas jo kompetencijai priskirtus klausimus, turėtų pasidomėti bent kolegialaus valdymo organo pirmininko ir (arba) [monės vadovo nuomone dėl kitų vykdomųjų direktorių ir valdymo organų narių atlyginimų.</p>		
<p>4.14. Audito komitetas.</p> <p>4.14.1. Pagrindinės audito komiteto funkcijos turėtų būti šios:</p> <p>1) stebėti [monės teikiamos finansinės informacijos vientisumą, ypatingą dėmesį skiriant [monės ir jos grupės naudojamų apskaitos metodų tinkamumui ir nuoseklumui (įskaitant įmonių grupės finansinių atskaitomybių konsolidavimo kriterijus);</p> <p>2) mažiausiai kartą per metus peržiūrėti vidaus kontrolės ir rizikos valdymo sistemas, siekiant užtikrinti, kad pagrindinės rizikos (įskaitant riziką, susijusią su galiojančių įstatymų ir taisyklių laikymusi) yra tinkamai nustatytos, valdomos ir apie jas atskleidžiama informacija;</p> <p>3) užtikrinti vidaus audito funkcijų veiksmingumą, be kita ko, teikiant rekomendacijas dėl vidaus audito padalinio vadovo parinkimo, skyrimo, pakartotinio skyrimo bei atleidimo ir dėl šio padalinio biudžeto, taip pat stebint, kaip [monės administracija reaguoja į šio padalinio išvadas ir rekomendacijas. Jei [monėje nėra vidaus audito funkcijos, komitetas poreikį turėti šią funkciją turėtų įvertinti bent kartą per metus;</p> <p>4) teikti kolegialiam organui rekomendacijas, susijusias su išorės audito įmonės parinkimu, skyrimu, pakartotiniu skyrimu ir atleidimu (tai atlieka [monės visuotinis akcininkų susirinkimas) bei sutarties su audito įmone sąlygomis. Komitetas turėtų ištirti situacijas, dėl kurių audito įmonei ar auditoriui atsiranda pagrindas atsistatydinti, ir pateikti rekomendacijas dėl tokiu atveju būtinų veiksmų;</p> <p>5) stebėti išorės audito įmonės nepriklausomumą ir objektyvumą, ypač svarbu patikrinti, ar audito įmonė atsižvelgia į</p>	Ne	[monė nėra sudariusi audito komiteto.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**METINIS PRANEŠIMAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>reikalavimus, susijusius su audito partnerių rotacija, taip pat būtina patikrinti atlyginimo, kurį įmonė moka audito įmonei, dydį ir panašius dalykus. Siekiant užkirsti kelią esminiams interesų konfliktams, komitetas, remdamasis inter alia išorės audito įmonės skelbiamais duomenimis apie visus atlyginimus, kuriuos audito įmonei bei jos tinklui moka įmonė ir jos grupė, turėtų nuolat prižiūrėti ne audito paslaugų pobūdį ir mastą. Komitetas, vadovaudamasis 2002 m. gegužės 16 d. Komisijos rekomendacijoje 2002/590/EB įtvirtintais principais ir gairėmis, turėtų nustatyti ir taikyti formalią politiką, apibrėžiančią ne audito paslaugų rūšis, kurių pirkimas iš audito įmonės yra: a) neleidžiamas; b) leidžiamas komitetui išnagrinėjus ir c) leidžiamas be kreipimosi į komitetą;</p> <p>6) tikrinti išorės audito proceso veiksmingumą ir administracijos reakciją į rekomendacijas, kurias audito įmonė pateikia laiške vadovybei.</p> <p>4.14.2. Visi komiteto nariai turėtų būti aprūpinti išsamia informacija, susijusia su specifiniais įmonės apskaitos, finansiniais ir veiklos ypatumais. Įmonės administracija turėtų informuoti audito komitetą apie svarbių ir neįprastų sandorių apskaitos būdus, kai apskaita gali būti vykdoma skirtingais būdais. Šiuo atveju ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas įmonės veiklai ofšoriniuose centruose ir (ar) per specialios paskirties įmones (organizacijas) vykdomai veiklai bei tokios veiklos pateisinimui.</p> <p>4.14.3. Audito komitetas turėtų nuspręsti, ar jo posėdžiuose turi dalyvauti (jei taip, tai kada) kolegialaus valdymo organo pirmininkas, įmonės vadovas, vyriausiasis finansininkas (arba viršesni darbuotojai, atsakingi už finansus bei apskaitą), vidaus auditorius ir išorės auditorius. Komitetas turėtų turėti galimybę prireikus susitikti su atitinkamais asmenimis, nedalyvaujant vykdomiesiems direktoriams ir valdymo organų nariams.</p> <p>4.14.4. Vidaus ir išorės auditoriams turėtų būti užtikrinti ne tik veiksmingi darbiniai santykiai su administracija, bet ir neribotos galimybės susisiekti su kolegialiu organu. Šiuo tikslu audito komitetas turėtų veikti kaip pagrindinė instancija ryšiams su vidaus ir išorės auditoriais palaikyti.</p> <p>4.14.5. Audito komitetas turėtų būti informuotas apie vidaus auditorių darbo programą ir gauti vidaus audito ataskaitas arba periodinę santrauką. Audito komitetas taip pat turėtų būti informuotas apie išorės auditorių darbo programą ir turėtų iš audito įmonės gauti ataskaitą, kurioje būtų aprašomi visi ryšiai tarp nepriklausomos audito įmonės ir įmonės bei jos grupės. Komitetas turėtų laiku gauti informaciją apie visus su įmonės auditu susijusius klausimus.</p> <p>4.14.6. Audito komitetas turėtų tikrinti, ar įmonė laikosi galiojančių nuostatų, reglamentuojančių</p>		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>darbuotojų galimybę pateikti skundą arba anonimiškai pranešti apie įtarimus, kad įmonėje daromi svarbūs pažeidimai (dažniausiai pranešama nepriklausomam kolegialaus organo nariui), ir turėtų užtikrinti, kad būtų nustatyta tvarka proporcingam ir nepriklausomam tokių klausimų tyrimui ir atitinkamiems tolesniems veiksams.</p> <p>4.14.7. Audito komitetas turėtų teikti kolegialiam organui savo veiklos ataskaitas bent kartą per šešis mėnesius, tuo metu, kai tvirtinamos metinės ir pusės metų ataskaitos.</p>		
<p>4.15. Kiekvienais metais kolegialus organas turėtų atlikti savo veiklos įvertinimą. Jis turėtų apimti kolegialaus organo struktūros, darbo organizavimo ir gebėjimo veikti kaip grupė vertinimą, taip pat kiekvieno kolegialaus organo nario ir komiteto kompetencijos ir darbo efektyvumo vertinimą bei vertinimą, ar kolegialus organas pasiekė nustatytą veiklos tikslų. Kolegialus organas turėtų bent kartą per metus paskelbti (kaip dalį informacijos, kurią įmonė kasmet skelbia apie savo valdymo struktūras ir praktiką) atitinkamą informaciją apie savo vidinę organizaciją ir veiklos procedūras, taip pat nurodyti, kokius esminius pokyčius nulėmė kolegialaus organo atliktas savo veiklos įvertinimas.</p>	Taip	Kolegialūs organai atlieka savo veiklos įvertinimą bei peržiūri savo veiklos tikslus.
<p><b>17.4V principas: įmonės kolegialių organų darbo tvarka</b></p> <p><b>17.4.1 Įmonėje nustatyta kolegialių priežiūros ir valdymo organų darbo tvarka turėtų užtikrinti efektyvų šių organų darbą ir sprendimų priėmimą, skatinti aktyvų įmonės organų bendradarbiavimą.</b></p>		
<p>5.1. Įmonės kolegialiems priežiūros ir valdymo organams (šiuo principu sąvoka <i>kolegialūs organai</i> apima tiek kolegialius priežiūros, tiek valdymo organus) vadovauja šių organų pirmininkai. Kolegialaus organo pirmininkas yra atsakingas už kolegialaus organo posėdžių tinkamą sušaukimą. Pirmininkas turėtų užtikrinti tinkamą visų kolegialaus organo narių informavimą apie šaukiamą posėdį ir posėdžio darbotvarkę. Jis taip pat turėtų užtikrinti tinkamą vadovavimą kolegialaus organo posėdžiams bei tvarką ir darbingą atmosferą posėdžio metu.</p>	Taip	Įmonė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.
<p>5.2. Įmonės kolegialių organų posėdžius rekomenduojama rengti atitinkamu periodiškumu, pagal iš anksto patvirtintą grafiką. Kiekviena įmonė pati sprendžia, kokių periodiškumu šaukti kolegialių organų posėdžius, tačiau rekomenduojama juos rengti tokiu periodiškumu, kad būtų užtikrintas nepertraukiamas esminių įmonės valdymo klausimų sprendimas. Įmonės stebėtojų tarybos posėdžiai turėtų būti šaukiami bent kartą per metų ketvirtį, o įmonės valdybos posėdžiai – bent kartą per mėnesį.</p>	Taip	Įmonė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>5.3. Kolegialaus organo nariai apie šaukiamą posėdį turėtų būti informuojami iš anksto, kad turėtų pakankamai laiko tinkamai pasirengti posėdyje nagrinėjamų klausimų svarstymui ir galėtų vykti naudinga diskusija, po kurios būtų priimami tinkami sprendimai. Kartu su pranešimu apie šaukiamą posėdį kolegialaus organo nariams turėtų būti pateikta visa reikalinga, su posėdžio darbotvarke susijusi medžiaga. Darbotvarkė posėdžio metu neturėtų būti keičiama ar papildoma, išskyrus atvejus, kai posėdyje dalyvauja visi kolegialaus organo nariai arba kai neatidėliotinai reikia spręsti svarbius [monei klausimus.</p>	Taip	[monė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.
<p>5.4. Siekiant koordinuoti [monės kolegialių organų darbą bei užtikrinti efektyvų sprendimų priėmimo procesą, [monės kolegialių priežiūros ir valdymo organų pirmininkai turėtų tarpusavyje derinti šaukiamų posėdžių datas, jų darbotvarkes, glaudžiai bendradarbiauti spręsdami kitus su [monės valdymu susijusius klausimus. [monės stebėtojų tarybos posėdžiai turėtų būti atviri [monės valdybos nariams, ypač tais atvejais, kai posėdyje svarstomi klausimai, susiję su valdybos narių atšaukimu, atsakomybe, atlyginimo nustatymu.</p>	Taip	[monė laikosi šios rekomendacijos nuostatų.
<p><b>17.5VI principas: Nešališkas akcininkų traktavimas ir akcininkų teisės</b></p> <p><b>17.5.1 [monės valdymo sistema turėtų užtikrinti nešališką visų akcininkų, įskaitant smulkiuosius bei užsieniečius, traktavimą. [monės valdymo sistema turėtų apsaugoti akcininkų teises.</b></p>		
<p>6.1. Rekomenduojama, kad [monės kapitalą sudarytų tik tokios akcijos, kurios jų turėtojams suteikia vienodas balsavimo, nuosavybės, dividendų ir kitas teises.</p>	Taip	[monės kapitalas suformuotas paprastosiomis vardinėmis akcijomis, visiems [monės akcininkams suteikiančiomis vienodas teises.
<p>6.2. Rekomenduojama sudaryti investuotojams sąlygas iš anksto, t.y. prieš perkant akcijas, susipažinti su išleidžiamų naujų ar jau išleistų akcijų suteikiamomis teisėmis.</p>	Taip	[monė laikosi šioje rekomendacijoje išvardintų nuostatų.
<p>6.3. [monei ir jos akcininkams svarbūs sandoriai, tokie kaip [monės turto perleidimas, investavimas, įkeitimas ar kitoks apsunkinimas, turėtų gauti visuotinio akcininkų susirinkimo pritarimą. Visiems akcininkams turėtų būti sudarytos vienodos galimybės susipažinti ir dalyvauti priimant [monei svarbius sprendimus, įskaitant paminėtų sandorių tvirtinimą.</p>	Taip	Sandoriai sudaromi [monės įstatuose numatytais pagrindais.
<p>6.4. Visuotinių akcininkų susirinkimų sušaukimo ir vedimo procedūros turėtų sudaryti akcininkams lygias galimybes dalyvauti susirinkime ir neturėtų pažeisti akcininkų teisių bei interesų. Pasirinkta visuotinio akcininkų susirinkimo vieta, data ir laikas neturėtų užkirsti kelio aktyviam akcininkų dalyvavimui susirinkime. Visiems [monės akcininkams dar iki visuotinio akcininkų susirinkimo turėtų būti</p>	Taip	Visuotinių akcininkų susirinkimų sušaukimo ir vedimo procedūros sudaro akcininkams lygias ir vienodas galimybes dalyvauti susirinkime ir nepažeidžia akcininkų teisių bei jų interesų.



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

suteikta galimybė užduoti Įmonės priežiūros ir valdymo organų nariams klausimus, susijusius su visuotinio akcininkų susirinkimo darbotvarke, ir gauti atsakymus į juos.		
6.5. Rekomenduojama visuotiniam akcininkų susirinkimui parengtus dokumentus, įskaitant susirinkimo sprendimų projektus, iš anksto paskelbti viešai prieinamai Įmonės interneto tinklalapyje. Visuotinio akcininkų susirinkimo protokolą po jo pasirašymo ir (ar) priimtus sprendimus taip pat rekomenduojama paskelbti viešai prieinamai Įmonės interneto tinklalapyje. Siekiant užtikrinti užsieniečių teisę susipažinti su informacija, esant galimybei, šioje rekomendacijoje paminėti dokumentai turėtų būti skelbiami ir anglų kalba ir (ar) kitomis užsienio kalbomis. Įmonės interneto tinklalapyje viešai prieinamai gali būti skelbiama ne visa dokumentų apimtis, jei jų viešas paskelbimas galėtų pakenkti Įmonei arba būtų atskleistos Įmonės komercinės paslaptys.	Taip	Pranešimai skelbiami per biržos informacinę sistemą, spaudoje. Taip pat pranešimai yra publikuojami Įmonės interneto tinklalapyje.
6.6. Akcininkams turėtų būti sudarytos galimybės balsuoti akcininkų susirinkime asmeniškai jame dalyvaujant arba nedalyvaujant. Akcininkams neturėtų būti daroma jokių kliūčių balsuoti iš anksto raštu, užpildant bendrąjį balsavimo biuletenį.	Taip	Įmonė laikosi šios rekomendacijos.
6.7. Siekiant padidinti akcininkų galimybes dalyvauti akcininkų susirinkimuose, Įmonėms rekomenduojama balsavimo procese plačiau taikyti modernias technologijas ir tokiu būdu sudaryti akcininkams galimybę balsuoti akcininkų susirinkimuose naudojantis telekomunikacijų galiniais įrenginiais. Tokiais atvejais turi būti užtikrintas telekomunikacijų įrenginių saugumas, teksto apsauga, galimybė identifikuoti balsuojančio asmens parašą. Be to, Įmonės galėtų sudaryti sąlygas akcininkams, ypač užsieniečiams, akcininkų susirinkimus stebėti pasinaudojant modernių technologijų priemonėmis.	Ne	
<b>17.6VII principas: Interesų konfliktų vengimas ir atskleidimas</b>		
<b>17.6.1 Įmonės valdymo sistema turėtų skatinti Įmonės organų narius vengti interesų konfliktų bei užtikrinti skaidrų ir efektyvų Įmonės organų narių interesų konfliktų atskleidimo mechanizmą.</b>		
7.1. Įmonės priežiūros ir valdymo organo narys turėtų vengti situacijos, kai jo asmeniniai interesai prieštarauja ar gali prieštarauti Įmonės interesams. Jeigu tokia situacija vis dėlto atsirado, Įmonės priežiūros ar valdymo organo narys turėtų per protingą terminą pranešti kitiems to paties organo nariams arba jį išrinkusiam Įmonės organui, arba Įmonės akcininkams apie tokią interesų prieštaravimo situaciją, nurodyti interesų pobūdį ir, jeigu įmanoma, vertę.	Taip	Įmonė laikosi šios rekomendacijos.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

7.2. Įmonės priežiūros ir valdymo organo narys negali paimti įmonės turto, kurio naudojimas specialiai su juo nėra aptartas, su savo turtu arba naudoti jį arba informaciją, kurią jis gauna būdamas įmonės organo nariu, asmeninei naudai ar trečiojo asmens naudai gauti be įmonės visuotinio akcininkų susirinkimo ar jo įgalioto kito įmonės organo sutikimo.	Taip	Įmonė laikosi šios rekomendacijos.
7.3. Įmonės priežiūros ir valdymo organo narys gali sudaryti sandorį su įmone, kurios organo narys jis yra. Apie tokį sandorį (išskyrus mažareikšmius dėl nedidelės jų vertės arba sudarytus vykdant įprastinę įmonės veiklą bei standartinėmis sąlygomis) jis privalo nedelsdamas raštu arba žodžiu, įrašant tai į posėdžio protokolą, pranešti kitiems to paties organo nariams arba jį išrinkusiam įmonės organui, arba įmonės akcininkams. Šioje rekomendacijoje įvardytų sandorių sudarymui taip pat taikoma 4.5 rekomendacija.	Neaktuali	
7.4. Įmonės priežiūros ir valdymo organo narys turėtų susilaikyti nuo balsavimo, kai priimami sprendimai dėl sandorių ar kitokių klausimų, su kuriais jis susijęs asmeniniu ar dalykiniu interesu.	Neaktuali	Tokių situacijų 2012 metais nebuvo.

**17.7VIII principas: Įmonės atlyginimų politika**

**17.7.1** Įmonėje nustatyta atlyginimų politikos bei direktorių atlyginimų tvirtinimo, peržiūrėjimo ir paskelbimo tvarka turėtų užkirsti kelią galimiems interesų konfliktams ir piktnaudžiavimui nustatant direktorių atlyginimus, taip pat užtikrinti įmonės atlyginimų politikos bei direktorių atlyginimų viešumą ir skaidrumą.

8.1. Įmonės turėtų paskelbti savo atlyginimų politikos ataskaitą (toliau – atlyginimų ataskaita). Ši ataskaita turėtų būti paskelbta kaip įmonės metinio pranešimo dalis. Atlyginimų ataskaita taip pat turėtų būti skelbiama įmonės interneto tinklalapyje.	Ne	Įmonėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.
8.2. Atlyginimų ataskaitoje daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama įmonės direktorių atlyginimų politikai ateinančiais, o kur tinka – ir tolesniais, finansiniais metais. Joje taip pat turėtų būti apžvelgiama, kaip atlyginimų politika buvo įgyvendinama praėjusiais finansiniais metais. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas esminiams įmonės atlyginimų politikos pokyčiams, lyginant su praėjusiais finansiniais metais.	Ne	Įmonėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>8.3. Atlyginimų ataskaitoje turėtų būti pateikta bent ši informacija:</p> <p>1) direktorių atlyginimų kintamų ir nekintamų sudedamųjų dalių santykis ir jo paaiškinimas;</p> <p>2) pakankama informacija apie veiklos rezultatų kriterijus, kuriais grindžiama teisė dalyvauti akcijų pasirinkimo sandoriuose, teisė į akcijas arba kintamas sudedamąsias atlyginimo dalis;</p> <p>3) pakankama informacija apie atlyginimo ir veiklos rezultatų ryšį;</p> <p>4) pagrindiniai metinių premijų sistemos ir bet kurios kitos ne pinigais gaunamos naudos kriterijai ir jų pagrindimas;</p> <p>5) direktoriams skirtos papildomos pensijos arba ankstyvo išėjimo į pensiją schemos pagrindinių savybių aprašymas; tačiau atlyginimų ataskaitoje neturėtų būti komerciniu požiūriu neskelbtinos informacijos.</p>	Ne	Įmonėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.
<p>8.4. Atlyginimų ataskaitoje taip pat turėtų būti apibendrinama ir paaiškinama įmonės politika, susijusi su sutarčių, sudaromų su vykdomaisiais direktoriais ir valdymo organų nariais, sąlygomis. Tai turėtų apimti, inter alia, informaciją apie sutarčių su vykdomaisiais direktoriais ir valdymo organų nariais trukmę, taikomus pranešimo apie išėjimą iš darbo terminus ir išsamią informaciją apie išeitines ir kitas išmokas, susijusias su sutarčių su vykdomaisiais direktoriais ir valdymo organų nariais nutraukimu pirma laiko.</p>	Ne	Įmonėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.
<p>8.5. Be to, turėtų būti atskleidžiama informacija, susijusi su parengiamuoju ir sprendimų priėmimo procesu, kurio metu nustatoma įmonės direktorių atlyginimų politika. Informacija turėtų apimti duomenis, jei taikoma, apie atlyginimo komiteto įgaliojimus ir sudėtį, su įmone nesusijusių konsultantų, kurių paslaugomis naudotasi nustatant atlyginimų politiką, vardus ir pavardes bei metinio visuotinio akcininkų susirinkimo vaidmenį.</p>	Ne	Įmonėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.
<p>8.6. Nemenkinant organų, atsakingų už direktorių atlyginimų nustatymą, vaidmens, atlyginimų politiką arba bet kuris esminis atlyginimų politikos pokytis turėtų būti įtraukiamas į metinio visuotinio akcininkų susirinkimo darbotvarkę. Atlyginimų ataskaita turėtų būti pateikiama akcininkų balsavimui metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime. Balsavimas gali būti privalomojo arba patariamojo pobūdžio.</p>	Ne	Įmonėje iki šiol tokia praktika nebuvo taikoma.
<p>8.7. Visa atlyginimo suma ir kita nauda, skiriama atskiriems direktoriams atitinkamais finansiniais metais, turėtų būti išsamiai paskelbiama atlyginimų ataskaitoje. Šiame dokumente turėtų būti pateikta bent 8.7.1–8.7.4 punktuose nurodyta informacija apie kiekvieną asmenį, kuris įmonėje ėjo direktoriaus pareigas bet kuriuo atitinkamų finansinių metų laikotarpiu.</p> <p>8.7.1. Turėtų būti pateikta tokia su atlyginimais ir (arba) tarnybinėmis pajamomis susijusi informacija:</p> <p>1) bendra atlyginimo suma, sumokėta arba mokėtina direktoriui už paslaugas, suteiktas</p>	Ne	Įmonė savo finansinės atskaitomybės aiškinamajame rašte atskleidžia bendras išmokas valdybai.

## AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“

### METINIS PRANEŠIMAS

UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.

praėjusiais finansiniais metais, įskaitant, jei taikoma, dalyvavimo mokesčius, nustatytus metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime;

2) atlyginimas ir privilegijos, gautos iš bet kurios įmonės, priklausančios tai pačiai grupei;

3) atlyginimas, mokamas kaip pelno dalis ir (arba) premijos, bei priežastys, dėl kurių tokios premijos ir (arba) pelno dalis buvo paskirtos;

4) jei tai leidžiama pagal įstatymus, kiekvienas esminis papildomas atlyginimas, mokamas direktoriams už specialias paslaugas, kurios nepriklauso įprastinėms direktoriaus funkcijoms;

5) kompensacija, gautina arba sumokėta kiekvienam vykdomajam direktoriui ar valdymo organų nariui, pasitraukusiam iš savo pareigų praėjusiais finansiniais metais;

6) bendra apskaičiuota naudos, kuri laikoma atlyginimu ir suteikiama ne pinigais, vertė, jeigu tokia nauda neturi būti nurodyta pagal 1–5 punktus.

8.7.2. Turėtų būti pateikiama ši informacija, susijusi su akcijomis ir (arba) teisėmis dalyvauti akcijų pasirinkimo sandoriuose, ir (arba) su visomis kitomis darbuotojų skatinimo akcijomis sistemomis:

1) praėjusiais finansiniais metais įmonės pasiūlytų akcijų pasirinkimo sandorių arba suteiktų akcijų skaičius ir taikymo sąlygos;

2) akcijų pasirinkimo sandorių skaičius, realizuotas per praėjusius finansinius metus, nurodant kiekvieno sandorio akcijų skaičių bei realizavimo kainą, arba dalyvavimo darbuotojų skatinimo akcijomis sistemoje vertė finansinių metų pabaigoje;

3) finansinių metų pabaigoje nerealizuotas akcijų pasirinkimo sandorių skaičius, jų realizavimo kaina, realizavimo data ir pagrindinės teisių įgyvendinimo sąlygos;

4) visi esamų akcijų pasirinkimo sandorių sąlygų pokyčiai ateinančiais finansiniais metais.

8.7.3. Turėtų būti pateikiama ši su papildomų pensijų schemomis susijusi informacija:

1) kai pensijų schema yra apibrėžtų išmokų, pagal ją direktorių sukauptų išmokų pokyčiai atitinkamais finansiniais metais;

2) kai pensijų schema yra apibrėžtų įmokų, išsami informacija apie įmokas, kurias už direktorių sumokėjo arba turėtų sumokėti įmonė atitinkamais finansiniais metais.

8.7.4. Turėtų būti nurodytos sumos, kurias įmonė arba bet kuri dukterinė įmonė ar įmonė, įtraukta į įmonės konsoliduotą metinę finansinę atskaitomybę, išmokėjo kaip paskolas, išankstines išmokas ir garantijas kiekvienam asmeniui, kuris ėjo direktoriaus pareigas bet kuriuo atitinkamų finansinių metų laikotarpiu, įskaitant nesumokėtas sumas ir palūkanų normą.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>8.8. Schemoms, pagal kurias direktoriams atlyginama akcijomis, akcijų pasirinkimo sandoriais ar kitomis teisėmis įsigyti akcijų arba būti atlyginamam remiantis akcijų kainų pokyčiais, iki jų taikymo pradžios turėtų pritarti akcininkai metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime priimdami atitinkamą sprendimą. Pritarimas turėtų būti susijęs su pačia schema ir akcininkai neturėtų spręsti dėl atskiriems direktoriams pagal tą schemą suteikiamos akcijomis pagrįstos naudos. Visiems esminiems schemų sąlygų pakeitimams iki jų taikymo pradžios taip pat turėtų pritarti akcininkai, priimdami sprendimą metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime. Tokiais atvejais akcininkai turėtų būti informuoti apie visas siūlomų pakeitimų sąlygas ir gauti paaiškinimą apie siūlomų pakeitimų poveikį.</p>	Ne	Įmonė šių nuostatų netaiko.
<p>8.9. Metinio visuotinio akcininkų susirinkimo pritarimas turėtų būti gaunamas šiais klausimais:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) atlyginimo direktoriams skyrimas remiantis akcijomis pagrįstomis schemomis, įskaitant akcijų pasirinkimo sandorius;</li><li>2) maksimalaus akcijų skaičiaus nustatymas ir pagrindinės akcijų suteikimo tvarkos sąlygos;</li><li>3) laikotarpis, per kurį pasirinkimo sandoriai gali būti realizuoti;</li><li>4) kiekvieno tolesnio pasirinkimo sandorių realizavimo kainos pokyčio nustatymo sąlygos, jeigu įstatymai tai leidžia;</li><li>5) visos kitos ilgalaikės direktorių skatinimo schemos, kurios panašiomis sąlygomis nėra siūlomos visiems kitiems įmonės darbuotojams.</li></ol> <p>Metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime taip pat turėtų būti nustatytas galutinis terminas, per kurį už direktorių atlyginimą atsakingas organas gali paskirti šiame punkte išvardytų tipų kompensacijas atskiriems direktoriams.</p>	Ne	
<p>8.10. Jeigu leidžia nacionalinė teisė arba įmonės įstatatai, kiekvienam pasirinkimo sandorių su nuolaida modeliui, pagal kurį yra suteikiamos teisės pasirašyti akcijas žemesne nei rinkos kaina, galiojančia tą dieną, kai nustatoma kaina, arba vidutine rinkos kaina, nustatyta per keletą dienų prieš realizavimo kainos nustatymą, taip pat turėtų pritarti akcininkai.</p>	Ne	
<p>8.11. 8.8 ir 8.9 punktai neturėtų būti taikomi schemoms, kuriose dalyvavimas panašiomis sąlygomis siūlomas įmonės darbuotojams arba bet kurios dukterinės įmonės darbuotojams, kurie turi teisę dalyvauti schemoje, ir kuri buvo patvirtinta metiniame visuotiniame akcininkų susirinkime.</p>	Ne	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p>8.12. Prieš metinį visuotinį akcininkų susirinkimą, kuriame ketinama svarstyti 8.8 punkte nurodytą sprendimą, akcininkams turėtų būti suteikta galimybė susipažinti su sprendimo projektu ir su juo susijusiu informaciniu pranešimu (šie dokumentai turėtų būti paskelbti Įmonės tinklalapyje). Šiame pranešime turėtų būti pateiktas visas akcijomis pagrįsto atlyginimo schemas reglamentuojantis tekstas arba šių schemų pagrindinių sąlygų aprašymas, taip pat schemų dalyvių vardai ir pavardės. Pranešime taip pat turėtų būti nurodytas schemų ir bendros direktorių atlyginimų politikos ryšys. Sprendimo projekte turėtų būti aiški nuoroda į pačią schemą arba pateikta pagrindinių jos sąlygų santrauka. Akcininkams taip pat turėtų būti pateikta informacija apie tai, kaip Įmonė ketina apsirūpinti akcijomis, kurios reikalingos įsipareigojimams pagal skatinimo schemas įgyvendinti: turėtų būti aiškiai nurodyta, ar Įmonė ketina pirkti reikalingas akcijas rinkoje, laikyti jas atsargoje ar išleisti naujų akcijų. Taip pat turėtų būti pateikta schemas išlaidų, kurias patirs Įmonė dėl numatomo schemas taikymo, apžvalga. Šiame punkte nurodyta informacija turėtų būti paskelbta Įmonės interneto tinklalapyje.</p>		
<p><b>17.8IX principas: Interesų turėtojų vaidmuo Įmonės valdyje</b></p>		
<p><b>17.8.1 Įmonės valdymo sistema turėtų pripažinti interesų turėtojų teises, įtvirtintas įstatymuose, ir skatinti aktyvų Įmonės ir interesų turėtojų bendradarbiavimą kuriant Įmonės gerovę, darbo vietas ir finansinį stabilumą. Šio principo kontekste sąvoka <i>interesų turėtojai</i> apima investuotojus, darbuotojus, kreditorius, tiekėjus, klientus, vietas bendruomenę ir kitus asmenis, turinčius interesų konkrečioje Įmonėje.</b></p>		
<p>9.1. Įmonės valdymo sistema turėtų užtikrinti, kad būtų gerbiamos tos interesų turėtojų teisės, kurias gina įstatymai.</p>	<p>Taip</p>	<p>Įmonės valdymo sistema užtikrina, kad būtų gerbiamos tos interesų turėtojų teisės, kurias gina įstatymai.</p>
<p>9.2. Įmonės valdymo sistema turėtų sudaryti sąlygas interesų turėtojams dalyvauti Įmonės valdyje įstatymų nustatyta tvarka. Interesų turėtojų dalyvavimo Įmonės valdyje pavyzdžiai galėtų būti darbuotojų kolektyvo dalyvavimas priimant svarbius Įmonei sprendimus, konsultacijos su darbuotojų kolektyvu Įmonės valdymo ir kitais svarbiais klausimais, darbuotojų dalyvavimas Įmonės akciniame kapitale, kreditorių įtraukimas į Įmonės valdymą Įmonės nemokumo atvejais ir kt.</p>	<p>Taip</p>	
<p>9.3. Kai interesų turėtojai dalyvauja Įmonės valdymo procese, jiems turėtų būti sudaromos sąlygos susipažinti su reikiama informacija.</p>	<p>Taip</p>	

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
METINIS PRANEŠIMAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

<p><b>17.9X principas: Informacijos atskleidimas</b></p> <p><b>17.10 Įmonės valdymo sistema turėtų užtikrinti, kad informacija apie visus esminius įmonės klausimus, įskaitant finansinę situaciją, veiklą ir įmonės valdymą, būtų atskleidžiama laiku ir tiksliai</b></p>		
<p>10.1. Įmonė turėtų atskleisti informaciją apie:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) įmonės veiklą ir finansinius rezultatus;</li> <li>2) įmonės tikslus;</li> <li>3) asmenis nuosavybės teise turinčius įmonės akcijų paketą ar jį valdančius;</li> <li>4) įmonės priežiūros ir valdymo organų narius, įmonės vadovą bei jų atlyginimą;</li> <li>5) galimus numatyti esminius rizikos veiksnius;</li> <li>6) įmonės ir susijusių asmenų sandorius, taip pat sandorius, kurie sudaryti ne įprastinės įmonės veiklos eigoje;</li> <li>7) pagrindinius klausimus, susijusius su darbuotojais ir kitais interesų turėtojais;</li> <li>8) įmonės valdymo struktūrą ir strategiją.</li> </ol> <p>Šis sąrašas laikytinas minimaliu, ir įmonės yra skatinamos neapsiriboti tik informacijos, nurodytos šiame sąrašė, atskleidimu.</p> <p>10.2. Atskleidžiant 10.1 rekomendacijos 1 punkte nurodytą informaciją, rekomenduojama atskleisti informaciją apie visos įmonių grupės, kuriai priklauso įmonė, konsoliduotus rezultatus.</p> <p>10.3. Atskleidžiant 10.1 rekomendacijos 4 punkte nurodytą informaciją, rekomenduojama pateikti informaciją apie įmonės priežiūros ir valdymo organų narių, įmonės vadovo profesinę patirtį, kvalifikaciją ir potencialius interesų konfliktus, kurie galėtų paveikti jų sprendimus. Taip pat rekomenduojama atskleisti įmonės priežiūros ir valdymo organų narių, įmonės vadovo iš įmonės gaunamą atlyginimą ar kitokias pajamas, kaip tai detaliau reglamentuojama VIII principė.</p> <p>10.4. Atskleidžiant 10.1 rekomendacijos 7 punkte nurodytą informaciją, rekomenduojama atskleisti informaciją apie įmonės ir interesų turėtojų, tokių kaip darbuotojai, kreditoriai, tiekėjai, vietos bendruomenė, santykius, įskaitant įmonės politiką žmoniškųjų išteklių atžvilgiu, darbuotojų dalyvavimo įmonės akciniame kapitale programas ir pan.</p>	<p>Taip</p>	<p>Įmonės laikosi šios rekomendacijos</p>
<p>10.5. Informacija turėtų būti atskleidžiama tokiu būdu, kad jokie akcininkai ar investuotojai nebūtų diskriminuojami informacijos gavimo būdo ir apimties atžvilgiu. Informacija turėtų būti atskleidžiama visiems ir vienu metu. Rekomenduojama, kad pranešimai apie esminius įvykius būtų skelbiami prieš arba po AB NASDAQ OMX Vilnius prekybos sesijos,</p>	<p>Taip</p>	<p>Informaciją per AB NASDAQ OMX Vilnius naudojamą informacijos atskleidimo sistemą pateikia lietuvių ir anglų kalbomis vienu metu. AB NASDAQ OMX Vilnius gautą informaciją paskelbia savo interneto tinklalapyje ir prekybos sistemoje, tokiu būdu užtikrinant vienalaikį informacijos pateikimą visiems. Be to, informaciją įmonė stengiasi skelbti prieš</p>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****METINIS PRANEŠIMAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

kad visi įmonės akcininkai ir investuotojai turėtų vienodas galimybes susipažinti su informacija bei priimti atitinkamus investicinius sprendimus.		arba po AB NASDAQ OMX Vilnius prekybos sesijos. Įmonė informacijos, galinčios turėti įtakos jos išleistų vertybinių popierių kainai, neatskleidžia komentaruose, interviu ar kitais būdais tol, kol tokia informacija viešai paskelbiama per AB NASDAQ OMX Vilnius informacijos sistemą.
10.6. Informacijos skleidimo būdai turėtų užtikrinti informacijos naudotojams nešališką, savalaikį ir nebrangų priėjimą prie informacijos. Rekomenduojama informacijos skleidimui didesniu mastu naudoti informacines technologijas, pavyzdžiui, skelbti informaciją įmonės interneto tinklalapyje. Rekomenduojama informaciją skelbti ir dėti į įmonės interneto tinklalapį ne tik lietuvių, bet ir anglų kalba, o esant galimybei ir poreikiui, ir kitomis kalbomis.	Taip	Įmonė pranešimus vienu metu siunčia Vertybinių popierių komisijai ir AB NASDAQ OMX Vilnius, o kiek vėliau, su tam tikru komentaru, ir žiniasklaidos atstovams. Tuo pačiu metu informacija patalpinama ir įmonės interneto tinklalapyje. Tokiu būdu užtikrinamas nešališkas, savalaikis priėjimas prie informacijos.  Informacija apie esminius įvykius pateikiama lietuvių ir anglų kalbomis.
10.7. Rekomenduojama įmonės interneto tinklalapyje skelbti įmonės metinį pranešimą, metų prospektą-ataskaitą bei kitas įmonės rengiamas periodines ataskaitas, taip pat siūloma į tinklalapį dėti įmonės pranešimus apie esminius įvykius bei įmonės akcijų kainų kitimą vertybinių popierių biržoje.	Taip	Įmonė atnaujino savo interneto tinklalapį ir jame skelbia 10.7 punkte išvardintą informaciją.
<b>17.11 XI principas: įmonės audito įmonės parinkimas</b>		
<b>17.11.1 Įmonės audito įmonės parinkimo mechanizmas turėtų užtikrinti audito įmonės išvados ir nuomonės nepriklausomumą.</b>		
11.1. Siekiant gauti objektyvią nuomonę dėl įmonės tarpinės finansinės atskaitomybės, įmonės metinės finansinės atskaitomybės ir metinio pranešimo patikrinimą turėtų atlikti nepriklausoma audito įmonė.	Taip	.
11.2. Rekomenduojama, kad audito įmonės kandidatūrą visuotiniam akcininkų susirinkimui siūlytų įmonės stebėtojų taryba, o jeigu ji įmonėje nesudaroma, - įmonės valdyba.	Ne	Įmonė audito įmonės kandidatūrą visuotiniam akcininkų susirinkimui siūlo įmonės valdyba.
11.3. Jeigu audito įmonė yra gavusi iš įmonės užmokestį už suteiktas paslaugas, įmonė turėtų tai atskleisti akcininkams. Šia informacija taip pat turėtų disponuoti įmonės stebėtojų taryba, o jeigu ji įmonėje nesudaroma – įmonės valdyba, svarstydamą, kurią audito įmonės kandidatūrą pasiūlyti visuotiniam akcininkų susirinkimui.	Neaktualu	Įmonė audito įmonė neteikė jai ne audito paslaugų.

Generalinis direktorius

Remigijus Šeris

2013 m. balandžio 5 d.



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS FINANSINĖS BŪKLĖS ATASKAITA**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

	Pastabos	2012 m.	2011 m.
<b>TURTAS</b>			
Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai	5	28 235	32 321
Nematerialusis turtas	6	2	2
Investicinis turtas	7	22	32
Investicijos į asocijuotas įmones	8	300	300
<b>Ilgalaikio turto iš viso</b>		<b>28 559</b>	<b>32 655</b>
Atsargos	9	10 506	11 524
Iš anksto sumokėtas pelno mokestis		-	-
Prekybos ir kitos gautinos sumos	10	3 848	3 647
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	11	57	121
<b>Trumpalaikio turto iš viso</b>		<b>14 411</b>	<b>15 292</b>
<b>TURTO IŠ VISO</b>		<b>42 970</b>	<b>47 947</b>
<b>NUOSAVAS KAPITALAS</b>			
Akcinis kapitalas	12	19 811	19 811
Įstatymų numatytas rezervas	12	125	125
Perkainojimo rezervas	5	10 186	10 855
Nepaskirstytieji nuostoliai		(19 355)	(14 721)
<b>Nuosavo kapitalo iš viso</b>		<b>10 767</b>	<b>16 070</b>
<b>ĮSIPAREIGOJIMAI</b>			
Paskolos	14	-	-
Finansinės nuomos įsipareigojimai	15	-	59
Atidėtojo mokesčio įsipareigojimai	28	1 950	2 080
Išankstiniai apmokėjimai	29	1 698	1 649
<b>Ilgalaikių įsipareigojimų iš viso</b>		<b>3 648</b>	<b>3 788</b>
Paskolos	14	19 026	18 815
Finansinės nuomos įsipareigojimai	15	97	114
Prekybos mokėtinos sumos	17	7 035	6 661
Išankstiniai apmokėjimai		178	271
Kitos mokėtinos sumos ir sukauptos sąnaudos	18	2 219	2 228
<b>Trumpalaikių įsipareigojimų iš viso</b>		<b>28 555</b>	<b>28 089</b>
<b>Įsipareigojimų iš viso</b>		<b>32 203</b>	<b>31 877</b>
<b>NUOSAVO KAPITALO IR ĮSIPAREIGOJIMŲ IŠ VISO</b>		<b>42 970</b>	<b>47 947</b>

*Pastabos, pateikiamos 45 – 69 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.*

Šios finansinės ataskaitos patvirtintos ir pasirašytos 2013 m. balandžio 5 d.

  
 Generalinis direktorius  
 Remigijus Šeris

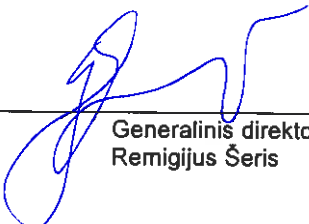
  
 Vyriausioji buhalterė  
 Eilona Stuveizdienė

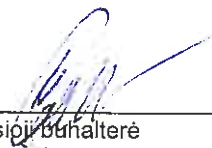
**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

	Pastabos	2012 m.	2011 m.
Pajamos	19, 20	24 358	25 127
Pardavimų savikaina	20, 21	(20 548)	(20 773)
<b>Bendrasis pelnas</b>		<b>3 810</b>	<b>4 354</b>
Kitos pajamos	22	533	410
Pardavimų sąnaudos	23	(5 115)	(5 574)
Administracinės sąnaudos	24	(4 089)	(3 476)
<b>Įprastinės veiklos rezultatas</b>		<b>(4 861)</b>	<b>(4 286)</b>
Finansinės veiklos pajamos	26	9	221
Finansinės veiklos sąnaudos	26	(581)	(817)
<b>Grynosios finansinės veiklos sąnaudos</b>		<b>(572)</b>	<b>(596)</b>
<b>Nuostoliai prieš mokesčius</b>		<b>(5 433)</b>	<b>(4 882)</b>
Pelno mokesčio (sąnaudos) nauda	28	130	(103)
<b>Grynieji nuostoliai</b>		<b>(5 303)</b>	<b>(4 985)</b>
Kitos bendrosios pajamos, atskaičius mokesčius		669	1 188
<b>Bendrosios pajamos iš viso, atskaičius mokesčius</b>		<b>(4 634)</b>	<b>(3 797)</b>
<b>Nuostoliai, tenkantys vienai akcijai</b>			
Pagrindiniai ir sumažinti nuostoliai vienai akcijai (litàis)	13	(0,54)	(0,50)

*Pastabos, pateikiamos 45 - 69 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.*

Šios finansinės ataskaitos patvirtintos ir pasirašytos 2013 m. balandžio 5 d.

  
 Generalinis direktorius  
 Remigijus Šeris

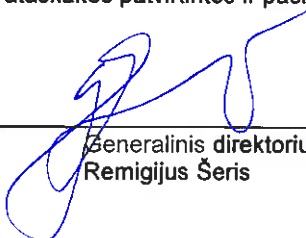
  
 Vyriausioji buhalterė  
 Elona suveizdienė

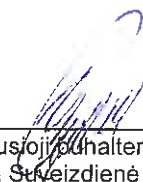
**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS NUOSAVO KAPITALO POKYČIŲ ATASKAITA**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

	Pastabos	Akcinis kapitalas	Įstatymų numatytas rezervas	Perkainojimo rezervas	Nepaskirstytieji nuostoliai	Nuosavo kapitalo iš viso
Likutis 2010 m. gruodžio 31 d.	12	19 811	125	12 043	(10 924)	21 055
Laikotarpio nuostoliai		-	-	-	(4 985)	(4 985)
Perkainojimo rezervo sumažėjimas dėl perkainoto turto nusidėvėjimo ar nurašymo		-	-	(1 188)	1 188	-
Likutis 2011 m. gruodžio 31 d.	12	19 811	125	10 855	(14 721)	16 070
Laikotarpio nuostoliai		-	-	-	(5 303)	(5 303)
Perkainojimo rezervo sumažėjimas dėl perkainoto turto nusidėvėjimo ar nurašymo	5	-	-	(669)	669	-
Likutis 2012 m. gruodžio 31 d.	12	19 811	125	10 186	(19 355)	10 767

*Pastabos, pateikiamos 45 - 69 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.*

Šios finansinės ataskaitos patvirtintos ir pasirašytos 2013 m. balandžio 5 d.

  
 Generalinis direktorius  
 Remigijus Šeris

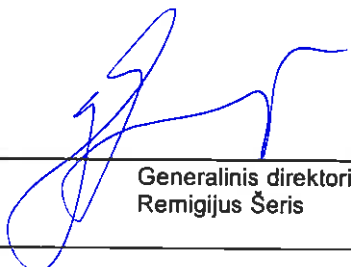
  
 Vyriausioji buhalterė  
 Elona Šveizdienė


**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS PINIGŲ SRAUTŲ ATASKAITA**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

	Pastabos	2012 m.	2011 m.
<b>Pinigų srautai iš įprastinės veiklos:</b>			
<b>Nuostoliai už metus</b>		<b>(5 303)</b>	<b>(4 985)</b>
<b>Koregavimai:</b>			
Nusidėvėjimas ir amortizacija	5,6,7	4 105	4 557
Grynasis rezultatas nurašius ir perleidus ilgalaikį turta		9	4
Ilgalaikio turto vertės sumažėjimas	24	-	-
Prekybos gautinų sumų vertės sumažėjimas	10	109	7
Atsargų (atstatymas) nurašymas iki gryniosios realizacinės vertės	9	(163)	(33)
Palūkanos, grynąja verte	26	345	509
Atidėtojo ir pelno mokesčio sąnaudos	28	(130)	206
		<b>4 275</b>	<b>265</b>
Atsargų pokytis	9	1 181	(1 442)
Prekybos ir kitų gautinų sumų pokytis	10	(310)	800
Prekybos ir kitų mokėtinų sumų pokytis	17	374	(716)
Išankstinių apmokėjimų pokytis		(44)	1 263
Kitų mokėtinų sumų ir sukauptų sąnaudų pokytis	18	(9)	495
		<b>1 192</b>	<b>400</b>
Sumokėtos palūkanos		(139)	(178)
Sumokėtas pelno mokestis		-4	-
<b>Grynieji pinigų srautai iš įprastinės veiklos</b>		<b>(139)</b>	<b>487</b>
<b>Grynieji pinigų srautai iš investicinės veiklos:</b>			
Ilgalaikio materialiojo turto įsigijimai	5	(20)	(72)
Nematerialiojo turto įsigijimai	6	(2)	(2)
Pajamos iš ilgalaikio materialiojo turto pardavimo		4	13
Gautos palūkanos	26	5	4
<b>Grynieji pinigų srautai iš/panaudoti investicinės(je) veiklos(je)</b>		<b>(13)</b>	<b>(57)</b>
<b>Grynieji pinigų srautai iš/panaudoti finansinės(je) veiklos(je):</b>			
Paskolų gavimas	14	-	-
Paskolų grąžinimas	14	-	(320)
Finansinio lizingo grąžinimai	15	(76)	(96)
<b>Grynieji pinigų srautai panaudoti finansinėje veikloje:</b>		<b>(76)</b>	<b>(416)</b>
<b>Pinigų ir pinigų ekvivalentų sumažėjimas</b>		<b>(64)</b>	<b>14</b>
<b>Pinigai ir pinigų ekvivalentai metų pradžioje</b>	11	<b>121</b>	<b>107</b>
<b>Pinigai ir pinigų ekvivalentai metų baigoje</b>	11	<b>57</b>	<b>121</b>

*Pastabos, pateikiamos 45 - 69 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.*

Šios finansinės ataskaitos patvirtintos ir pasirašytos 2013 m. balandžio 5 d.

  
 Generalinis direktorius  
 Remigijus Šeris

  
 Vyriausioji buhalterė  
 Elona Suveizdienė

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

---

**1. Bendroji informacija**

AB „Dvarčionių keramika“ (toliau – „Įmonė“) buvo registruota 1994 metų birželio 10 d. Įmonės kodas 110628481. Pagrindinė Įmonės buveinė yra Keramikų g. 2, LT – 10233, Vilniuje, Lietuvoje.

Įmonė yra didžiausia keramikinių plytelių gamintoja Baltijos šalyse.

2012 m. gruodžio 31 d. Įmonėje dirbo 139 darbuotojai (2011 m. gruodžio 31 d. – 153).

AB „Dvarčionių keramika“ akcijos yra įtrauktos į AB NASDAQ OMX Vilnius sąrašus.

**2. Finansinių ataskaitų parengimo pagrindas**

***Atitikimas nustatytiems standartams***

Bendrovės finansinės ataskaitos buvo parengtos pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS), priimtus taikyti Europos Sąjungoje, ir Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinę atskaitomybę.

Valdyba patvirtino metinį pranešimą ir finansines ataskaitas bei juos pasirašė 2013 m. balandžio 5 d.

Įmonės akcininkai turi įstatymų numatytą teisę patvirtinti šias finansines ataskaitas arba nepatvirtinti ir reikalauti, kad vadovybė parengtų naujas finansines ataskaitas.

Vadovybė nerengia konsoliduotų finansinių ataskaitų, kadangi neturi dukterinių įmonių. Įmonės atskiros ataskaitos, kuriose investicijos į asocijuotąją įmonę būtų apskaitytos nuosavybės metodu taip pat nebuvo parengtos, kadangi nuosavybės metodo įtaka būtų nereikšminga palyginus su šiomis ataskaitomis.

***Finansinių ataskaitų parengimo pagrindas***

Finansinės ataskaitos parengtos įsigijimo savikainos pagrindu, išskyrus nekilnojamąjį turtą, įrangą ir įrengimus, kurie apskaityti perkainota verte.

Skaiciai finansinėse ataskaitose yra pateikiami nacionaline valiuta litais (Lt), kuri yra funkcinė Įmonės valiuta.

Finansiniai Įmonės metai sutampa su kalendoriniais metais.

***Sprendimų ir įvertinimų taikymas***

Rengdama finansines ataskaitas pagal TFAS, priimtus taikyti Europos Sąjungoje, vadovybė turi priimti sprendimus ir atlikti įvertinimus, remdamasi tam tikromis prielaidomis, kurios daro įtaką apskaitos principų pasirinkimui bei turto, įsipareigojimų, pajamų ir sąnaudų sumoms. Faktiniai rezultatai gali skirtis nuo atliktų įvertinimų.

Įvertinimai ir jų prielaidos nuolat peržiūrimi. Apskaitinių įvertinimų pasikeitimo įtaka yra pripažįstama tuo laikotarpiu, kai įvertinimai yra peržiūrimi, bei ateinančiais laikotarpiais, jei daro įtaką ateinantiems laikotarpiais.

Informacija, susijusi su prielaidų ir įvertinimų neapibrėžtumu, dėl kurios ateinančiais finansiniais metais gali reikėti reikšmingai koreguoti ataskaitas, yra aptariama žemiau.

**Rinkos neapibrėžtumai**

Užsitęsusi pasaulinė likvidumo krizė, be kita ko, lėmė ir mažesnius likvidumo lygius ekonomikoje, mažesnį kapitalo rinkos finansavimo lygį ir mažesnį likvidumą. Be to, Lietuvoje vyko ir ekonomikos lėtėjimas, kuris turėjo įtakos, ir dar gali turėti įtakos, įmonių, kurios veikia šioje aplinkoje, veiklai. Šios finansinės ataskaitos pateikia vadovybės įvertinimą dėl Lietuvos ir pasaulinės verslo aplinkos įtakos Įmonės veiklai ir finansinei būklei. Tolesnis vystymasis verslo aplinkoje gali skirtis nuo vadovybės įvertinimo.

**Nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų naudingo tarnavimo laikas**

Turto naudingo tarnavimo laikas yra kasmet peržiūrimas ir pakeičiamas, kai yra pagrindo manyti, kad likęs tarnavimo laikas neatspindi turto techninės būklės, ekonominio panaudojimo ar fizinės būklės.

**Nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų vertės sumažėjimas**

Įmonė, bent vieną kartą per metus, įvertina, ar yra ilgalaikio materialiojo turto vertės sumažėjimo požymių. Jei nustatomi vertės sumažėjimo požymiai, Įmonė atlieka vertės sumažėjimo testą, remdamasi apskaitos principais, pateiktais 3 pastaboje.

**Investicijų į asocijuotas įmones vertės sumažėjimas**

Kadangi asocijuotos įmonės akcijos nėra įtrauktos į Vertybinių popierių biržos sąrašus, Įmonė įvertino šių investicijų atsiperkamąją vertę, remiantis Įmonės dalies asocijuotos įmonės grynajame turte likutine verte, kuri, vadovybės nuomone, atitinka jos tikrąją vertę 2012 m. gruodžio 31 d.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

Atsargų grynoji realizacinė vertė

Įmonė, bent vieną kartą per metus, įvertina atsargų grynąją realizacinę vertę ir palygina ją su atsargų savikaina.

Gautinų sumų vertės sumažėjimas

Įmonė, bent vieną kartą per metus, įvertina, ar vertės sumažėjimo nuostoliai turėtų būti apskaityti bendrų pajamų ataskaitoje ir nusprendžia, ar yra pastebimų požymių, rodančių, kad yra pakankamai reikšmingas įvertintų būsimųjų pinigų srautų, susijusių su gautinų sumų portfelio, sumažėjimas iki bus nustatytas atskiros gautinos sumos tame portfelyje sumažėjimas. Šis įrodymas gali apimti pastebimus požymius, rodančius, kad yra neigiamas skolų gražinimo pokytis, tarptautines ir vietos ekonomines sąlygas, kurie įtakoja gautinų sumų grupę.

Vadovybė įvertina galimą pinigų srautą iš skolininkų, remiantis istorine nuostolių patirtimi, susijusia su panašios kredito rizikos skolomis. Metodai ir prielaidos, taikomos siekiant įvertinti būsimųjų pinigų srautų tiek sumas, tiek laiką, yra reguliariai peržiūrimi, kad būtų sumažinti skirtumai tarp nuostolių įvertinimo ir faktinės nuostolių patirties.

Mokestinių nuostolių panaudojimas

Informacija apie prielaidas dėl mokestinių nuostolių panaudojimo pateikiama 28 pastaboje.

### 3. Reikšmingi apskaitos principai

Žemiau pateikti apskaitos principai buvo taikyti visiems šiose finansinėse ataskaitose pateiktiems laikotarpiams.

***Sandoriai užsienio valiuta***

Operacijos užsienio valiuta įvertinamos litais operacijos dieną esančiu valiutos keitimo kursu. Piniginis turtas ir įsipareigojimai užsienio valiuta įvertinami litais finansinės būklės ataskaitos sudarymo dieną esančiu valiutos keitimo kursu. Pelnas ir nuostoliai, atsiradę dėl valiutos keitimo kursų skirtumų, yra įtraukiami į bendrųjų pajamų ataskaitą. Pateikiame taikytas pagrindinių valiutų normas gruodžio 31 d.:

	2012	2011	2010
USD	2,6948	2,6694	2,6099
EUR	3,4528	3,4528	3,4528
PLN	0,82535	0,78506	0,87160

Nepiniginiai straipsniai pateikti užsienio valiuta įvertinta istorine savikaina yra koreguojami, taikant operacijos dieną esantį valiutos keitimo kursą.

***Finansinis turtas***

Paskolos ir gautinos sumos bei indėliai yra iš pradžių įmonės apskaitoje pripažįstami jų atsiradimo dieną. Visas kitas finansinis turtas yra iš pradžių apskaitoje pripažįstamas sandorio data, kada įmonė tampa sutarties šalimi pagal finansinės priemonės sutarties sąlygas.

Finansinio turto apskaita nutraukiama, pasibaigus sutartinėms teisėms į turto generuojamus pinigų srautus, arba perduodant teises gauti finansinio turto sutartinius pinigų srautus sandorio metu, kai perduodama visa su finansinio turto nuosavybe susijusi rizika ir nauda. Bet kokia įmonės sukurta ar išlaikyta nauda, susijusi su perduotu finansiniu turtu, yra apskaitoma kaip atskiras turtas ar įsipareigojimas.

Finansinis turtas ir įsipareigojimai yra sudengiami, o grynoji suma pateikiama finansinės būklės ataskaitoje tada ir tik tada, kai įmonė turi juridinę teisę tokias sumas sudengti ir ketina arba jas padengti grynosios sumos pagrindu, arba parduoti tą turtą ir tuo pačiu padengti įsipareigojimą.

Pagal 39 TAS „Finansinės priemonės: pripažinimas ir vertinimas“ finansinis turtas yra atitinkamai klasifikuojamas kaip: finansinis turtas, vertinamas tikrąja verte per pelną (nuostolius); investicijos laikomos iki termino; paskolos ir gautinos sumos; galimas parduoti finansinis turtas. Visi finansinio turto pirkimai ir pardavimai yra pripažįstami sandorio atlikimo dieną. Pirmą kartą pripažįstant finansinį turtą, jis yra įvertinamas tikrąja verte, pridėdant, išskyrus investicijų tikrąja verte per pelną (nuostolius) atveju, tiesiogiai priskiriamas sandorių sąnaudas.

Paskolos ir gautinos sumos yra finansinis turtas su fiksuotais ir kitaip nustatomais mokėjimais, nekotiruojamas aktyvioje rinkoje. Toks turtas iš pradžių pripažįstamas tikrąja verte, pridėjus bet kokias tiesiogiai susijusias su sandoriu sąnaudas. Po pirminio pripažinimo paskolos ir gautinos sumos pripažįstamos amortizuota savikaina, naudojant efektyvių palūkanų metodą, atėmus vertės sumažėjimo nuostolius, jei tokių yra.

Paskolas ir gautinas sumas sudaro prekybos ir kitos gautinos sumos.

Pinigus ir pinigų ekvivalentus sudaro pinigai kasoje, pinigai kelyje ir pinigai bankų sąskaitose, indėliai iki pareikalavimo ir kitos trumpalaikės iki trijų mėnesių sutarties datai labai likvidžios investicijos, kurios gali būti lengvai iškeičiamos į aiškias pinigų sumas ir kurioms būdinga nereikšminga vertės pasikeitimo rizika.

Efektvios palūkanų normos metodas

Efektvios palūkanų normos metodas yra finansinio turto amortizuotos savikainos skaičiavimo ir palūkanų pajamų

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

paskirstymo per atitinkamą laikotarpį metodus. Efektyvi palūkanų norma yra palūkanų norma, kuri tiksliai diskontuoja įvertintus ateities pinigų srautus (įskaitant visus sumokėtus ar gautus mokesčius kurie yra neatskiriama efektyvios palūkanų normos dalis, sandorio išlaidos ir kitas priemokas ar nuolaidas) iki grynosios pirminio pripažinimo apskaitinės vertės per numatytą finansinio turto laikotarpį arba (jei tinkama) per atitinkamai trumpesnį laikotarpį.

Efektyvios palūkanų normos metodas - tai amortizuotos finansinių įsipareigojimų savikainos skaičiavimo ir palūkanų paskirstymo per atitinkamą laikotarpį metodas. Efektyvi palūkanų norma - tai norma, kuri tiksliai diskontuoja numatomus ateinančių laikotarpių pinigų srautus per numatomą finansinio įsipareigojimo laikotarpį, arba (jei taikytina) trumpesnį laikotarpį iki grynosios apskaitinės vertės pirminio pripažinimo metu.

**Finansiniai įsipareigojimai ir nuosavybės priemonės**

Skolos ir nuosavybės priemonės yra priskiriamos finansiniams įsipareigojimams arba nuosavybei pagal sutarties turinį ir atsižvelgiant į finansinių įsipareigojimų, finansinio turto ir nuosavybės priemonių apibrėžimus.

Nuosavybės priemonė yra bet kuris susitarimas, patvirtinantis nuosavybės teisę į įmonės turtą, atėmus visus jos įsipareigojimus. Įmonės išleistos nuosavybės priemonės yra apskaitomos gautu atlygiu, atėmus tiesiogines išleidimo sąnaudas.

Savo įmonės nuosavybės priemonių atpirkimas yra pripažįstamas ir atimamas tiesiogiai nuosavybėje. Savo įmonės nuosavybės priemonių pirkimo, pardavimo, išleidimo ar nutraukimo metu susidaręs pelnas ar nuostoliai nėra pripažįstami pelne ar nuostoliuose.

Pradžioje įmonė pripažįsta išleistus skolos vertybinius popierius ir subordinuotus įsipareigojimus jų atsiradimo data. Visi kiti finansiniai įsipareigojimai (įskaitant įsipareigojimus apskaitytus tikrąja verte per pelną (nuostolius)) yra iš pradžių pripažįstami sandorio data, kada įmonė tampa sutarties šalimi pagal finansinės priemonės sutarties sąlygas.

Finansinio įsipareigojimo apskaita nutraukiama, kai sutartiniai įsipareigojimai yra įvykdomi, atšaukiami arba jų galiojimo laikas baigiasi.

Įmonė turi tokius neišvestinius finansinius įsipareigojimus: paskolos ir skolinimosi lėšos bei prekybos ir kitos mokėtinos sumos. Tokie finansiniai įsipareigojimai pradžioje pripažįstami tikrąja verte, pridėjus bet kokias sandoriui tiesiogiai priskirtinas sąnaudas. Po pirminio pripažinimo šie finansiniai įsipareigojimai yra įvertinami amortizuota savikaina, naudojant efektyvių palūkanų metodą.

**Investicijos į asocijuotas įmones**

Asocijuota įmonė - tai tokia įmonė, kuriai įmonė daro reikšmingą įtaką, tačiau tai nėra nei dukterinė įmonė nei investicija į jungtinės veiklos įmones. Reikšminga įtaka tai galėjimas dalyvauti priimančios finansinės ir veiklos politikos sprendimus, tačiau tai nėra galia kontroliuoti ar bendrai kontroliuoti šias politikas. Investicijos į asocijuotas įmones yra apskaitytos savikaina, atėmus pripažintus vertės sumažėjimo nuostolius, kai investicijos apskaitinė vertė finansinės būklės ataskaitoje viršija tikėtiną atsiperkamąją vertę.

**Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrenginiai**

Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrenginiai apskaitomi perkainota verte, atėmus vėliau sukauptą nusidėvėjimą ir vėliau sukauptus nuostolius dėl vertės sumažėjimo. Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrenginiai yra perkainojami tokiu dažnumu, kad finansinėse ataskaitose atspindėta vertė reikšmingai nesiskirtų nuo turto tikrosios vertės. Paprastai turtas pervertinamas kas penkerius metus.

Jei dėl perkainojimo padidėjo turto balansinė vertė, padidėjimo suma pripažįstama bendrųjų pajamų ataskaitoje ir apskaitoma nuosavybėje perkainojimo rezerve. Tačiau, jeigu turto perkainotos vertės sumažėjimas buvo apskaitytas bendrųjų pajamų ataskaitoje, vėlesnis padidėjimas pripažįstamas bendrųjų pajamų ataskaitoje tokia suma, kokios reikia atkurti to paties turto perkainotos sumos sumažėjimą.

Jeigu dėl perkainojimo sumažėja turto balansinė vertė, sumažėjimo suma pripažįstama bendrųjų pajamų ataskaitoje. Tačiau sumažėjimas turi būti pripažįstamas kitų bendrųjų pajamų dalimi toks, kuris neviršija užfiksuotos to turto pelno dėl perkainojimo sumos. Sumažėjimas, pripažįstamas kitų bendrųjų pajamų dalimi, sumažina nuosavybėje sukauptą sumą.

Nusidėvėjimas yra skaičiuojamas tiesiniu metodu per tikėtiną atitinkamo turto naudingą tarnavimo laikotarpį. Perkainotas turtas nudėvimas per likusį jo tarnavimo laiką.

Nusidėvėjimas yra skaičiuojamas lygiomis dalimis kiekvieną mėnesį, išskyrus šio turto įvedimo į eksploataciją pirmą mėnesį, per naudingą tarnavimo laikotarpį:

Pastatai	7 – 60 metų
Mašinos ir įrenginiai	2 – 20 metų
Transporto priemonės	8 – 20 metų
Kita įranga	2 – 15 metų

Ilgalaikis turtas, įsigytas išperkamosios nuomos būdu, yra nudėvimas per naudingą tarnavimo laikotarpį, taikant tą patį nusidėvėjimo skaičiavimo metodą kaip ir nuosavam turtui, arba per likusį išperkamosios nuomos laikotarpį.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

---

priklausomai nuo to, kuris yra trumpesnis.

Pelnas ar nuostoliai, susidarantys dėl ilgalaikio turto pardavimo apskaičiuojami kaip skirtumas tarp pardavimo įplaukų ir turto likutinės vertės ir yra pripažįstami tų metų pelnu arba nuostoliais.

Remonto išlaidos yra pridedamos prie apskaitinės ilgalaikio materialiojo turto vertės, jei yra tikėtina, kad įmonė gaus ateityje ekonominę naudą iš šių išlaidų, ir jei jas galima patikimai įvertinti. Remonto ir priežiūros išlaidos yra pripažįstamos sąnaudomis bendrųjų pajamų ataskaitoje tuo metu, kai jos yra patiriamos.

***Nematerialusis turtas***

Nematerialusis turtas apskaitomas istorine savikaina, atėmus sukauptą amortizaciją ir sukauptus vertės sumažėjimo nuostolius. Amortizacija skaičiuojama tiesiniu metodu taip, kad turto įsigijimo vertė būtų tolygiai nurašoma per visą turto naudingą tarnavimo laikotarpį - 3 metus.

***Investicinis turtas***

Įmonės investicinis turtas, sudarantis investicijas į pastatus, kad uždirbtų pajamas iš nuomos, pradžioje pripažįstamas įsigijimo verte. Vėliau visas investicinis turtas apskaitomas savikaina, atėmus nusidėvėjimą ir vertės sumažėjimo nuostolius.

Turto pergrupavimai atliekami tik tada, kai yra įrodymų, kad pasikeitė turto naudojimo paskirtis.

Investicinis turto pripažinimas yra nutraukiamas jį pardavus arba kai investicinis turtas visiškai nustoja būti naudoti ir nebesitikima gauti jokios ekonominės naudos iš jo pardavimo. Bet koks pelnas ar nuostoliai, atsirandantys dėl turto pripažinimo nutraukimo (apskaičiuotų kaip skirtumas tarp grynujų pardavimo įplaukų ir balansinės turto vertės), yra įtraukiami į to laikotarpio pelną ar nuostolius, kai turto pripažinimas yra nutraukiamas.

***Aplinkos taršos leidimai***

Remiantis Europos Sąjungos direktyva 2003/07/EC buvo sukurta prekybos šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijomis sistema, kuri įsigaliojo nuo 2005 m. sausio 1 d. Pirmasis šios sistemos veikimo periodas buvo 3 metų, kuris prasidėjo 2005 m. ir baigėsi 2007 m., antrasis 5 metų, nuo 2008 m. iki 2012 m., kuris sutampa su Kyoto protokole numatytu periodu. Sistema veikia „Cap and Trade“ pagrindu. Iš Europos Sąjungos šalių narių vyriausybės yra reikalaujama, kad šios nustatytų ribas kiekvienam šios sistemos taršos objektui bei įgyvendinimo periodui. Ši riba yra nustatoma Nacionaliniame Paskirstymo Plane (NPP), kurį paruošia kiekvienos šalies narės atsakinga institucija (Lietuvoje – Aplinkos ministerija). NPP nustato metinį taršos kiekį (matuojama anglies dioksido tonomis ekvivalentu) kiekvienam taršos objektui bei periodui bei paskirsto metinius aplinkos taršos leidimus jiems.

Šalis narė privalo paskirstyti aplinkos taršos leidimus iki kiekvienų metų vasario 28 d. remdamasi NPP (dalis aplinkos taršos leidimų yra rezervuojama naujiems objektams).

Šalis narė turi užtikrinti, kad iki sekančių metų balandžio 30 d., kiekvieno taršos objekto valdytojas pateiktų taršos objekto faktinius išmestos taršos į aplinką duomenis per einamuosius kalendorinius metus.

Kai įmonė turi pakankamai taršos leidimų tam, kad padengtų savo įsipareigojimus, taikomas sudengimo metodas, atidėjimo suma yra lygi turto įsigijimo vertei, ir finansinės būklės ataskaitoje nepripažįstamas nei taršos leidimų turtas, nei įsipareigojimas.

Jei įmonei trūksta taršos leidimų, įmonė finansinės būklės ataskaitoje pripažįsta įsipareigojimą, kurį įvertina būsimų sąnaudų (ekonominių resursų), reikalingų taršos leidimų įsipareigojimams padengti, verte.

***Nuoma***

Nuoma yra pripažįstama išperkamoji, kai pagal nuomos sąlygas perduodama iš esmės visa rizika ir nauda, susijusi su turto nuosavybe. Kita nei išperkamoji nuoma yra laikoma veiklos nuoma.

***Įmonė kaip nuomotojas***

Veiklos nuomos pajamos yra pripažįstamos vienodomis dalimis per visą nuomos laikotarpį.

***Įmonė kaip nuomininkas***

Išperkamoji nuoma išsinuomotas turtas yra pripažįstamas kaip turtas verte, lygia išsinuomoto turto tikrajai vertei nuomos pradžioje, o jei tikroji vertė yra mažesnė, tuomet minimalių nuomos mokėjimų dabartine verte. Atitinkamas įsipareigojimas nuomotojui yra atvaizduojamas finansinės būklės ataskaitoje kaip išperkamosios nuomos įsipareigojimas. Nuomos mokėjimai yra išskiriami į finansines sąnaudas ir finansinių įsipareigojimų mažinimą taip, kad būtų pasiekta įsipareigojimo likučio pastovi palūkanų norma. Finansinės sąnaudos yra pripažįstamos nuostoliais.

Veiklos nuomos mokėjimai yra pripažįstami sąnaudomis tiesiniu metodu per visą nuomos laikotarpį.

***Atsargos***



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.  
Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

Atsargos yra pateiktos mažesniaja iš savikainos ar grynosios realizacinės vertės. Savikaina nustatoma naudojant FIFO metodą. Nebaigtos gamybos ir pagamintos produkcijos savikainą sudaro žaliavos, tiesioginės darbo ir kitos tiesioginės sąnaudos bei su gamyba susijusios pridėtinės sąnaudos. Grynoji galimo realizavimo vertė – įvertinta pardavimo kaina, esant įprastomis verslo sąlygomis, atėmus įvertintas gamybos užbaigimo ir galimas pardavimo išlaidas.

***Vertės sumažėjimas***

**Finansinis turtas**

Finansinis turtas, išskyrus apskaitomą tikrąja verte per pelną (nuostolius), yra peržiūrimas kiekvieną finansinės būklės ataskaitos sudarymo dieną, siekiant nustatyti jo vertės sumažėjimą. Finansinio turto vertė yra sumažėjusi, jei yra objektyvių įrodymų, kad po turto pirminio pripažinimo įvyko nuostolio įvykis, neigiamai paveikęs iš to turto gautinus ateityje pinigų srautus, kurie gali būti patikimai įvertinti.

Objektyvūs įrodymai, kad finansinio turto (įskaitant nuosavybės vertybinius popierius) vertė yra sumažėjusi, gali apimti kitos šalies įsipareigojimų nevykdymą, gautinos sumos padengimo restruktūrizavimą tokiomis sąlygomis, kurios nebūtų naudojamos esant įprastiniams verslo santykiams, požymius, kad kita šalis gali bankrutuoti, aktyvios finansinio turto rinkos išnykimą. Be to, nuosavybės vertybinių popierių atveju, reikšmingas arba ilgalaikis tikrosios vertės sumažėjimas žemiau finansinio turto įsigijimo savikainos reiškia objektyvų įrodymą, kad šio finansinio turto vertė yra sumažėjusi.

Įmonė apsvaisto gautinų sumų vertės sumažėjimo įrodymus tiek individualiai, tiek bendrai. Visos individualiai reikšmingos gautinos sumos įvertinamos dėl konkretaus vertės sumažėjimo. Kai kiekvienos atskirai reikšmingos gautinos sumos vertės sumažėjimas nėra konkrečiai sumažėjęs, yra bendrai įvertinamas minėto turto atsiradęs, bet dar nenustatytas vertės sumažėjimas. Gautinos sumos kurios nėra atskirai reikšmingos, yra bendrai įvertinamos vertės sumažėjimo aspektu, suskirstant į grupes kartu gautinas sumas kurių rizika yra panaši.

**Nefinansinis turtas**

Įmonės nefinansinio turto balansinės vertės, išskyrus atsargas ir atidėtojo mokesčio turtą, yra peržiūrimos, siekiant nustatyti jų vertės sumažėjimą. Jei tokie požymiai egzistuoja, yra apskaičiuojama to turto atsiperkamoji vertė.

Vertės sumažėjimo tikrinimo tikslais, turtas, kurio neįmanoma testuoti atskirai, yra grupuojamas į mažiausią turto grupę, kuri generuoja pinigų įplaukas tą turtą nepertraukiamai naudojant ir kuri yra nepriklausoma nuo kito turto ar turto grupių generuojamų pinigų srautų („pinigus generuojantis vienetas, arba PGV“).

Turto ar grynuosius pinigus generuojančio vieneto atsiperkamoji vertė yra jo naudojimo vertė arba tikroji vertė, atėmus pardavimo sąnaudas, priklausomai nuo to, kuri yra didesnė. Įvertinant naudojimo vertę, apskaičiuoti būsimieji pinigų srautai yra diskontuojami iki jų dabartinės vertės, taikant ikimokestinę diskonto normą, atspindinčią dabartinės rinkos prielaidas dėl pinigų vertės laike ir riziką susijusią su tuo turtu.

Kai turto likutinė vertė viršija jo atsiperkamąją vertę, bendrųjų pajamų ataskaitoje yra apskaitomi vertės sumažėjimo nuostoliai. Su PGV susiję vertės sumažėjimo nuostoliai yra iš pradžių priskiriami turto vienetui priskirto prestižo likutinės vertės sumažinimui, o po to proporcingai kito turto, priskirto vienetui (vienetų grupei), likutinei vertei sumažinti.

Praeitais laikotarpiais pripažintų vertės sumažėjimo nuostolių atstatymas apskaitomas tuomet, kai yra įrodymų, jog apskaityti turto vertės sumažėjimo nuostoliai nebeegzistuoja arba yra sumažėję. Vertės sumažėjimo nuostoliai atstatomi tiek, kad turto likutinė vertė neviršytų tą likutinę vertę, kuri būtų buvusi nustatyta, atėmus nusidėvėjimą ar amortizaciją, jei vertės sumažėjimo nuostoliai nebūtų buvę apskaityti.

***Dividendai***

Dividendai yra pripažįstami įsipareigojimu tuo laikotarpiu, kai jie paskelbiami.

***Darbuotojų atlygis***

Įmonė neturi apibrėžtų įmokų ir išmokų planų bei mokėjimų schemų įmonės akcijomis. Išėjusiems į pensiją buvusiems įmonės darbuotojams įsipareigojimus vykdo Valstybė.

***Pajamų pripažinimas***

Pajamos įvertinamos gauto ar gautino už prekes ar paslaugas turto tikrąja verte, atėmus gražinimus, permokas ir kitas panašias nuolaidas.

**Pajamos iš prekių pardavimo**

Pajamos iš prekių pardavimo yra pripažįstamos tuo atveju, kai visos toliau išvardytos sąlygos įvykdomos:

- Įmonė pirkėjui perduoda reikšmingą rizikos dalį ir prekių nuosavybės teikiama nauda;
- Įmonė nebeturi valdymo teisių, susijusių su nuosavybės ir nebetvaldo parduotų prekių;
- pajamų suma gali būti patikimai nustatyta;
- tikėtina, kad įmonė gaus su sandoriu susijusią ekonominę nauda; ir
- su sandoriu susijusios patirtos arba būsimosios išlaidos gali būti patikimai įvertintos.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

---

Paslaugų pajamos

Paslaugų pajamos yra pripažįstamos tada, kai paslauga yra suteikta.

**Finansinės pajamos ir sąnaudos**

Finansinės sąnaudas sudaro paskolų palūkanų sąnaudos, delpinigia ir pelnas (nuostoliai) dėl valiutos kurso pasikeitimų. Sąnaudos, susijusios su paskolomis, kurios tiesiogiai nėra priskirtinos prie turto įsigijimo, statybos ar gamybos, yra prapažįstamos nuostoliais, taikant efektyvių palūkanų normą.

Pelnas ir nuostoliai dėl valiutos kurso pasikeitimo yra sudengiami.

**Pelno mokestis**

Pelno mokesčio sąnaudas atspindi einamųjų metų mokestis ir atidėtasis mokestis.

Einamųjų metų mokestis

Einamųjų metų mokestis yra mokamas atsižvelgiant į apmokestinamąjį pelną. Apmokestinamasis pelnas skiriasi nuo pelno, pateikto bendrųjų pajamų ataskaitoje dėl kitais metais apmokestinamųjų ar įskaitomųjų pajamų ar sąnaudų ir pajamų ar sąnaudų, kurios niekada neapmokestinamos ar įskaitomos. Pelno mokesčio sąnaudos apskaičiuojamos naudojant pelno mokesčio tarifą, galiojusį finansinės būklės ataskaitos sudarymo datą. 2012 m. Įmonei taikomas pelno mokestis yra 15 proc. (2011 m. – 15 proc.).

Atidėtasis mokestis

Atidėtasis mokestis yra pripažįstamas laikiniams skirtumams tarp turto ir įsipareigojimų apskaitinės vertės finansinėse ataskaitose ir jų atitinkamos mokesstinės bazės. Atidėtojo mokesčio įsipareigojimai yra bendrai pripažįstami visiems laikiniams skirtumams, o atidėtojo mokesčio turtas pripažįstamas tik ta dalimi, kuri tikėtina ateityje sumažins turimą apmokestinamąjį pelną realizuojant laikinuosius skirtumus. Toks turtas ir įsipareigojimai yra nepripažįstami, jei laikini skirtumai yra susiję su prestižu, arba jei sandorio metu (kito nei verslo jungimas) pripažinimas turtas ar įsipareigojimai neįtakojama nei apmokestinamojo, nei finansinio pelno.

Atidėtojo mokesčio įsipareigojimai yra pripažįstami laikiniams mokesčiniams skirtumams, susijusiems su investicijomis į dukterines, asocijuotas įmones ir verslo junginius, išskyrus atvejus, kai Įmonė kontroliuoja laikinųjų skirtumų padengimą ir yra tikėtina, kad šie laikinieji skirtumai nebus realizuoti artimiausioje ateityje. Atidėtojo pelno mokesčio turtas yra pripažįstamas įskaitomiejiems laikiniams skirtumams, tik ta dalimi, kuriai tikėtina bus pakankamai mokesčio pelno laikinųjų skirtumų naudai realizuoti ir yra tikimasi ją realizuoti artimiausioje ateityje.

Atidėtojo pelno mokesčio turtas yra peržiūrimas finansinės būklės ataskaitos sudarymo datai ir yra sumažinamas, jei nėra tikėtina, kad Įmonė ateityje turės pakankamai apmokestinamojo pelno šiam turtui realizuoti, iki sumos, kuri tikėtina ateityje sumažins apmokestinamąjį pelną.

Atidėtojo mokesčio turtas ir įsipareigojimai yra įvertinami naudojant galiojančią mokesčio normą, kuri bus taikoma tais metais, kuriais numatoma šiuos laikinus skirtumus padengti arba apmokėti, remiantis mokesčio normomis (ir mokesčių įstatymais), kurios yra ar bus patvirtintos iki ataskaitinio laikotarpio pabaigos. Atidėtojo mokesčio turtas ir įsipareigojimai atspindi mokesčines pasekmes, kurių Įmonė tikisi ataskaitinio laikotarpio pabaigoje, siekdama apmokėti ar padengti savo turtą ar įsipareigojimus.

Atidėtojo pelno mokesčio turtas ir įsipareigojimai sudengiami, kai jie yra susiję su mokesčiais, nustatytais tų pačių institucijų ir Įmonė ketina padengti mokėtinus mokesčius grynąja verte.

Einamųjų metų ir atidėtasis mokestis už laikotarpį

Einamųjų metų ir atidėtasis mokestis yra apskaitomi sąnaudomis pelne ar nuostoliuose, išskyrus atvejus, kai jie susiję su straipsniais, pripažįstamais ne pelnu ar nuostoliais (kitose bendrose pajamose arba tiesiogiai nuosavybėje), tokiu atveju mokestis taip pat pripažįstamas ne pelnu ar nuostoliais, arba jei jie atsirado verslo jungimo pirminio pripažinimo metu. Verslo junginių atveju, mokesčio efektas yra įtraukiamas į verslo junginio apskaitą.

**Pelnas vienai akcijai**

Įmonė pateikia duomenis apie pelną, tenkantį vienai akcijai, ir apie sumažintą pelną, tenkantį vienai akcijai. Pelnas, tenkantis vienai akcijai, yra skaičiuojamas padalijant pelną (nuostolius), tenkantį Įmonės akcininkams, iš svertinio paprastųjų akcijų vidurkio per laikotarpį, pakoreguoto savo turimomis akcijomis. Sumažintas pelnas, tenkantis vienai akcijai, yra skaičiuojamas pelną (nuostolius), tenkantį akcininkams, bei svertinį paprastųjų akcijų vidurkį per metus koreguojant visomis potencialiomis paprastosiomis akcijomis. Per atskaitinius laikotarpius Įmonė nebuvo išleidusi potencialių paprastųjų akcijų, kurios sudarytų konvertuojamus vekselius.

**Neapibrėžtumai**

Neapibrėžti įsipareigojimai nėra pripažįstami finansinėse ataskaitose, išskyrus neapibrėžtus įsipareigojimus verslo jungimuose. Jie yra atskleidžiami finansinėse ataskaitose, nebent tikimybė, kad ištekliai, duodantys ekonominę naudą, bus prarasti, yra labai maža.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

Neapibrėžtas turtas finansinėse ataskaitose nėra pripažįstamas, tačiau jis yra atskleidžiamas finansinėse ataskaitose tuomet, kai yra tikėtina, kad bus gautos pajamos arba ekonominė nauda.

**Susijusios šalys**

Susijusiomis su Įmone šalimis pripažįstami akcininkai, darbuotojai, valdybos nariai, jų artimi giminės ir Įmonės, kurios tiesiogiai ar netiesiogiai per tarpininką kontroliuoja Įmonę arba yra kontroliuojamos atskirai ar kartu su kita šalimi, kuri taip pat pripažįstama susijusia šalimi, galiojant sąlygai, kad šis ryšys suteikia galimybę vienai iš šalių kontroliuoti kitą šalį arba daryti reikšmingą įtaką kitai šaliai, priimant finansinius ir valdymo sprendimus.

**Pobalansiniai įvykiai**

Pobalansiniai įvykiai, suteikiantys papildomos informacijos apie Įmonės būklę balanso datą (koreguojantys įvykiai) yra atspindimi finansinėse ataskaitose. Įvykiai po balanso datos, kurie nėra koreguojantys, atskleidžiami finansinių ataskaitų pastabose, jei yra reikšmingi.

**Tikrosios vertės nustatymas**

Tikroji vertė yra apibrėžiama kaip suma, už kurią žinančios ir norinčios šalys gali apsikeisti priemonėmis „ištiesiosios rankos“ principo pagrindu, išskyrus priverstinio ar likvidacinio pardavimo atvejus. Tikrosios vertės yra nustatomos pagal kotiruojamas rinkos kainas, diskontuotų pinigų srautų analizes ir opciono kainų modelius, kaip tinka.

Įmonės vadovybės nuomone, prekybos ir kitų gautinų sumų, prekybos ir kitų mokėtinų sumų ir skolinimosi lėšų likutinės vertės yra artimos jų tikrosioms vertėms.

**17.11.2.2 Naujų standartų, galiojančių standartų pakeitimų ir naujų išaiškinimų pritaikymo įtaka finansinėms ataskaitoms**

17.11.2.3 Šiais ataskaitiniais metais Įmonė pritaikė šiuos standartų pakeitimus

7 TFAS „Finansinės priemonės. Atskleidimas“ pakeitimas „Išplėsti reikalavimai atskleidžiant pripažinimo nutraukimą“;

12 TAS „Pelno mokesčiai“ pakeitimas „Atidėtas mokestis. Pagrindinio turto vertės atkūrimas“.

Šie pakeitimai neturėjo įtakos Įmonės finansinėms ataskaitoms.

**Standartai ir jų aiškinimai, paskelbti Tarptautinės apskaitos standartų valdybos, bet dar nepriimti Europos Sąjungoje bei Europos Sąjungoje priimti, bet dar neįsigalioję standartai**

**1 TAS „Finansinių ataskaitų pateikimas“ pakeitimas – kitų bendrųjų pajamų elementų pateikimas**

TAS 1 pataisa keičia KBP pateiktų elementų grupavimą. Elementai, kurie galėtų būti perkelti (arba „gražinti“) į pelno (nuostolių) ataskaitą ateityje (pavyzdžiui, nutraukus pripažinimą ar apmokėjus), bus pateikiami atskirai nuo elementų, kurie niekada nebus perkeltami. Pataisa taikoma tik pateikimui, ji neturi įtakos bendrovės finansinei būklei ar rezultatams.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2012 m. liepos 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Įmonė šiuo metu vertina šios pataisos poveikį finansinėms ataskaitoms.

**19 TAS „Išmokos darbuotojams“ pakeitimai**

Pakeistame 19 TAS yra daug pakeitimų: nuo esminių, tokių kaip „koridoriaus“ metodo ir laukiamos grąžos iš plano turto taikymo panaikinimo iki paprastų patikslinimų ir redakcinio pobūdžio pakeitimų.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Įmonė šiuo metu vertina šios pataisos poveikį finansinei būklei ir rezultatams.

**27 TAS „Konsoliduotos ir atskiros finansinės ataskaitos“ pakeitimas**

Šis standartas buvo pakoreguotas taip, kad nustatytų apskaitos ir atskleidimų reikalavimus investicijoms į dukterines, bendrai valdomas įmones ir asocijuotas įmones, kai bendrovė rengia atskiras finansines ataskaitas.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Šis pakeitimas nėra aktualus Įmonei.

**28 TAS „Investicijos į asocijuotąsias ir bendras įmones“ pakeitimas**

Buvo pakeistas šio standarto pavadinimas ir nuo šiol jis apima nuosavybės metodo taikymą ne tik asocijuotoms įmonėms, bet ir bendroms įmonėms.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Šis pakeitimas nėra aktualus Įmonei

**32 TAS „Finansinės priemonės. Pateikimas“ pakeitimas – Finansinio turto ir finansinių įsipareigojimų užskaita**

Šioje pataisoje išaiškinama frazės „šiuo metu turi pagal įstatymą įvykdomą teisę atlikti užskaitymą“ reikšmė ir paaiškinamas 32 TAS užskaitos kriterijų taikymas atsiskaitymo sistemoms (tokioms kaip kliringo namų sistemos).

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2014 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Šis pakeitimas nėra aktualus Įmonei.

**7 TFAS „Finansinės priemonės. Atskleidimai“ pakeitimas - Finansinio turto ir finansinių įsipareigojimų užskaita**

## **AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**

### **ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**

**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

Pakeitimas numato bendrus reikalavimus dėl atskleidimo. Šie atskleidimai privalo naudotojams suteikti informacijos, kuri būtų naudinga vertinant užskaitų poveikį ar potencialų poveikį bendrovės finansinei būklei. 7 TFAS pakeitimai turi būti taikomi retrospektyviai.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d.

Šis pakeitimas nėra aktualus įmonei.

#### **9 TFAS „Finansinės priemonės – klasifikavimas ir vertinimas“**

TASV išleido pirmąsias dvi šio standarto dalis, kuriose nustatyta nauja finansinio turto klasifikavimo ir vertinimo tvarka bei reikalavimai finansinių įsipareigojimų apskaitai.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2015 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Įmonė šiuo metu vertina šios pataisos poveikį finansinei būklei ir veiklos rezultatams.

#### **10 TFAS „Konsoliduotos finansinės ataskaitos“**

Šis 10 TFAS pakeitimas nustato vieningą kontrolės nustatymo būdą, kuris bus taikomas visoms įmonėms, įskaitant ir specialios paskirties įmones. 10 TFAS pakeitimai reikalauja iš vadovybės atlikti svarbius vertinimus, nustatant, kurios įmonės yra kontroliuojamos ir atitinkamai privalo būti konsoliduojamos patronuojančios įmonės. 10 TFAS pakeičia 27 TAS „Konsoliduotos ir atskiros finansinės ataskaitos“ dalį, kurioje kalbama apie konsoliduotas finansines ataskaitas, ir 12 NAK „Konsolidavimas – specialiosios paskirties įmonės“.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Šis pakeitimas nėra aktualus įmonei.

#### **11 TFAS „Jungtinė veikla“**

11 TFAS panaikina jungtinės veiklos įmonių konsolidavimą taikant proporcingos dalies principą.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Šis pakeitimas nėra aktualus įmonei.

#### **12 TFAS „Informacijos apie dalis kituose ūkio subjektuose atskleidimas“**

12 TFAS, kaip vienas išsamus standartas, nustato atskleidimo reikalavimus įmonės investicijoms į dukterines įmones, bendros veiklos sutartis, investicijoms į asocijuotas įmones ir specialios paskirties įmones. Šis standartas pareikalauja papildomų informacijos atskleidimų, tokių kaip padaryti įvertinimai, susiję su kontrolės nustatymu.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Šis pakeitimas nėra aktualus įmonei.

#### **13 TFAS „Tikrosios vertės nustatymas“**

Šis standartas nekeičia nuostatų, kada įmonė privalo naudoti tikrosios vertės metodą, o pateikia paaiškinimų, kaip turi būti atliekamas tikrosios vertės nustatymas, kai to reikalauja ar leidžia TFAS.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

17.11.2.3.1.1 Įmonė šiuo metu vertina šio standarto poveikį finansinei būklei ir veiklos rezultatams.

#### **20 TFAAK išaiškinimas „Paviršinės kasyklos gavybos etapo nuodangos sąnaudoms“**

Šis išaiškinimas taikomas nuodangos sąnaudoms, patirtoms atliekant kasyklos gavybos etapo paviršinės kasybos darbus („gavybos nuodangos sąnaudoms“).

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., leidžiamas išankstinis taikymas.

Šis išaiškinimas nėra aktualus įmonei.

#### **10 TFAS, 12 TFAS ir 27 TAS pakeitimai – Investicinės bendrovės**

Pakeitimai taikomi įmonėms, atitinkančioms investicinės bendrovės apibrėžimą.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2014 m. sausio 1 d. prasidedančiais finansiniais metais, bet ne anksčiau nei bus priimti ES.

Šie pakeitimai nėra aktualūs įmonei.

#### **TFAS patobulinimai**

2012 m. gegužės mėn. TASV išleido jungtinį šių penkių standartų reikalingų, bet neskubių pakeitimų dokumentą:

- 1 TFAS „TFAS taikymas pirmą kartą“;
- 1 TAS „Finansinių ataskaitų pateikimas“;
- 16 TAS „Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrenginiai“;
- 32 TAS „Finansinės priemonės. Pateikimas“;
- 34 TAS „Tarpinės finansinės ataskaitos“.

Taikoma finansiniams metams, prasidedantiems po 2013 m. sausio 1 d., bet ne anksčiau nei bus priimti ES.

Įmonė šiuo metu vertina šių pakeitimų poveikį finansinėms ataskaitoms.

## **4. Finansinės rizikos valdymas**

Naudodamasi finansinėmis priemonėmis įmonė susiduria su šiomis rizikomis:

- kredito rizika,
- likvidumo rizika,
- rinkos rizika,
- kapitalo valdymo rizika.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
 ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS  
 UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.  
 Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

Šioje pastaboje pateikiama informacija apie kiekvieną įmonės patiriamą aukščiau paminėtą riziką, įmonės rizikos vertinimo tikslus, politiką ir rizikos vertinimo ir valdymo procesus, taip pat apie įmonės kapitalo valdymą. Išsamesni kiekybiniai atskleidimai pateikiami šiose finansinėse ataskaitose.

Vadovybė yra atsakinga už įmonės rizikos valdymo struktūros sukūrimą ir priežiūrą. Įmonės rizikos valdymo politika yra skirta rizikos, su kuria susiduria įmonės, nustatymui ir analizei, atitinkamų rizikos limitų ir kontrolių nustatymui bei rizikos ir limitų laikymosi stebėjimui. Rizikos valdymo politika ir rizikos valdymo sistemos yra reguliariai peržiūrinamos, kad atitiktų rinkos sąlygų ir įmonės veiklos pokyčius. Apmokymų, valdymo standartų procedūrų pagalba įmonė siekia sukurti drausmingą ir konstruktyvią valdymo aplinką, kurioje visi darbuotojai žino savo funkcijas ir įsipareigojimus.

**Kredito rizika**

Kredito rizika yra rizika, kad įmonė patirs finansinių nuostolių, jei klientas arba kita šalis nevykdys numatytų įsipareigojimų, ir kuri dažniausiai yra susijusi su iš klientų gautinomis sumomis.

Įmonė neturi reikšmingos kredito rizikos koncentracijos, nes ji yra pasiskirsčiusi tarp daugelio klientų.

Įmonė apskaito vertės sumažėjimą, atsižvelgdama į iš prekybos ir kitų gautinų sumų patirtų nuostolių įvertinimą. Ši vertės sumažėjimą sudaro tik konkretūs nuostoliai, susiję su ypatingai reikšmingomis prekybos ir kitomis gautinomis sumomis.

Maksimali kredito rizika, susijusi su prekybos ir kitomis gautinomis sumomis, finansinių ataskaitų dieną buvo tokia:

	2012 m.		2011 m.	
	Gautina suma	dalis, proc.	Gautina suma	dalis, proc.
1 klientas	664	17	466	13
2 klientas	429	11	281	8
3 klientas	418	11	262	7
4 klientas	247	6	244	7
5 klientas	190	5	227	6
6 klientas	132	4	213	6
Kiti klientai ir kitos gautinos sumos	1 768	46	1 954	53
<b>Iš viso</b>	<b>3 848</b>	<b>100</b>	<b>3 647</b>	<b>100</b>

Maksimali kredito rizika, susijusi su prekybos gautinomis sumomis, finansinių ataskaitų dieną pagal geografinius regionus buvo tokia:

	2012 m.	2011 m.
Lietuva	1 918	1 703
ES šalys	330	744
Ukraina	466	407
Baltarusija	204	156
Rusija	930	637
<b>Iš viso</b>	<b>3 848</b>	<b>3 647</b>

Prekybos gautinų sumų įsisenėjimas ataskaitos dieną gali būti išskaidomas taip:

	2012 m.		2011 m.	
	Bendra suma	Individualiai nustatytas vertės sumažėjimas	Bendra suma	Individualiai nustatytas vertės sumažėjimas
Neuždelstos	2 705	-	2 843	-
Uždelstos 0-30 dienų	335	-	466	-
Uždelstos 31-60 dienų	337	-	190	-
Uždelstos 61-90 dienų	112	-	38	-
Daugiau nei 91 diena	419	357	361	251
<b>Iš viso</b>	<b>3 908</b>	<b>357</b>	<b>3 898</b>	<b>251</b>

**Likvidumo rizika**

Likvidumo rizika yra rizika, kad suėjus terminui įmonė nepajėgs įgyvendinti savo finansinių įsipareigojimų. Įmonės likvidumo valdymo tikslas yra kiek įmanoma geriau užtikrinti pakankamą įmonės likvidumą, leidžiantį įvykdyti

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

įsipareigojimus tiek esant įprastoms, tiek sudėtingoms sąlygoms, nepatiriant nepriimtinių nuostolių ir nerizikuojant prarasti savo gerą vardą.

Įmonė siekia užsitikrinti, kad prireikus turėtų pakankamai grynujų pinigų, kad galėtų padengti planuojamas veiklos sąnaudas, įskaitant finansinių įsipareigojimų padengimą. Šis užsitikrinimas neapima galimų nespėjamų nepaprastųjų aplinkybių (pvz., stichinių nelaimių) įtakos.

Likvidumo rizika gali būti valdoma, planuojant įmonės grynujų pinigų srautus. Siekiant sumažinti likvidumo riziką, yra rengiamos grynujų pinigų srautų prognozės.

Žemiau pateikti įmonės nepradelstų prekybos skolų terminai:

	Likutinės vertės	Sutartiniai pinigų srautai	3 mėn. ar mažiau	3-6 mėn.	6-12 mėn.
2011 m. gruodžio 31 d.	2 843	2 843	1 990	853	-
2012 m. gruodžio 31 d.	2 705	2 705	1 869	836	-

Žemiau pateikti įsipareigojimų terminai, įskaitant įvertintus palūkanų mokėjimus:

	Likutinės vertės	Sutartiniai pinigų srautai	6 mėn. ar mažiau	6-12 mėn.	2-5 metai
<b>2011 m. gruodžio 31 d.</b>					
Paskolos	18 815	(19 224)	(1 115)	(18 109)	-
Finansinės nuomos įsipareigojimai	173	(178)	(65)	(53)	(60)
Prekybos mokėtinos sumos	6 661	(6 661)	(6 661)	-	-
Išankstiniai apmokėjimai	1 920	(1 920)	(271)	-	(1 649)
Kitos mokėtinos sumos ir sukauptos sąnaudos	2 228	(2 228)	(2 228)	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>29 797</b>	<b>(30 211)</b>	<b>(10 340)</b>	<b>(18 162)</b>	<b>(1 709)</b>
<b>2012 m. gruodžio 31 d.</b>					
Paskolos	19 026	(19 026)	(641)	(18 385)	-
Finansinės nuomos įsipareigojimai	97	(97)	(97)	-	-
Prekybos mokėtinos sumos	7 035	(7 035)	(7 035)	-	-
Išankstiniai apmokėjimai	1 876	(1 876)	(178)	-	(1 698)
Kitos mokėtinos sumos ir sukauptos sąnaudos	2 219	(2 219)	(2 219)	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>30 253</b>	<b>(30 253)</b>	<b>(10 170)</b>	<b>(18 385)</b>	<b>(1 698)</b>

**Rinkos rizika**

Rinkos rizika yra rizika, kad rinkos kainų pokyčiai, palūkanų normos ir užsienio valiutų kursų pokyčiai turės įtakos įmonės pajamoms arba turimų finansinių priemonių vertei. Rinkos rizikos valdymo tikslas yra valdyti ir kontroliuoti rinkos riziką, atsižvelgiant į tam tikras ribas, optimizuojant gražą.

**Palūkanų rizika**

Įmonės skoloms taikomos kintamos palūkanų normos, susijusios su VILIBOR, EURIBOR ir LIBOR EUR. 2012 m. gruodžio 31 d. Įmonė nesinaudojo finansinėmis priemonėmis, kad apsisaugotų nuo pinigų srautų rizikos, susijusios su skolos priemonėmis su kintančia palūkanų norma, arba nuo kainų rizikos, susijusios su skolos priemonėmis su pastovia palūkanų norma.

Žemiau pateikiame kintančių palūkanų normos finansinius įsipareigojimus:

	Sutartinė valiuta	2012 m.	2011 m.
Paskolos	EUR	18 494	18 245
Paskolos	LTL	532	570
Finansinės nuomos įsipareigojimai	EUR	97	173
<b>Iš viso</b>		<b>19 123</b>	<b>18 988</b>

2012 m. pagal šias sutartis taikoma palūkanų norma yra nuo 1,67 proc. iki 6,42 proc. (2011 m. – nuo 1,96 proc. iki 5,57 proc.).

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

Įmonės paskolų vidutinės metinės palūkanų normos pokytis 1 procentiniu punktu padidintų palūkanų sąnaudas ir sumažintų metų, pasibaigusį 2012 m. gruodžio 31 d., rezultatai apie 184 tūkst. litų (2011 m. gruodžio 31 d. – 184 tūkst. litų).

**Valiutos rizika**

Įmonės funkcinė valiuta yra litas (Lt). Įmonė susiduria su užsienio valiutos kurso kitimo rizika dėl pirkimų ir pasiskolintų sumų bei pardavimų ir gautinų sumų, kurios yra apskaitomos kitomis valiutomis nei litais. Rizika, susijusi su operacijomis eurai, yra laikoma nereikšminga, nes litas yra susietas su euru pastoviu santykiu. Lito ir Euro susiejimas galėtų pasikeisti, jeigu vyriausybė pakeistų makroekonominę politiką.

Metų eigoje buvo tokie valiutos keitimo kursai lito atžvilgiu:

	2012 m.		2011 m.	
	Gruodžio 31	Vidutinis	Gruodžio 31	Vidutinis
1 EUR	3,4528	3,4528	3,4528	3,4528
1 USD	2,6948	2,6045	2,6694	2,4817
1 PLN	0,82535	0,83550	0,78506	0,84124

Įmonės valiutos rizika pateikta žemiau:

	LTL	EUR	USD	PLN
<b>2011 m. gruodžio 31 d.</b>				
Prekybos ir kitos gautinos sumos	1 703	1 797	-	147
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	121	-	-	-
Paskolos	(570)	(18 245)	-	-
Finansinės nuomos įsipareigojimai	-	(173)	-	-
Prekybos mokėtinos sumos	(4 030)	(2 310)	(10)	(311)
<b>Iš viso</b>	<b>(2 776)</b>	<b>(18 931)</b>	<b>(10)</b>	<b>(164)</b>

	LTL	EUR	USD	PLN
<b>2012 m. gruodžio 31 d.</b>				
Prekybos ir kitos gautinos sumos	1 918	1 930	-	-
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	50	-	-	7
Paskolos	(532)	(18 494)	-	-
Finansinės nuomos įsipareigojimai	-	(97)	-	-
Prekybos mokėtinos sumos	(4 337)	(2 698)	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>(2 901)</b>	<b>(19 359)</b>	<b>-</b>	<b>7</b>

**Kapitalo valdymas**

Vadovybės politika numato palaikyti reikšmingą nuosavo kapitalo dalį, lyginant su skolintomis lėšomis, tam, kad būtų išlaikytas investuotojų, kreditorių ir rinkos pasitikėjimas, palaikomas veiklos plėtojimas ateityje.

Vadovybė taip pat siekia palaikyti pusiausvyrą tarp didesnės grąžos, kuri galėtų būti pasiekama esant didesniai skolintų lėšų lygiui, ir tarp saugumo, kurį suteikia didesnis nuosavo kapitalo lygis.

Per ataskaitinius metus įmonės kapitalo valdymo politika nesikeitė.

Įmonė yra įsipareigojusi išlaikyti nuosavą kapitalą iki 50 proc. nuo akcinio kapitalo, kaip to reikalauja Lietuvos Respublikos Akcinių bendrovių įstatymas.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
 Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

**5. Nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai**

Gruodžio 31 d. nekilnojamąjį turta, įrangą ir įrengimus sudarė:

	<u>Pastatai</u>	<u>Mašinos ir įrengimai</u>	<u>Transporto priemonės</u>	<u>Kitas turtas</u>	<u>Nebaigta statyba</u>	<u>Iš viso</u>
<i>Perkainota vertė ir įsigijimo savikaina</i>						
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>54 618</b>	<b>89 167</b>	<b>1 029</b>	<b>5 281</b>	<b>633</b>	<b>150 728</b>
Įsigijimai	-	28	21	16	-	65
Pardavimai	-	(104)	(14)	(11)	-	(129)
Nurašymai	-	(87)	-	(8)	-	(95)
<b>2011 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>54 618</b>	<b>89 004</b>	<b>1 036</b>	<b>5 278</b>	<b>633</b>	<b>150 569</b>
Įsigijimai	-	3	13	2	-	18
Pardavimai	-	-	-	(41)	-	(41)
Nurašymai	-	(14)	-	(70)	-	(84)
<b>2012 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>54 618</b>	<b>88 993</b>	<b>1 049</b>	<b>5 169</b>	<b>633</b>	<b>150 462</b>
<i>Sukauptas nusidėvėjimas ir vertės koregavimai</i>						
<b>2010 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>29 223</b>	<b>78 923</b>	<b>849</b>	<b>4 293</b>	<b>633</b>	<b>113 921</b>
Nusidėvėjimas per metus	1 981	2 213	49	301	-	4 544
Pardavimai	-	(97)	(14)	(11)	-	(122)
Nurašymai	-	(87)	-	(8)	-	(95)
<b>2011 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>31 204</b>	<b>80 952</b>	<b>884</b>	<b>4 575</b>	<b>633</b>	<b>118 248</b>
Nusidėvėjimas per metus	1 983	1 807	35	268	-	4 093
Pardavimai	-	-	-	(36)	-	(36)
Nurašymai	-	(14)	-	(64)	-	(78)
<b>2012 m. gruodžio 31 d.</b>	<b>33 187</b>	<b>82 745</b>	<b>919</b>	<b>4 743</b>	<b>633</b>	<b>122 227</b>
<b>Likutis 2011 12 31</b>	<b>23 414</b>	<b>8 052</b>	<b>152</b>	<b>703</b>	<b>-</b>	<b>32 321</b>
<b>Likutis 2012 12 31</b>	<b>21 431</b>	<b>6 248</b>	<b>130</b>	<b>426</b>	<b>-</b>	<b>28 235</b>

Nusidėvėjimo sąnaudos yra apskaitytos pardavimų savikainos, pardavimų ir administracinėse sąnaudose. Nusidėvėjimo sąnaudos, apskaitytos pardavimų savikainoje, sudarė 3 288 tūkst. litų (2011 m. – 3 401 tūkst. litų), pardavimų sąnaudose – 442 tūkst. litų (2011 m. – 464 tūkst. litų) ir administracinėse sąnaudose – 363 tūkst. litų, (2011 m. – 679 tūkst. litų).

Įmonės nekilnojamasis turtas, įranga ir įrengimai paskutinį kartą buvo perkainoti 2010 m. lapkričio 15 d., remiantis nepriklausomų vertintojų atliktu turto vertinimu. Vertinimas buvo atliktas rinkos vertės metodu pastatams ir atkuriamosios vertės metodu mašinoms ir įrengimams.

Transporto priemonių bei mašinų ir įrengimų, įsigytų finansinės nuomos sutarčių pagrindu, neišpirkta vertė 2012 m. gruodžio 31 d. sudarė 94 tūkst. litų (2011 m. gruodžio 31 d. – 173 tūkst. litų).

2012 m. gruodžio 31 d. nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų, įkeisto „Swedbank“ AB už suteiktą paskolą (14 pastaba), likutinę vertę sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Pastatai	21 431	23 414
Mašinos ir įrengimai	4 551	5 810
<b>Iš viso</b>	<b>25 982</b>	<b>29 224</b>



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.  
Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**Nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų vertės įvertinimas**

*Nenaudojama gamybos linija*

Dėl mažėjančios plytelių paklausos 2009 m. sausio mėn. akcininkai sustabdė Naseti gamybos liniją, ir iki šiol gamybos linija nėra naudojama. Sudarant 2012 m. gruodžio 31 d. finansines ataskaitas, Įmonė įvertino, kad Naseti gamybos linijos atsiperkamoji vertė, o taip pat ir apskaitinė vertė, sudaro 136 tūkst. Lt (2011 m. gruodžio 31 d. – 281 tūkst. Lt).

*Naudojamo nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų perkainavimas*

Įmonė 2010 m. lapkričio 15 d. atliko pastatų ir įrengimų perkainavimą. Perkainavimą atliko nepriklausomi turto vertintojai. Pastatų vertės padidėjimas, sudarantis 9 014 tūkst. litų (sumažintas 1 352 tūkst. litų atidėto mokesčio įsipareigojimu), buvo apskaitytas akcininkų nuosavybėje perkainavimo rezerve. Pastatų vertės sumažėjimas sudarė 1 537 tūkst. litus ir buvo apskaitytas 232 tūkst. litų suma mažinant akcininkų nuosavybėje perkainavimo rezervą, kadangi šiam turtui iki 2010 m. buvo apskaitytas vertės padidėjimas, kuris nebuvo nudėvėtas iki 2010 m. gruodžio 31 d., ir 1 035 tūkst. litų apskaityta 2010 m. bendrųjų pajamų ataskaitoje sąnaudose. Įrengimų vertės padidėjimas 2 636 tūkst. litų (sumažintas 395 tūkst. litų atidėto mokesčio įsipareigojimu) buvo apskaitytas akcininkų nuosavybėje perkainavimo rezerve. Įrengimų vertės sumažėjimas sudarė 317 tūkst. litų ir buvo apskaitytas 2010 m. bendrųjų pajamų ataskaitoje sąnaudose.

2011 m. gruodžio 31 d. perkainojimo rezervas sumažėjo 1 188 tūkst. litais dėl nusidėvėjimo sąnaudų ir atidėtojo pelno mokesčio įtakos ir sudarė 10 855 tūkst. litų.

2012 m. gruodžio 31 d. perkainojimo rezervas sumažėjo 669 tūkst. litais dėl nusidėvėjimo sąnaudų ir atidėtojo pelno mokesčio įtakos ir sudarė 10 186 tūkst. litų.

*Naudojamo nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų naudojimo vertės įvertinimas*

Įmonė taip pat įvertino naudojamo nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų atsiperkamąją vertę 2012 m. gruodžio 31 d., nustatant turto naudojimo vertę. Nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų naudojimo vertė buvo nustatyta diskontuojant prognozuojamus pinigų srautus, tęsiant nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų naudojimą. Atsiperkamosios vertės apskaičiavime remtasi tokiomis pagrindinėmis prielaidomis:

- Planuojant būsimųjų laikotarpių pinigų srautus, buvo tikimasi, kad Įmonės pardavimų pajamos 2013 m. sudarys 33 mln. litų, 2014 m. - 36 mln. litų ir 2015 m. pasieks to 40 mln. litų;
- Vėlesnių laikotarpių pinigų srautai buvo planuojami taikant 0 proc. augimo koeficientą, kuris atspindi laukiamą ekonomikos augimo vidurkį;
- Bendrasis pelnas padidėtų nuo 16 proc. 2012 m. iki 25 proc. 2015 m., ir EBITDA marža padidėtų nuo 5 proc. 2012 m. iki 8 proc. 2015 m.;
- Diskontuojant pinigų srautus, buvo taikoma 10 proc. diskonto norma (vidutinė svartinė kapitalo kaina);
- Pinigų srautai diskontuoti per laikotarpį, kuris lygus likusiam vidutiniam nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų tarnavimo laikotarpiui;
- Vertės sumažėjimo testui buvo naudojamas vienas pinigus kuriantis vienetas.

Remiantis šiomis prielaidomis, nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų atsiperkamoji vertė viršija šio turto balansinę vertę.

2011 m. gruodžio 31 d. skaičiuojant atsiperkamąją vertę buvo remtasi tokiomis pagrindinėmis prielaidomis:

- Planuojant būsimųjų laikotarpių pinigų srautus, buvo tikimasi, kad Įmonės pardavimų pajamos 2012 m. sudarys 33 mln. litų, 2013 m. - 43 mln. litų ir 2017 m. pasieks 62 mln. litų;
- Vėlesnių laikotarpių pinigų srautai buvo planuojami taikant 0 proc. augimo koeficientą, kuris atspindi laukiamą ekonomikos augimo vidurkį;
- Bendrasis pelnas padidėtų nuo 17 proc. 2011 m. iki 22 proc. 2017 m., ir EBITDA marža padidėtų nuo 1 proc. 2011 m. iki 8 proc. 2017 m.;
- Diskontuojant pinigų srautus buvo taikoma 9,84 proc. diskonto norma.

Remiantis šiomis prielaidomis, nekilnojamojo turto, įrangos ir įrengimų atsiperkamoji vertė viršijo šio turto balansinę vertę.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
 Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

**6. Nematerialusis turtas**

Gruodžio 31 d. nematerialųjį turtą sudarė:

Programinė įranga

**Savikaina**

2010 m. gruodžio 31 d.

422

Įsigijimai

2

2011 m. gruodžio 31 d.

424

Įsigijimai

2

2012 m. gruodžio 31 d.

426

**Sukaupta amortizacija**

2010 m. gruodžio 31 d.

419

Amortizacija

3

2011 m. gruodžio 31 d.

422

Amortizacija

2

2012 m. gruodžio 31 d.

424

**Balansinė vertė**

2011 m. gruodžio 31 d.

2

2012 m. gruodžio 31 d.

2

Amortizacija apskaitoma pardavimo ir administracinėse sąnaudose.

**7. Investicinis turtas**

Gruodžio 31 d. investicinį turtą sudarė:

Pastatai

**Savikaina**

2010 m. gruodžio 31 d.

95

2011 m. gruodžio 31 d.

95

Įsigijimai

-

2012 m. gruodžio 31 d.

95

**Sukauptas nusidėvėjimas**

2011 m. gruodžio 31 d.

63

Nusidėvėjimas

10

2011 m. gruodžio 31 d.

53

**Balansinė vertė**

2011 m. gruodžio 31 d.

32

2012 m. gruodžio 31 d.

22

Pajamos iš nuomos per 2012 m. sudarė 521 tūkst. litų (2011 m. – 397 tūkst. litų), tuo tarpu iš įmonės investicinio turto nuomos sudarė 51 tūkst. litų (2011 m. – 52 tūkst. litų).

Investicinio turto tikroji vertė atitinka turto balansines vertes.

Gruodžio 31 d. investicinio turto, įkeisto „Swedbank“ AB už suteiktą paskolą (14 pastaba), likutinę vertę sudarė:

2012 m.

2011 m.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
 Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

Pastatai	22	32
----------	----	----

**8. Investicijos į asocijuotas įmones**

Gruodžio 31 d. investicijas į asocijuotas įmones sudarė:

	2012 m.		2011 m.	
	Balansinė vertė	Nuosavybė, proc.	Balansinė vertė	Nuosavybė, proc.
UAB „Baltijos keramika“ (Lietuva)	300	30,6	300	30,6
<b>Iš viso</b>	<b>300</b>		<b>300</b>	

Asocijuotoji įmonė užsiima turto valdymo veikla, o jos turto bei įsipareigojimų apskaitinė vertė artima tikrajai vertei. 2012 m. ir 2011 m. gruodžio 31 d. asocijuotos įmonės grynasis turtas sudarė 831 tūkst. litų ir 1 055 tūkst. litų.

**9. Atsargos**

Gruodžio 31 d. atsargas sudarė:

	2012 m.	2011 m.
Žaliavos ir papildomos medžiagos	2 496	2 561
Pagamintos prekės	7 186	8 157
Prekės, skirtos perpardavimui	1 409	1 228
	<b>11 091</b>	<b>11 946</b>
Atėmus: nurašymą iki grynosios realizacinės vertės	(585)	(422)
<b>Iš viso</b>	<b>10 506</b>	<b>11 524</b>
Nurašymai iki grynosios realizacinės vertės sausio 1 d.	(422)	(455)
Padidėjimas per metus	(163)	33
<b>Nurašymai iki grynosios realizacinės vertės gruodžio 31 d.</b>	<b>(585)</b>	<b>(422)</b>

2011 m. ir 2012 m. gruodžio 31 d. atsargos, įskaitant žaliavas ir pagalbines medžiagas, nebaigtą gamybą, pagamintas prekes ir prekes, skirtas perpardavimui, sudarančios 10 000 tūkst. litų, buvo įkeistos už įmonei suteiktą banko finansavimą (14 pastaba).

2012 m. gruodžio 31 d. atsargų savikaina buvo sumažinta iki grynosios realizacinės vertės 585 tūkst. litų (2011 m. gruodžio 31 d. – 422 tūkst. litų). Atsargų nurašymas iki grynosios realizacinės vertės yra pripažįstamas administracinėse sąnaudose.

**10. Prekybos ir kitos gautinos sumos**

Gruodžio 31 d. gautinas sumas sudarė:

	2012 m.	2011 m.
Prekybos gautinos sumos	3 908	3 649
Išankstiniai apmokėjimai tiekėjams	171	135
Būsimųjų laikotarpių sąnaudos	125	111
Kitos gautinos sumos	1	3
	<b>4 205</b>	<b>3 898</b>
Atėmus: prekybos gautinų sumų vertės sumažėjimą	(357)	(251)
<b>Iš viso</b>	<b>3 848</b>	<b>3 647</b>

Žemiau pateikiamas prekybos gautinų sumų vertės sumažėjimo judėjimus už metus, pasibaigusius gruodžio 31 d.:

	2012 m.	2011 m.
Prekybos ir kitų gautinų sumų vertės sumažėjimas sausio 1 d.	251	260
Vertės sumažėjimo padidėjimas per laikotarpį	109	7
Vertės sumažėjimo atstatymas per laikotarpį	(3)	(16)
<b>Prekybos ir kitų gautinų sumų vertės sumažėjimas gruodžio 31 d.</b>	<b>357</b>	<b>251</b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**

Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

Vertės sumažėjimo padidėjimas per laikotarpį, sudarantis 109 tūkst. Litų (2011 m.: 7 tūkst. litų), buvo apskaitytas administracinėse sąnaudose. Per 2012 m. buvo atstatyta beviltiškų skolų už 3 tūkst. litų (2011 m.: 16 tūkst. litų).

**11. Pinigai ir pinigų ekvivalentai**

Gruodžio 31 d. grynuosius pinigus ir grynujų pinigų ekvivalentus sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Pinigai banke	12	28
Pinigai kasoje	-	27
Pinigai kelyje	45	66
<b>Iš viso</b>	<b><u>57</u></b>	<b><u>121</u></b>

Lėšos „Swedbank“, AB sąskaitose ir būsimos įplaukos į šias sąskaitas yra įkeistos banko finansavimo užtikrinimui. 2012 m. gruodžio 31 d. įmonės lėšų likučio šiose sąskaitose nebuvo (14 pastaba).

**12. Akcinis kapitalas ir įstatymų numatytas rezervas**

2011 m. gruodžio 31 d. Įmonės akcinį kapitalą sudarė 9 905 460 paprastųjų akcijų, kurių kiekvienos nominali vertė 2 litai. Visos akcijos yra pilnai apmokėtos.

Paprastųjų akcijų turėtojai akcininkų susirinkime turi vieno balso teisę už kiekvieną akciją ir teisę į dividendus, po to kai jie paskelbiami, o taip pat į kapitalo susigrąžinimą akcinio kapitalo mažinimo atveju. 2012 metais nominali akcijų vertė nesikeitė.

2009 m. birželio 23 d. Lenkijos įmonė Cersanit S.A. perleido savo valdomą 92,25 proc. AB „Dvarčionių keramika“ paprastųjų vardinių akcijų paketą Nusinco Holdings Limited, registruotai Kipre, kuri tais pačiais metais birželio 29 d. paketą pardavė Mergelių salose registruotai įmonei Lorton Investment Ltd.

2009 m. liepos 13 d. Lietuvos įmonė UAB „Misota“ (9 137 525 (92,25 proc.) paprastųjų vardinių AB „Dvarčionių keramika“ akcijų nupirko iš Lorton Investment Ltd. Tais pačiais metais, paskelbusi privalomą nekonkurencinį oficialų siūlymą, supirko dar 68 503 (0,69 proc.) akcijų, ir nuo 2009 m. lapkričio 26 d. jai priklauso 9 206 028 (92,93 proc.) paprastųjų vardinių akcijų.

Akcininkų struktūra pateikiama žemiau:

Akcininkai	2012 m.			2011 m.		
	Akcijų skaičius	Nominali akcijų vertė	Proc.	Akcijų skaičius	Nominali akcijų vertė	Proc.
UAB „Misota“	9 206 028	-	92,93	9 206 028	-	92,93
Kiti	699 432	-	7,07	699 432	-	7,07
<b>Iš viso</b>	<b><u>9 905 460</u></b>	<b><u>19 811</u></b>	<b><u>100,00</u></b>	<b><u>9 905 460</u></b>	<b><u>19 811</u></b>	<b><u>100,00</u></b>

Privalomas rezervas – tai Lietuvos Respublikos Akcinių bendrovių įstatymo numatytas privalomas rezervas. Į jį kasmet pervedami ne mažiau kaip 5 proc. grynojo paskirstytino pelno, kol privalomasis rezervas pasiekia 10 proc. įstatinio kapitalo. Šis rezervas negali būti naudojamas sukauptiems nuostoliams dengti.

2012 m. gruodžio 31 d. Įmonė nebuvo pilnai suformavusi privalomojo rezervo. Jis sudarė tik 0,63 proc. įstatinio kapitalo ir buvo lygus 125 tūkst. litų.

**13. Nuostoliai vienai akcijai**

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Grynieji nuostoliai už metus	(5 303)	(4 985)
Svertinis paprastųjų akcijų skaičiaus vidurkis (tūkst.)	9 905	9 905
<b>Iš viso</b>	<b><u>(0,54)</u></b>	<b><u>(0,50)</u></b>

Įmonė nėra išleidusi potencialių paprastųjų akcijų arba konvertuojamų obligacijų. Sumažintas pelnas (nuostoliai) tenkantis akcijai yra toks pats kaip ir pagrindinis pelnas (nuostoliai) tenkantis akcijai.

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
 Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

**14. Paskolos**

Gruodžio 31 d. paskolas sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Per vienerius metus	18 385	18 815
Antraisiais metais	-	-
Nuo trejų iki penkerių metų imtinai	-	-
Po penkerių metų	-	-
	<u>18 385</u>	<u>18 815</u>
Atėmus sumą, kurią reikia apmokėti per vienerius metus	(18 385)	(18 815)
<b>Sumos, kurias reikia sumokėti po vienerių metų</b>	<u>-</u>	<u>-</u>

Gruodžio 31 d. sukauptas palūkanas už finansines skolas sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Swedbank AB	604	313
J. Raišelis	37	117
<b>Iš viso</b>	<u>641</u>	<u>430</u>

Sąlygos ir gražinimo grafikas:

Paskolos davėjas	Valiuta	Nominali palūkanų norma	Gražinimo terminas	2012 m. gruodžio 31 d.		2011 m. gruodžio 31 d.	
				Nominali vertė	Balansinė vertė	Nominali vertė	Balansinė vertė
1 paskola	Swedbank AB	6 mėn.LIBOR EUR +1 proc.	-	17 400	17 400	17 400	17 400
2 paskola	J. Raišelis	6 mėn.EURIBOR +2,5 proc.	2012	490	490	490	490
3 paskola	J. Raišelis	12 mėn. vilibor + 4 proc.	2012	495	495	495	495
				<u>18 385</u>	<u>18 385</u>	<u>18 385</u>	<u>18 385</u>

Swedbank AB paskolos užtikrinimui įkeisti nekilnojamas turtas, įranga ir įrenginiai (5 pastaba), nuomos teisė (16 pastaba), atsargos (9 pastaba), pinigai banko sąskaitose (11 pastaba).

2011 m. pagrindinis įmonės akcininkas pateikė ieškinį atsakovams Swedbank AB ir AB „Dvarčionių keramika“ dėl pripažinimo negaliojančiomis turto įkeitimo sutartis ir restitucijos taikymo. Ataskaitų patvirtinimo datą civilinė byla dar nebuvo išnagrinėta.

AB „Dvarčionių keramika“ taip pat pateikė ieškinį Swedbank AB dėl kredito sutarties vienašališko nutraukimo pripažinimo neteisėtu ir negaliojančiu bei sutarties nuostatų pakeitimo. Byla sustabdyta iki tol, kol bus išnagrinėtas UAB „Mísota“ ieškinys Swedbank AB ir AB „Dvarčionių keramika“.

Dėl dalyvavimo teisminiuose procesuose su Swedbank AB, 17,4 mln. litų vertės paskolos gražinimo terminas nėra aiškus ir apibrėžtas.

**15. Finansinės nuomos įsipareigojimai**

Gruodžio 31 d. būsimieji minimalūs finansinės nuomos įsipareigojimai:

	Minimalūs nuomos mokėjimai		Minimalių nuomos mokėjimų dabartinė vertė	
	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Per vienerius metus	97	117	94	114
Nuo dviejų iki penkerių metų	-	60	-	59
<b>Iš viso</b>	<u>97</u>	<u>177</u>	<u>94</u>	<u>173</u>
Atėmus būsimas finansines sąnaudas	(3)	(4)	-	-
<b>Nuomos įsipareigojimų dabartinė vertė</b>	<u>94</u>	<u>173</u>	<u>94</u>	<u>173</u>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.  
Visos sumos tūkstančiais litų, jei nurodyta kitaip**

Sąlygos ir gražinimo grafikas:

	Paskolos davėjas	Valiuta	Nominali palūkanų norma	Gražinimo terminas	2012 m. gruodžio 31 d		2011 m. gruodžio 31 d	
					Nominali vertė	Balansinė vertė	Nominali vertė	Balansinė vertė
1 finansinė nuoma	UAB DnB Nord lizingas	EUR	6 mėn. EURIBOR + 1,3 proc.	2013	11	11	19	19
2 finansinė nuoma	UAB DnB Nord lizingas	EUR	6 mėn. EURIBOR + 1,5 proc.	2013	45	45	85	85
3 finansinė nuoma	UAB DnB Nord lizingas	EUR	6 mėn. EURIBOR + 1,5 proc.	2013	30	30	43	43
4 finansinė nuoma	UAB DnB Nord lizingas	EUR	6 mėn. EURIBOR + 1,35 proc.	2013	8	8	13	13
8								
					<b>94</b>	<b>94</b>	<b>160</b>	<b>160</b>

Įmonės finansinės nuomos įsipareigojimai yra užtikrinti nuomojamo turto verte.

#### 16. Veiklos nuoma

##### Įmonė kaip nuomininkas

Žemiau pateikti neatšaukiamų patalpų ir transporto priemonių veiklos nuomos mokesčių mokėjimai:

	2012 m.	2011 m.
Per vienerius metus	21	19
Nuo vienerių iki penkerių metų	-	-
Po penkerių metų	-	-
<b>17.13.1.1.1.1 Iš viso</b>	<b>21</b>	<b>19</b>

Neatšaukiamus veiklos nuomos mokesčių mokėjimus sudarė mokėjimai už transporto priemonių nuomą. Neatšaukiamų patalpų nuomos sutarčių įmonė neturi.

Įmonė nuomojasi 10,1 ha žemės plotą, esantį Vilniuje, Keramikų g. 2. Žemės nuomos sutarties galiojimas baigiasi 2097 m. be galimybės ją išpirkti. Be to, Ukmergėje yra nuomojamas molio karjeras bei kiti nedideli žemės plotai Kaune, Klaipėdoje, Šiauliuose ir Utenoje.

Žemės plotų nuomos teisės yra įkeistos „Swedbank“, AB už jo suteiktą finansavimą (14 pastaba).

##### Įmonė kaip nuomotojas

Įmonė išnuomoja turimą turtą veiklos nuomos pagrindu (7 pastaba), tačiau neatšaukiamų patalpų ir transporto priemonių nuomos sutarčių įmonė nėra sudariusi. 2012 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių metų pajamos iš nuomos, sudarančios 521 tūkst. litų, buvo pripažintos kaip kitos pajamos bendrųjų pajamų ataskaitoje.

#### 17. Prekybos mokėtinos sumos

Gruodžio 31 d. prekybos mokėtinas sumas sudarė:

	2012 m.	2011 m.
Sumos mokėtinos:		
Lietuvos tiekėjams	4 337	4 030
Užsienio tiekėjams	2 698	2 631
	<b>7 035</b>	<b>6 661</b>
Atėmus per 1-erius metus mokėtiną sumą	(7 035)	(6 661)
<b>Po 1-erių metų mokėtina suma</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

--

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
 Visos sumos tūkstančiais litų, jei nurodyta kitaip

**18. Kitos mokėtinos sumos ir sukauptos sąnaudos**

Gruodžio 31 d. kitas mokėtinas sumas ir sukauptas sąnaudas sudarė:

	2012 m.	2011 m.
Mokėtini atlyginimai	829	1 206
Atostogų rezervas	418	534
Mokėtini mokesčiai	564	406
Kitos mokėtinos sumos	408	82
<b>Iš viso</b>	<b>2 219</b>	<b>2 228</b>

**19. Pajamos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., pajamas sudarė:

	2012 m.	2011 m.
Pagamintos produkcijos pardavimai	19 116	19 372
Prekių, skirtų perpardavimui, pardavimai	4 404	4 945
Paslaugų pardavimai	831	780
Žaliavų pardavimai	7	30
<b>Iš viso</b>	<b>24 358</b>	<b>25 127</b>

**20. Veiklos segmentai**

Valdymo tikslais Įmonė išskiria du veiklos segmentus. Informacija apie kiekvieno išskiriamo veiklos segmento rezultatus taip, kaip vertinant Įmonės rezultatus ji yra analizuojama ir naudojama už sprendimų priėmimą atsakingo vadovo, pateikiama žemiau:

	Didmeninė prekyba		Mažmeninė prekyba		Iš viso	
	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.
Pagamintos produkcijos pardavimai	14 781	13 285	4 335	6 087	19 116	19 372
Prekių, skirtų perpardavimui, pardavimai	2 912	2 839	1 492	2 106	4 404	4 945
Žaliavų pardavimai	7	30	-	-	7	30
Paslaugų pardavimai	809	768	22	12	831	780
<b>Iš viso pardavimų</b>	<b>18 509</b>	<b>16 922</b>	<b>5 849</b>	<b>8 205</b>	<b>24 358</b>	<b>25 127</b>
Segmento savikaina	(16 303)	(14 527)	(4 245)	(6 246)	(20 548)	(20 773)
<b>Segmento rezultatas</b>	<b>2 206</b>	<b>2 395</b>	<b>1 604</b>	<b>1 959</b>	<b>3 810</b>	<b>4 354</b>
Nepaskirstytos išlaidos	-	-	-	-	(9 204)	(9 050)
Nepaskirstytos kitos veiklos grynosios pajamos	-	-	-	-	533	410
<b>Veiklos pelnas</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(4 861)</b>	<b>(4 286)</b>
Palūkanų sąnaudos	-	-	-	-	(393)	(509)
Kitos grynosios finansinės veiklos sąnaudos	-	-	-	-	(179)	(87)
Pelno mokestis	-	-	-	-	130	(103)
<b>Grynieji metų nuostoliai</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(5 303)</b>	<b>(4 985)</b>
Segmento turtas	16 115	17 686	4 922	5 760	21 037	23 446
Nepaskirstytas turtas	-	-	-	-	21 933	24 501
<b>Iš viso turto</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>42 970</b>	<b>47 947</b>
Nepaskirstyti įsipareigojimai	-	-	-	-	32 203	31 877
<b>Iš viso įsipareigojimų</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>32 203</b>	<b>31 877</b>

--

Viso Įmonės pardavimai užsienio klientams 2012 m. sudarė 12 184 tūkst. litų (2011m. – 12 140 tūkst. litų).

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
**Visos sumos tūkstančiais litų, jei nurodyta kitaip**

**21. Pardavimų savikaina**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., pardavimų savikainą sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Pagamintos produkcijos savikaina	17 753	17 541
Prekių, skirtų perpardavimui, savikaina	2 794	3 223
Parduotų žaliavų savikaina	1	9
<b>Iš viso</b>	<b><u>20 548</u></b>	<b><u>20 773</u></b>

**22. Kitos pajamos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., kitas pajamas sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Nuomos ir kitos pajamos, grynasis rezultatas	531	418
Grynasis rezultatas, perleidus ir nurašius ilgalaikį materialųjį turtą	2	(8)
<b>Iš viso</b>	<b><u>533</u></b>	<b><u>410</u></b>

**23. Pardavimų sąnaudos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., pardavimų sąnaudas sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Personalo sąnaudos	1 628	1 805
Transporto sąnaudos	1 394	1 384
Nuomos sąnaudos	497	549
Nusidėvėjimas ir amortizacija	442	464
Marketingo sąnaudos	203	182
Reklamos ir parodų sąnaudos	149	175
Komandiruočių sąnaudos	106	109
Ryšio paslaugų sąnaudos	46	58
Banko paslaugų sąnaudos	47	35
Apsaugos sąnaudos	18	28
Reprezentacinės sąnaudos	18	18
Nuosavo transporto sąnaudos	10	8
Turto draudimo sąnaudos	2	3
Kitos sąnaudos	555	756
<b>Iš viso</b>	<b><u>5 115</u></b>	<b><u>5 574</u></b>



**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
 Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

**24. Administracinės sąnaudos**

17.17

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., administracines sąnaudas sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Personalo sąnaudos	1 350	1 226
Nusidėvėjimas ir amortizacija	375	960
Mokesčių sąnaudos	264	285
Apsaugos sąnaudos	152	155
Transporto sąnaudos	104	99
Konsultacijų sąnaudos	87	76
Remonto ir priežiūros sąnaudos	100	56
Draudimo sąnaudos	33	40
Banko paslaugų sąnaudos	38	38
Audito sąnaudos	22	32
Ryšių sąnaudos	33	25
Komandiruočių sąnaudos	17	22
Reprezentacinės sąnaudos	11	11
Gautinų sumų vertės sumažėjimas	109	7
Pašto, prenumeratos sąnaudos	4	4
Kursų ir seminarų sąnaudos	4	1
Atsargų nurašymas (atstatymas) iki grynosios realizacinės vertės	163	(33)
Kitos sąnaudos	<u>1 223</u>	<u>472</u>
Iš viso	<u><b>4 089</b></u>	<u><b>3 476</b></u>

**25. Atlyginimų sąnaudos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., atlyginimų sąnaudas sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Atlyginimai	3 945	4 130
Privalomojo socialinio draudimo įmokos	1 222	1 279
Atostogų rezervo sumažėjimas	116	125
Iš viso personalo sąnaudų	<u><b>5 283</b></u>	<u><b>5 534</b></u>

**26. Finansinės veiklos pajamos ir sąnaudos, grynąją verte**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., finansinės veiklos pajamas ir sąnaudas grynąją verte sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Valiutos kurso pasikeitimo pelnas	-	97
Palūkanų pajamos	5	4
Baudos ir delspinigiai	4	2
Ilgalaikių išankstinių apmokėjimų diskontavimo įtaka	-	118
Finansinės veiklos pajamos	<u><b>9</b></u>	<u><b>221</b></u>
Palūkanų sąnaudos	393	513
Sumokėtos baudos ir delspinigiai	152	180
Valiutos kurso pasikeitimo nuostoliai	36	124
Finansinės veiklos sąnaudos	<u><b>581</b></u>	<u><b>817</b></u>
Finansinės veiklos sąnaudos, grynąją verte	<u><b>(572)</b></u>	<u><b>(596)</b></u>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“**  
**ĮMONĖS AIŠKINAMASIS RAŠTAS**  
**UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012 M. GRUODŽIO 31 D.**  
 Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

**27. Palūkanų sąnaudos**

Per metus, pasibaigusius gruodžio 31 d., palūkanų sąnaudas sudarė:

	<u>2012 m.</u>	<u>2011 m.</u>
Paskolų palūkanos	342	506
Išperkamosios nuomos palūkanos	3	7
<b>Iš viso</b>	<b><u>345</u></b>	<b><u>513</u></b>

17.18

**28. Pelno mokesčio (sąnaudos) nauda**

Pagal 12 TAS Įmonė pripažįsta dėl laikinųjų skirtumų atsirandantį atidėtojo mokesčio įsipareigojimą arba turtą, kai tikimasi, kad pelno mokesčio sumos bus panaudotos ateityje. Kiekvienos finansinės būklės ataskaitos sudarymo metu Įmonė iš naujo įvertina visą atidėtojo mokesčio turtą ir pripažįsta anksčiau nepripažintą dalį tiek, kiek tikimasi, kad ateityje gautas mokesstinis pelnas jį padengs.

Gruodžio 31 d. atidėtąjį mokesčių sudarė:

	<u>2012 m.</u>		<u>2011 m.</u>	
	<u>Laikinieji skirtumai</u>	<u>Atidėtas mokestis (15 proc.)</u>	<u>Laikinieji skirtumai</u>	<u>Atidėtas mokestis (15 proc.)</u>
<b>Atidėtojo mokesčio turtas</b>				
Gautinų sumų vertės sumažėjimas	357	53	251	38
Atsargų nurašymas iki gynosios realizacinės vertės	585	88	422	63
Atostogų rezervas	418	63	534	80
Perkelti mokesstiniai nuostoliai	7 463	1 120	3 121	468
<b>Atidėtojo mokesčio turtas</b>		<b><u>1 324</u></b>		<b><u>649</u></b>
Nepripažintas atidėtojo mokesčio turtas		<u>(1 120)</u>		<u>(468)</u>
<b>Pripažintas atidėtojo mokesčio turtas</b>		<b><u>204</u></b>		<b><u>181</u></b>
<b>Atidėtojo mokesčio įsipareigojimas</b>				
Ilgalaikis materialusis turtas	14 358	<u>(2 154)</u>	15 071	<u>(2 261)</u>
<b>Atidėtojo mokesčio įsipareigojimas</b>		<b><u>(2 154)</u></b>		<b><u>(2 261)</u></b>
<b>Atidėtojo mokesčio įsipareigojimas, grynąja verte</b>		<b><u>(1 950)</u></b>		<b><u>(2 080)</u></b>

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“****AIŠKINAMASIS RAŠTAS****UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012****M. GRUODŽIO 31 D.****Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

17.19 2011 atidėtojo mokesčio turtas nebuvo pripažintas dėl perkeltų mokesčių nuostolių, kadangi neaišku, ar įmonė turės pakankamai mokesčio pelno ateityje, kuris leis panaudoti šį turtą.

Remiantis įstatymais, įmonės nuostoliai gali būti keliama neribojama laiką, jei tęsiama ekonominė veikla, dėl kurios šie nuostoliai susidarė.

**29. Susijusių šalių sandoriai**

Pateikiame sandorius su susijusiomis šalimis:

- UAB „Baltijos keramika“ (asocijuota įmonė)
- Pagrindinis kontroliuojantis akcininkas Juozas Raišelis
- UAB „Dvarčionių prekyba“ (kita galutinio akcininko kontroliuojama įmonė);
- UAB „Raico Group“ (kita galutinio akcininko kontroliuojama įmonė);
- UAB „Misota“ (pagrindinė įmonės akcininkė);
- UAB „Car care“ (kita galutinio akcininko kontroliuojama įmonė);
- p. Audris Imbrasas (įmonės vadovas);
- UAB „Dvarčia“ (kita galutinio akcininko kontroliuojama įmonė).

**a) sandoriai tarp susijusių šalių**

	UAB „Baltijos keramika“		Juozas Raišelis		Audris Imbrasas		UAB „Dvarčionių prekyba“	
	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.
<b>Pajamos:</b>								
Prekių pardavimas	5	-	-	-	37	-	8	16
Kitos	-	1	-	-	-	104	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>37</b>	<b>104</b>	<b>8</b>	<b>16</b>
<b>Gautos paskolos</b>								
Finansinės sąnaudos (palūkanos)	-	-	46	53	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>46</b>	<b>53</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

	UAB „Raico group“		UAB „Dvarčia“		UAB „Misota“		UAB „Car care“	
	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.
<b>Pajamos:</b>								
Prekių pardavimas	4	-	-	-	-	-	74	76
Kitos	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>74</b>	<b>76</b>
<b>Veiklos išlaidos</b>								
<b>Iš viso</b>	<b>190</b>	<b>337</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>40</b>	<b>84</b>	<b>72</b>

19

**AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“  
AIŠKINAMASIS RAŠTAS  
UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012  
M. GRUODŽIO 31 D.  
Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip**

**b) susijusių šalių mokėtinų/gautinų sumų likučiai**

	UAB „Baltijos keramika“		Juozas Raišelis		Audris Imbrasas		UAB „Dvarčionių prekyba“		UAB „Car care“	
	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.
Prekybos ir kitos gautinos sumos	-	-	-	-	15	-	-	20	-	18
<b>Iš viso</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>18</b>
Sukauptos palūkanos	-	-	37	117	-	-	-	-	-	-
Gautos paskolos	-	-	985	985	-	-	-	-	-	-
Prekybos skolos	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-
Išankstiniai apmokėjimai	-	-	-	-	-	104	-	-	-	-
<b>Iš viso</b>	<b>-</b>	<b>96</b>	<b>1 022</b>	<b>1 102</b>	<b>-</b>	<b>104</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

17.20

	UAB „Misota“		UAB „Raico Group“	
	2012 m.	2011 m.	2012 m.	2011 m.
Prekybos skolos	-	-	11	69
Išankstiniai apmokėjimai*	460	422	1 238	1 227
<b>Iš viso</b>	<b>460</b>	<b>422</b>	<b>1 249</b>	<b>1 296</b>

Išankstinius apmokėjimus, gautus iš UAB „Misota“ (460 tūkst. litų) ir UAB „Raico Group“ (1 238 tūkst. litų), sudarė išankstiniai apmokėjimai už ilgalaikį turtą pagal preliminaras pirkimo-pardavimo sutartis. Pagrindines pirkimo-pardavimo sutartis planuojama pasirašyti 2014 metais.

**30. Įvykiai po finansinės būklės ataskaitos sudarymo dienos**

Po finansinės būklės ataskaitos sudarymo dienos nebuvo jokių įvykių, kurie reikšmingai įtakotų 2012 m. gruodžio 31 d. finansines ataskaitas.

**31. Nebalansiniai straipsniai**

2012 ir 2011 m. gruodžio 31 d. nebalansinius straipsnius sudarė:

	2012 m.	2011 m.
Turto draudimo mokėjimai (privalomi pagal paskolos sutartį)	24	49
Finansinės nuomos palūkanos iki pilno grąžinimo	-	1
Paskolos palūkanos iki jos grąžinimo	604	396
<b>Iš viso</b>	<b>628</b>	<b>446</b>

Taršos leidimų judėjimas:

	2012 m.	2011 m.
Likutis sausio 1 d., vienetai	24 807	31 011
Įmonei skirta metams, vienetai	-	-
Įmonės sunaudota per metus, vienetai	(5 542)	(6 204)
<b>Likutis gruodžio 31 d., vienetai</b>	<b>19 265</b>	<b>24 807</b>

Taršos leidimai, skirti įmonei laikotarpiui nuo 2008 m. iki 2012 m., sudarė 61 669 vienetus.

## AB „DVARČIONIŲ KERAMIKA“

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

UŽ METUS, PASIBAIGUSIUS 2012

M. GRUODŽIO 31 D.

Visos sumos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip

---

### 32. Teisminiai procesai

2012 m. ir 2011 m. gruodžio 31 d. Įmonė nedalyvavo jokiose teisminėse procedūrose, kurios, vadovybės nuomone, turėtų reikšmingos įtakos finansinėms ataskaitoms, išskyrus teisminius ginčus su pagrindiniu Įmonės kreditoriumi AB „Swedbank“ kaip atskleista 14 pastaboje.

### 33. Veiklos tęstinumas

Įmonės finansinės ataskaitos už metus, pasibaigusius 2012 m. gruodžio 31 d., yra parengtos remiantis veiklos tęstinumo prielaida.

2012 m. Įmonė patyrė 5 303 tūkst. litų grynujų nuostolių (grynieji nuostoliai 2011 m. sudarė 4 985 tūkst. litų), Įmonės likvidumo (trumpalaikis turtas iš viso/trumpalaikiai įsipareigojimai iš viso) rodiklis 2012 m. gruodžio 31 d. buvo 0.50 (2011 m. gruodžio 31 d. - 0.54).

Įmonės vadovybė parengė 2013 m. Įmonės veiklos prognozes, pagal kurias 2013 m. prognozuojami pinigų srautai iš pagrindinės veiklos yra pakankami, kad užtikrintų visus planuojamus 2013 m. ilgalaikių ir trumpalaikių paskolų grąžinimus. Taip pat Įmonės vadovybė planuoja perfinansuoti turimas paskolas ir atidėti paskolų mokėjimus ilgesniam laikui.

Siekdama užtikrinti Įmonės mokumą ir veiklos tęstinumą, Įmonė ėmėsi įvairių veiksmų. Vadovybė įsitikinusi, kad visi šie veiksmai kartu turėtų minimizuoti Įmonės verslo vertės kritimą. Nerentabilūs produktai, buvo pakeisti naujais Įmonės įdiegtais produktais. Įmonė pasiekė reikšmingo žaliavų kainos sumažinimo, tuo pačiu pavyko gauti ilgesnius mokėjimo terminus. Įmonė pasirašė naujas sutartis su pagrindiniais energijos išteklių tiekėjais. Įmonės gaminamą produkciją pradėta pakuoti į naujas pakuotes, talpinančias daugiau produkcijos. Tai leido sumažinti pridėtines išlaidas. Bendrovė ėmėsi tam tikrų veiksmų padidinti gamybinius pajėgumus ir užtikrinti didesnes pajamas. Taip pat buvo atsisakyta nuostolingai veikiančių segmentų. Įmonė uždarė tris nuostolingai veikiančias mažmenines parduotuves. Įmonė nuolat ieško naujų galimybių tiek vakaruose, tiek rytų rinkose.

Įvertinant aukščiau minėtas aplinkybes, Įmonės vadovybė mano, kad Įmonė tęs savo veiklą 2013 m. ir vėlesniais metais.

\* \* \* \* \*